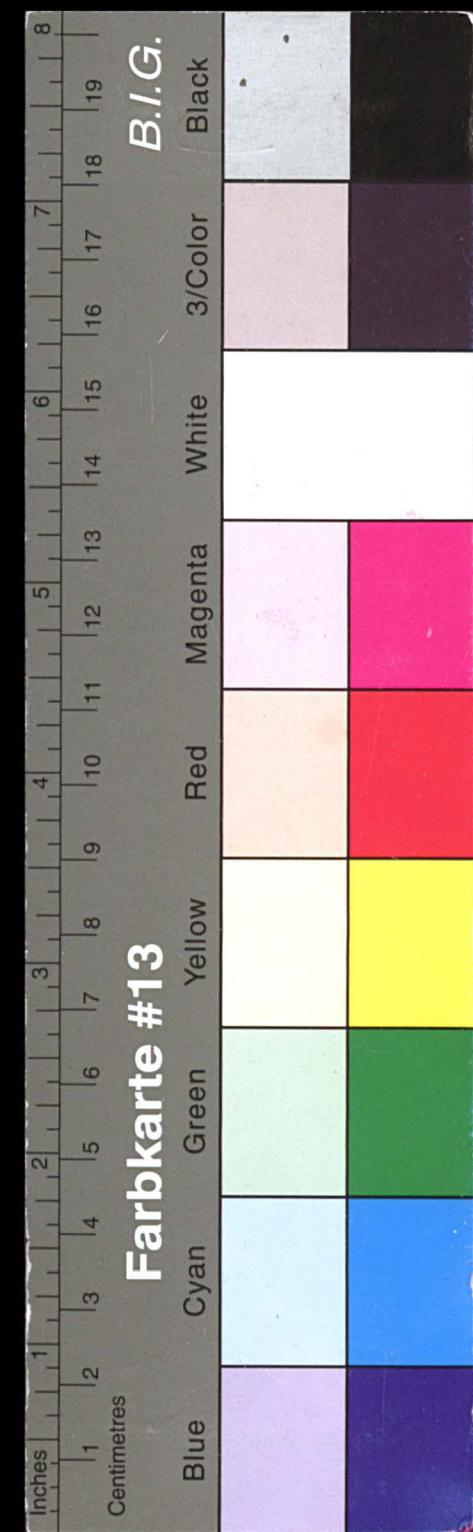


# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

Kreisarchiv Stormarn  
Bestand E103

632



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

An den  
Sparkassen- und Giroverband  
für Schleswig-Holstein

23 Kiel  
Postfach 620

Bd/Af

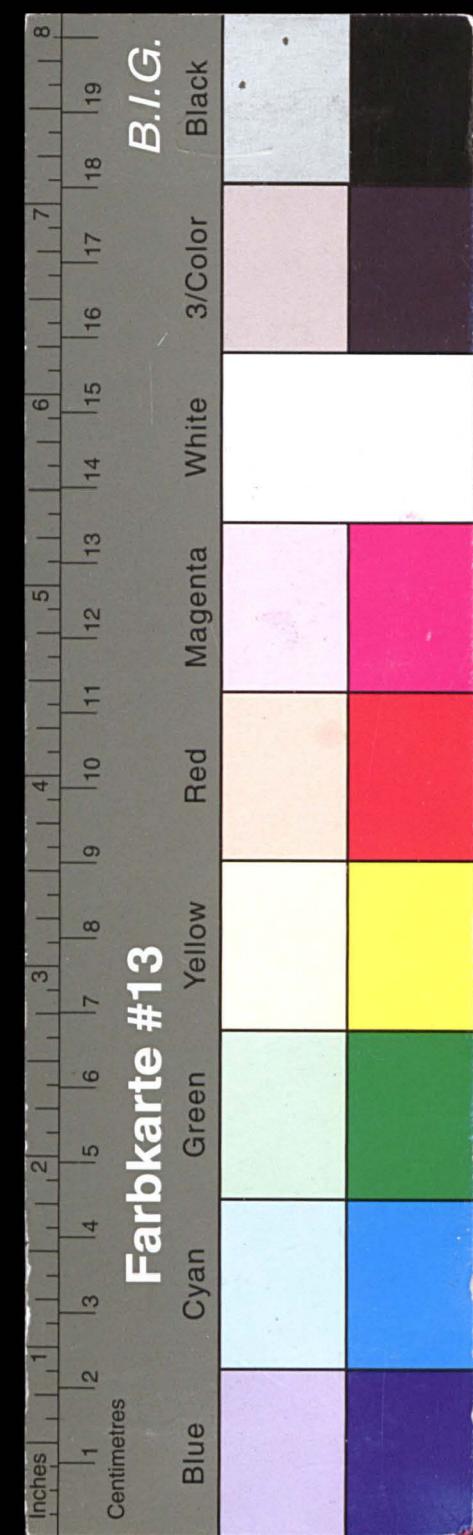
15. Juni 1971

Betr.: Berichte der Prüfungsstelle  
a) Jahresabschluß 1969  
b) unvermutete Kreditprüfung 1970

Sehr geehrte Herren!

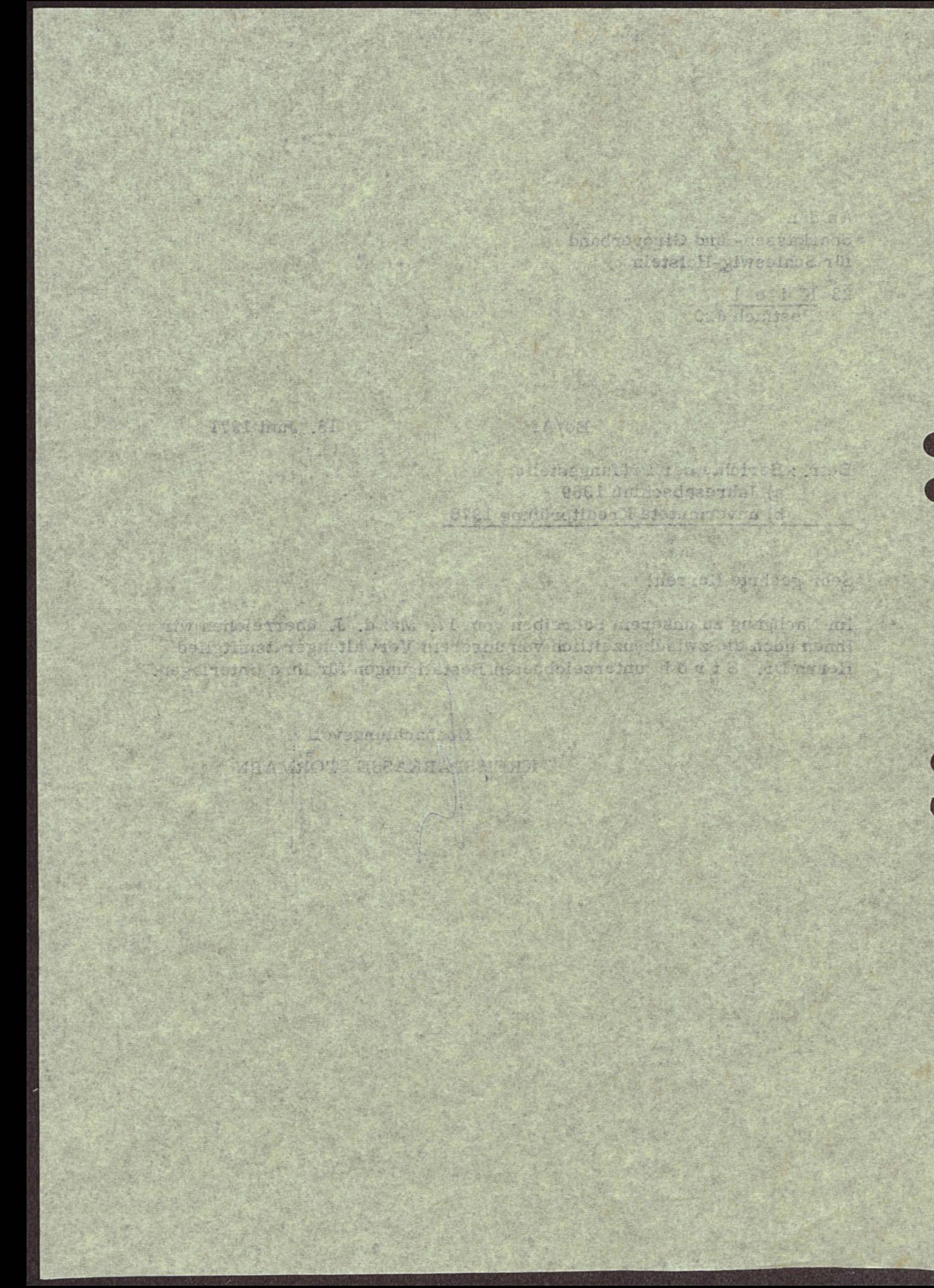
Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 17. Mai d. J. überreichen wir Ihnen noch die zwischenzeitlich von unserem Verwaltungsratsmitglied Herrn Dr. Ströh unterzeichneten Bestätigungen für Ihre Unterlagen.

Hochachtungsvoll  
KREISSPARKASSE STORMARN



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



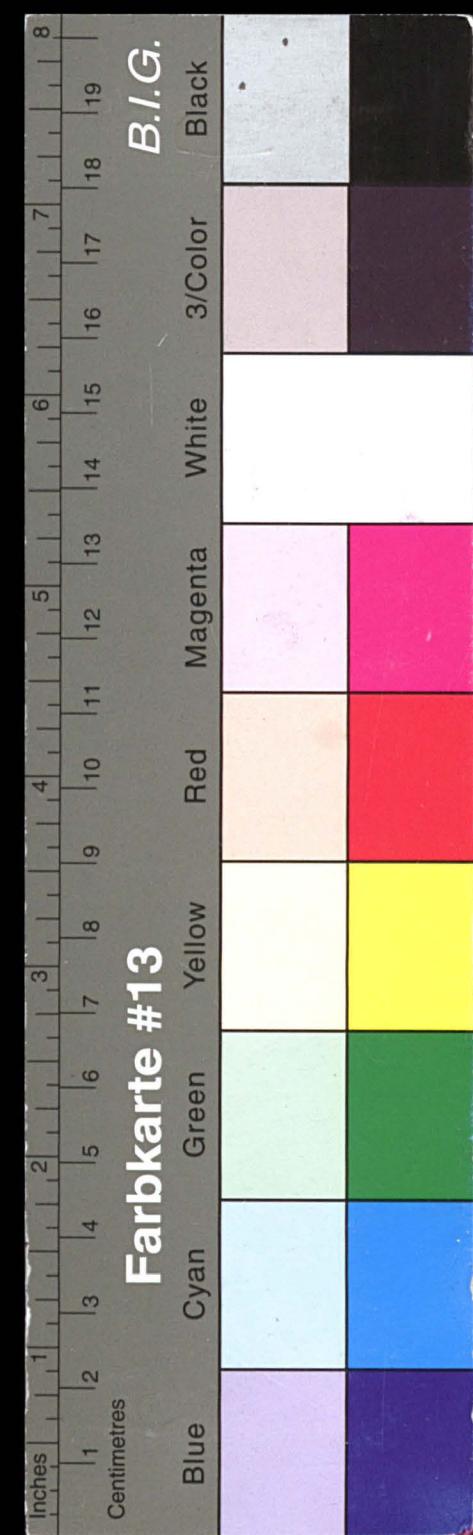
## Bestätigung

Der Bericht der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein, Kiel, über die unvermutete Kreditprüfung 1970 vom 18. Januar 1971 und die beantwortete Nachweisung der Erinnerungen sind dem ~~Gesamtvorstand~~ -Gesamt-Verwaltungsrat- der KREISSPARKASSE STORMARN zur Kenntnis gegeben worden, was hiermit durch Unterschrift sämtlicher Vorstandsmitglieder -Verwaltungsratsmitglieder- bestätigt wird.

Bad Oldesloe, den 19. 5. 1971

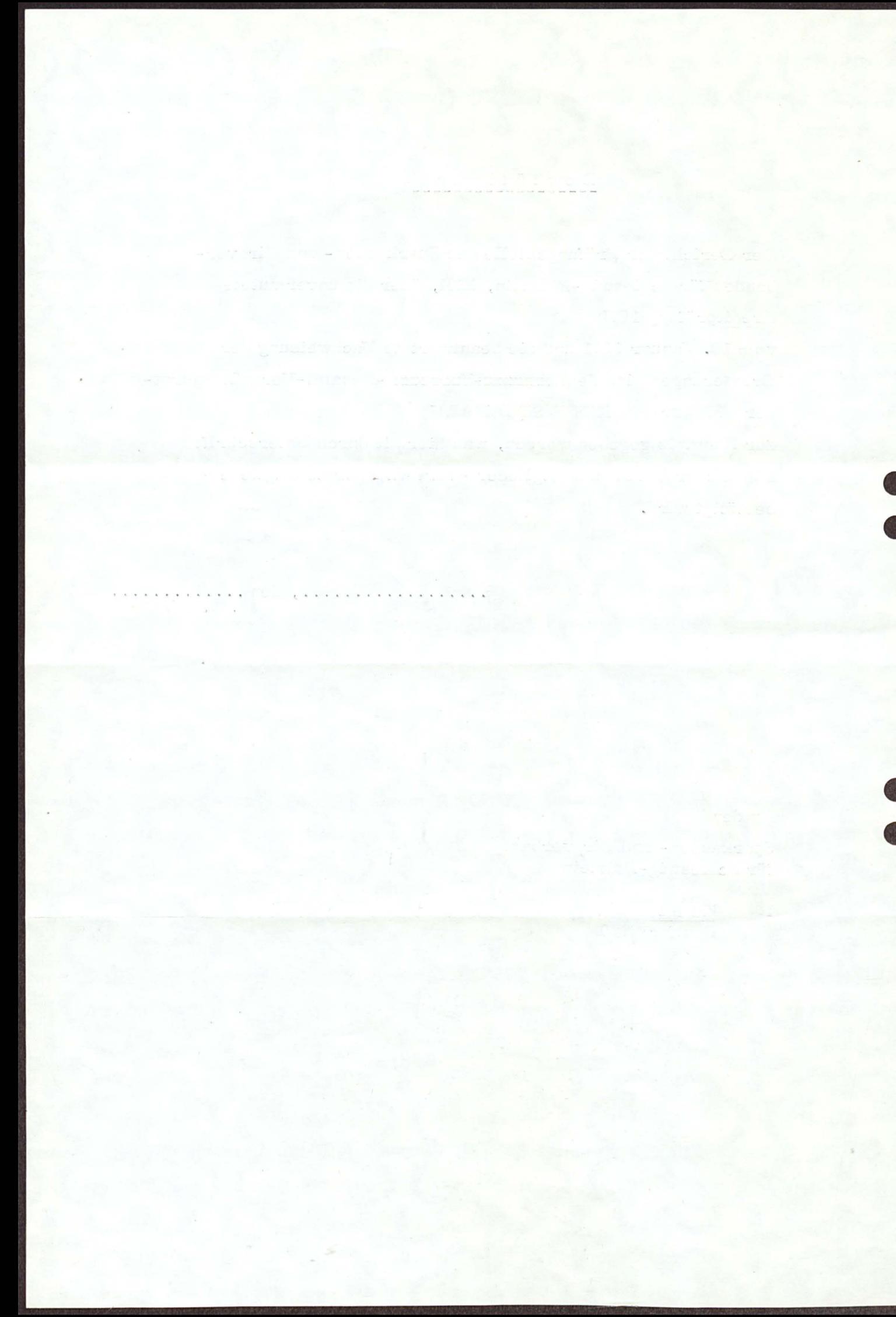
An den  
Sparkassen- und Giroverband  
für Schleswig-Holstein

23 Kiel  
Postfach 620



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



3

An den  
Sparkassen- und Giroverband  
für Schleswig-Holstein

23 Kiel  
Postfach 620

Bd/Af

17. Mai 1971

Betr.: Berichte der Prüfungsstelle  
a) Jahresabschluß 1969  
b) unvermutete Kreditprüfung 1970

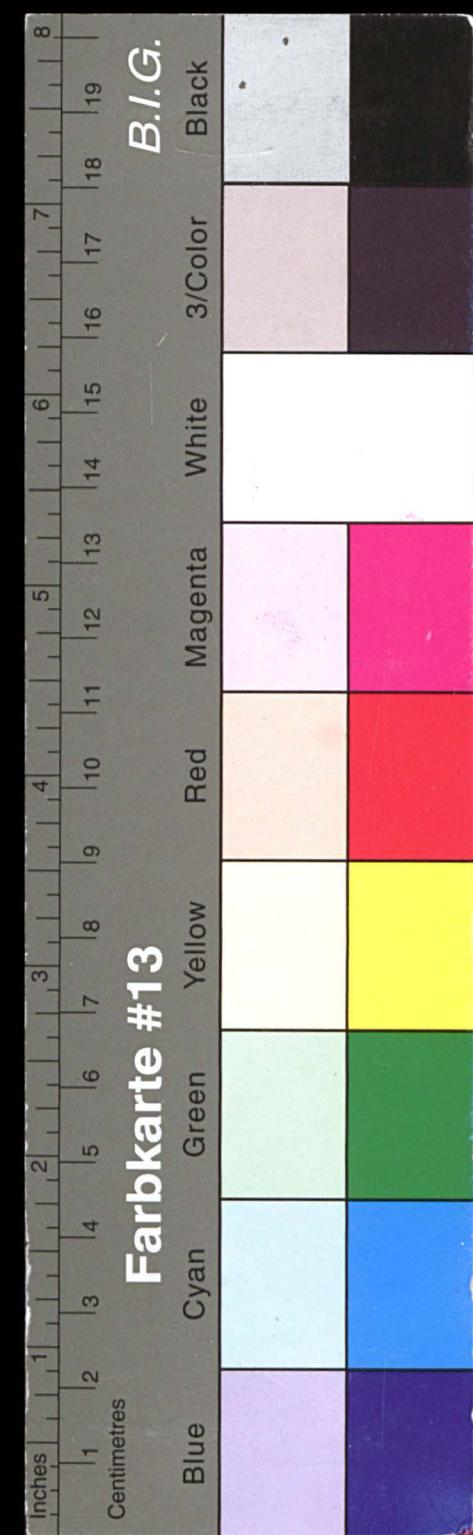
Sehr geehrte Herren!

Als Anlage überreichen wir Ihnen die von 8 Mitgliedern unseres Verwaltungsrates unterzeichneten Bestätigungen bezüglich der obigen Berichte für Ihre Unterlagen.

Das Verwaltungsratsmitglied Herr Dr. Ströh konnte an der letzten Sitzung nicht teilnehmen. Wir werden die Bestätigung noch einholen und dann nachreichen.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
KREISSPARKASSE STORMARN

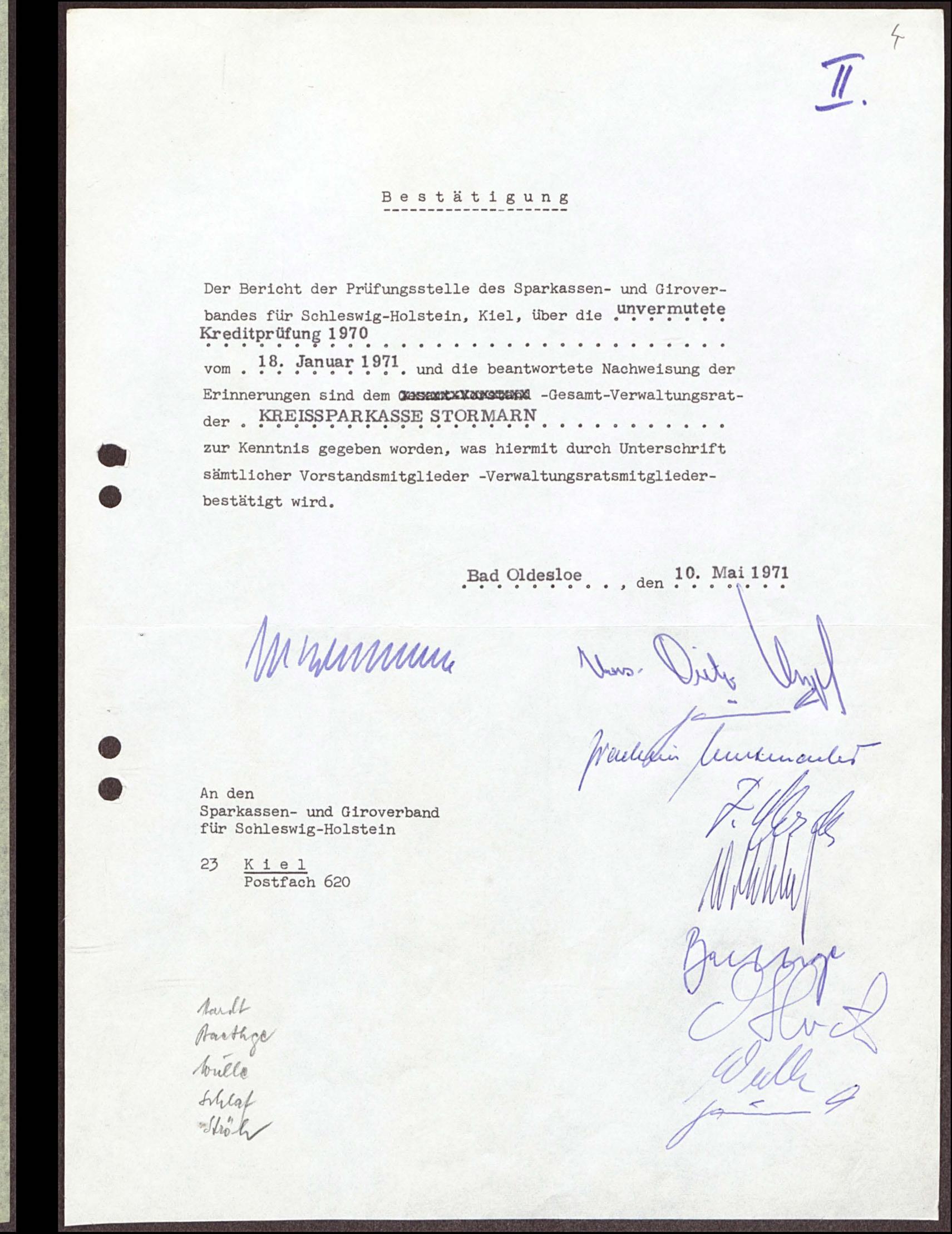
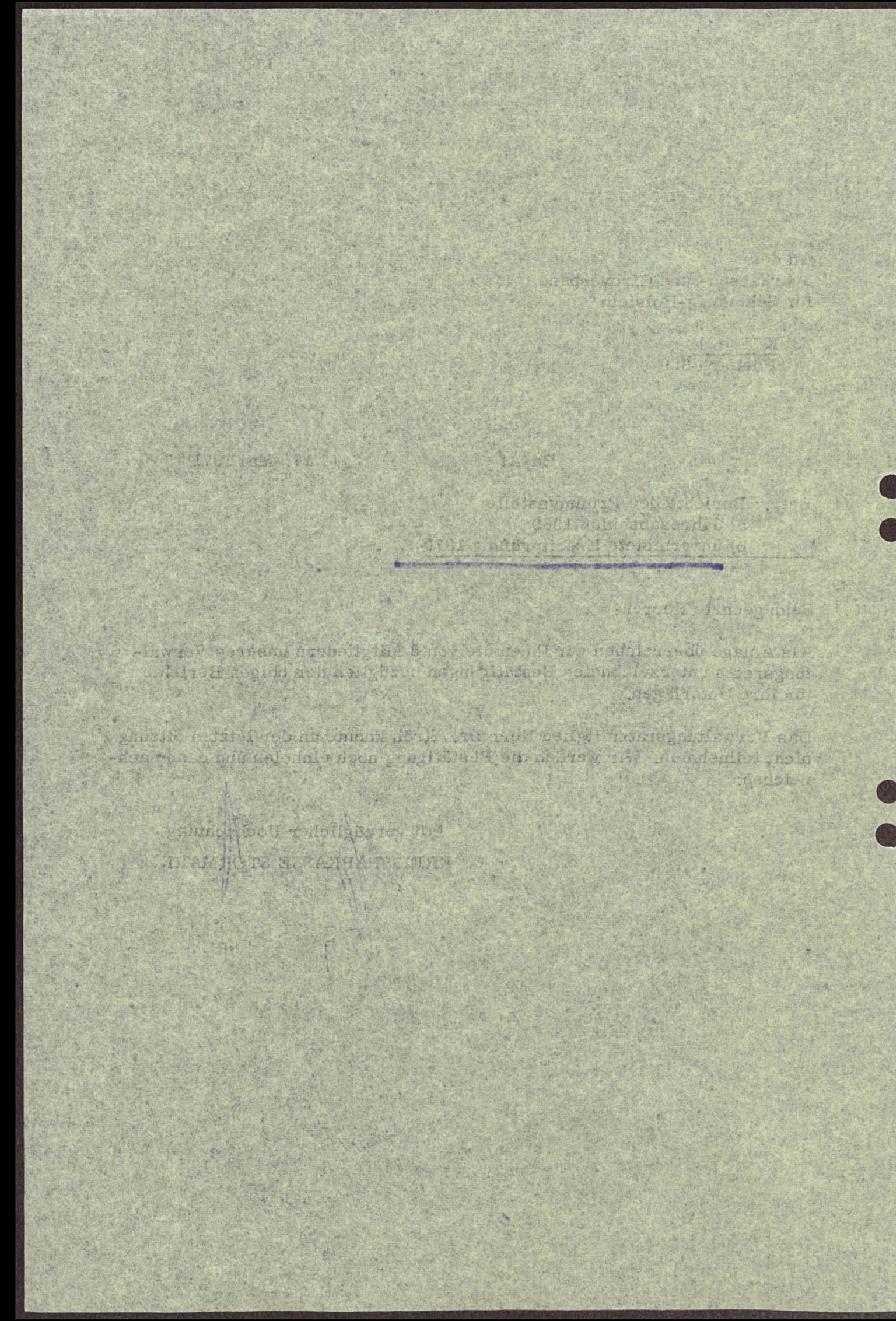
*[Handwritten signature]*

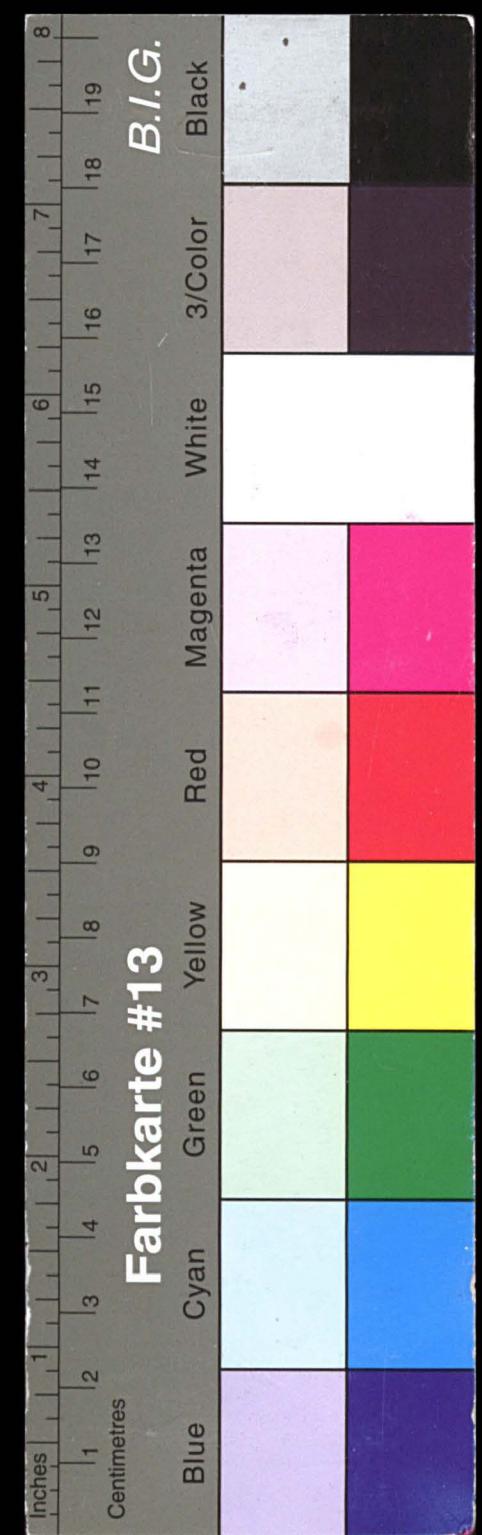


# Kreisarchiv Stormarn E 103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Dienstleistungsnummer 11EZ0000002

Project number 43/08332



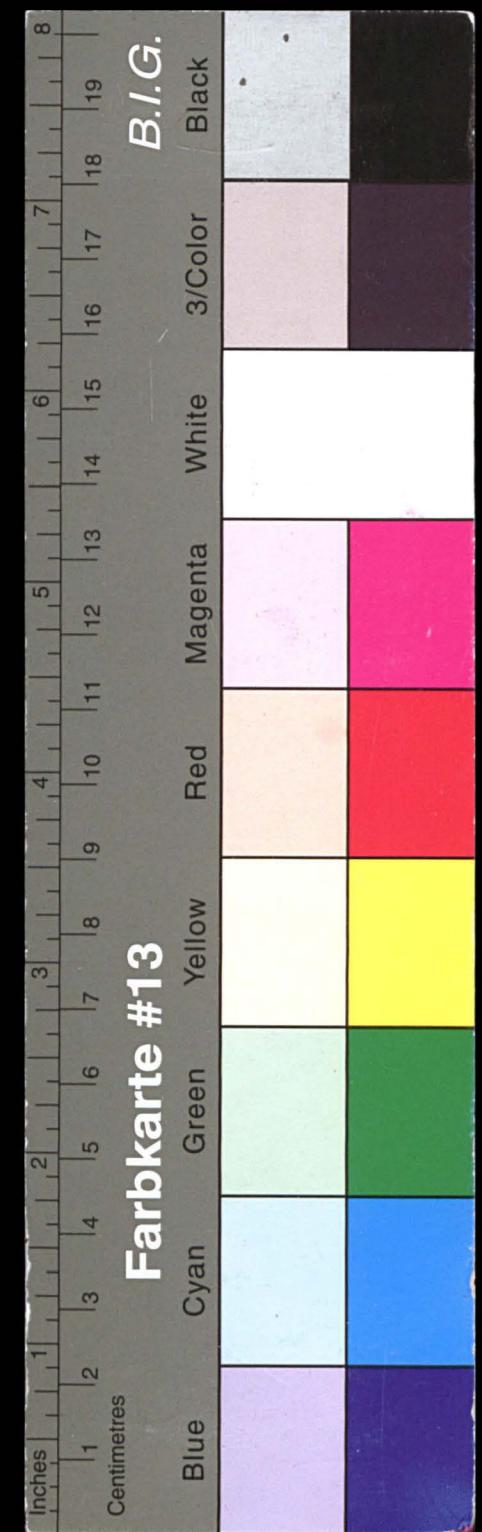


# Kreisarchiv Stormarn E 103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

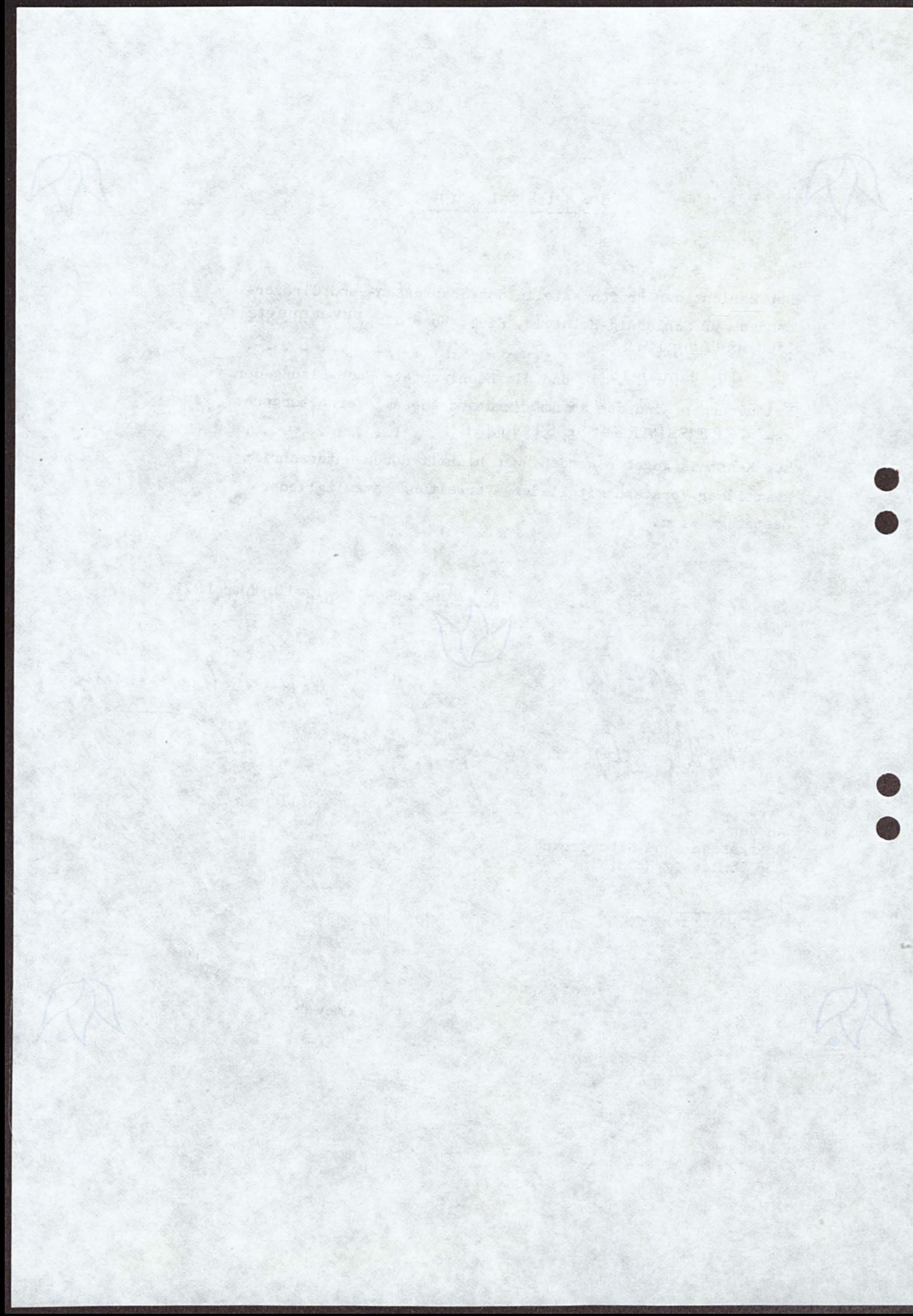
卷之三

This image shows a blank, aged, cream-colored page. In the top left corner, there is a blue mark that looks like a stylized 'P' or 'M'. The rest of the page is mostly blank, with some very faint, illegible markings that could be bleed-through from the reverse side of the document. There are also a few small dark spots on the right side.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



6

- 7 -

Betreff: Prüfungsberichte	Sitzung am	Nr.
a) Jahresabschluß 1969		
b) Kreditprüfung 1970	10.5.1971	9
c) Depotprüfung 1970		

Der Vorsitzende des Revisionsausschusses, Herr Jöhnke, trägt vor, daß sich der Ausschuß in seiner Sitzung am 19. April 1971 mit den Berichten der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein, Kiel, über die Prüfung des Jahresabschlusses 1969, über die Kreditprüfung 1970 und die Depotprüfung 1970 sowie den Beantwortungen der Prüfungserinnerungen befaßt hat und die Ordnungsmäßigkeit bestätigt werden kann. Das über die Sitzung des Revisionsausschusses gefertigte Protokoll wird verlesen.

Da Herr Bürgermeister Baethge den Wunsch äußert, die Prüfungsberichte sowie die abgegebenen Beantwortungen der Sparkasse einzusehen, erläutert Herr Direktor Vorhaben die bisherige Handhabung, insbesondere die Einschaltung des Revisionsausschusses. Dabei weist Herr Direktor Vorhaben ausdrücklich darauf hin, daß, unabhängig von der Prüfung und dem Bericht des Revisionsausschusses, jedes Verwaltungsratsmitglied das Recht hat, die Prüfungsberichte nebst den Stellungnahmen im Hause der Sparkasse einzusehen.

*Für den Vorgang*

*Photocopyen für b + c sofortig*

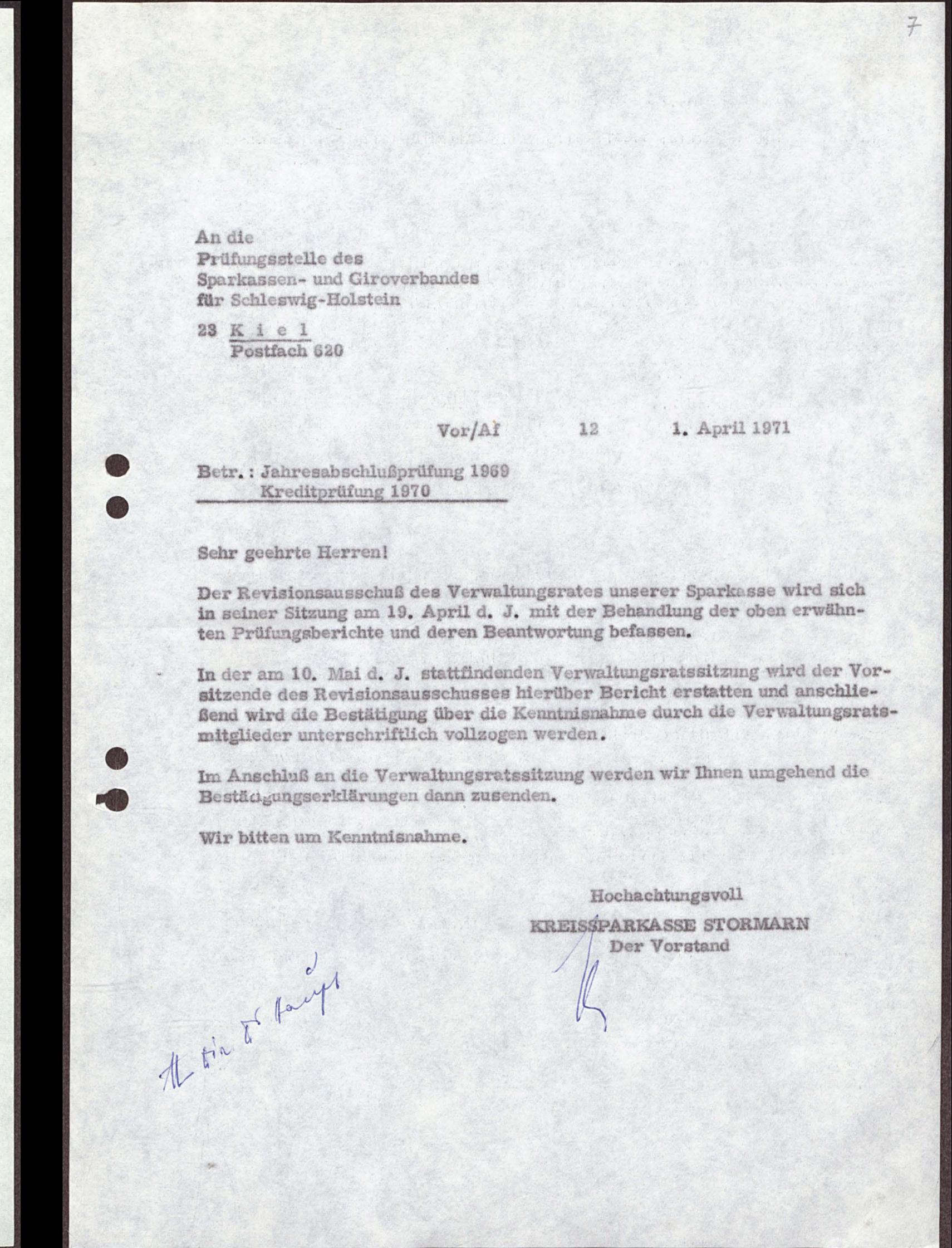
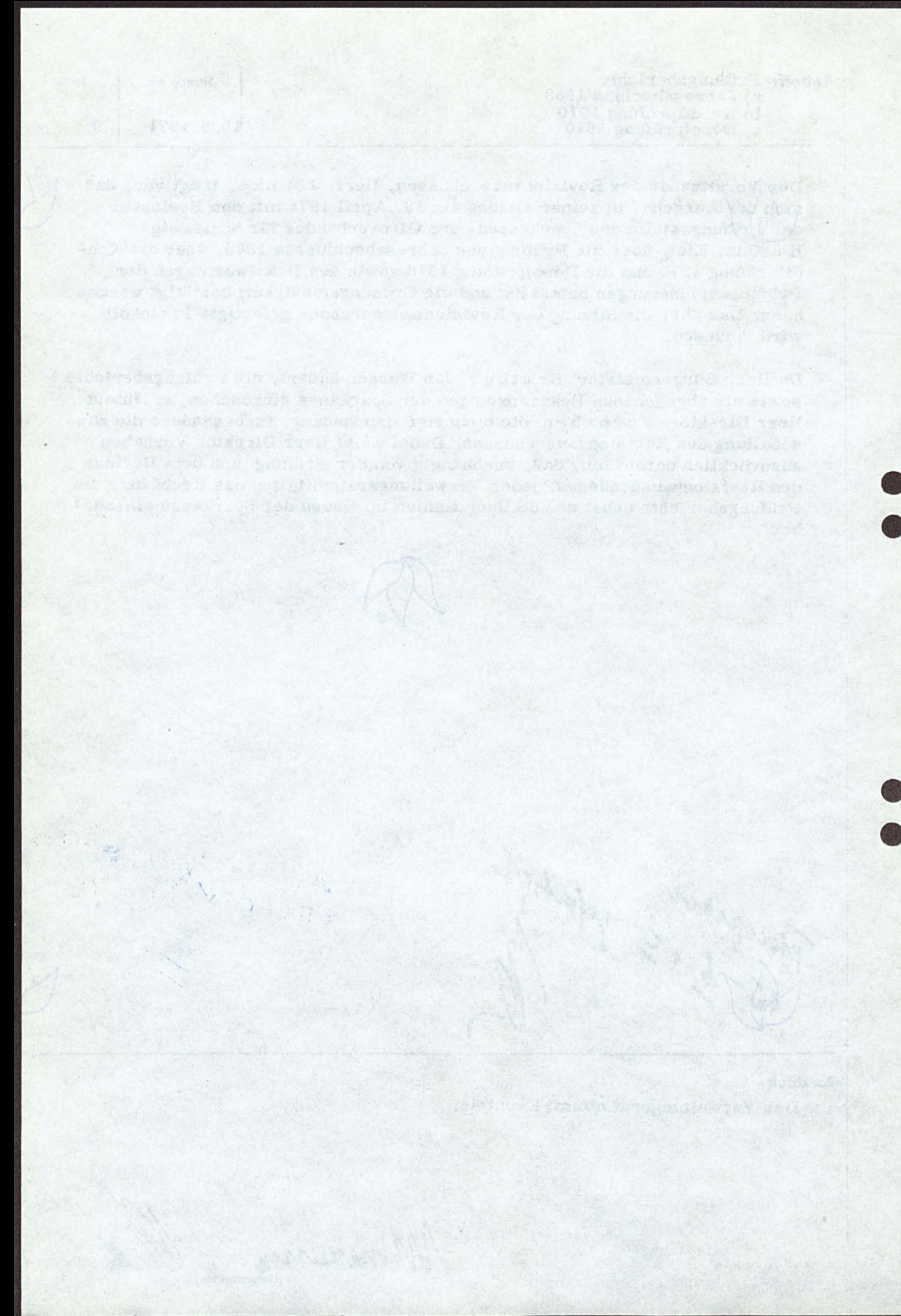
*M. M. (Unterschriften)*

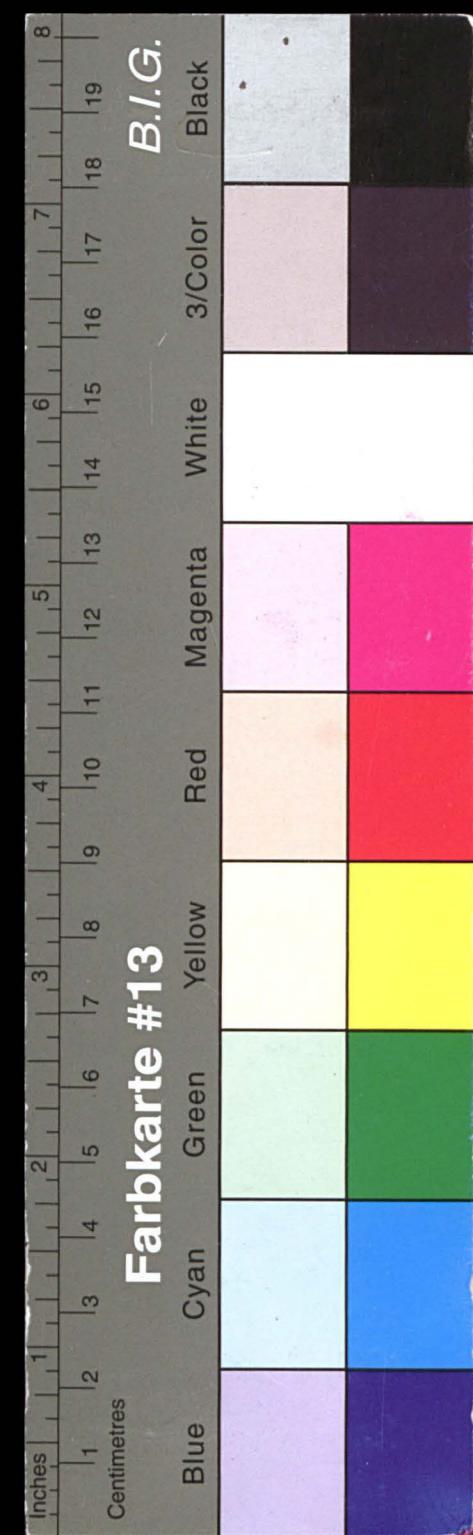
*Verw. Rat*

**Beschluß:**  
Der Verwaltungsrat nimmt Kenntnis.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552





# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

An die  
Prüfungsstelle  
des Sparkassen- u. Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein

23 Kiel  
Postfach 620

Vor/Af 12 19. März 1971

Betr.: Beantwortung der Revisionserinnerungen

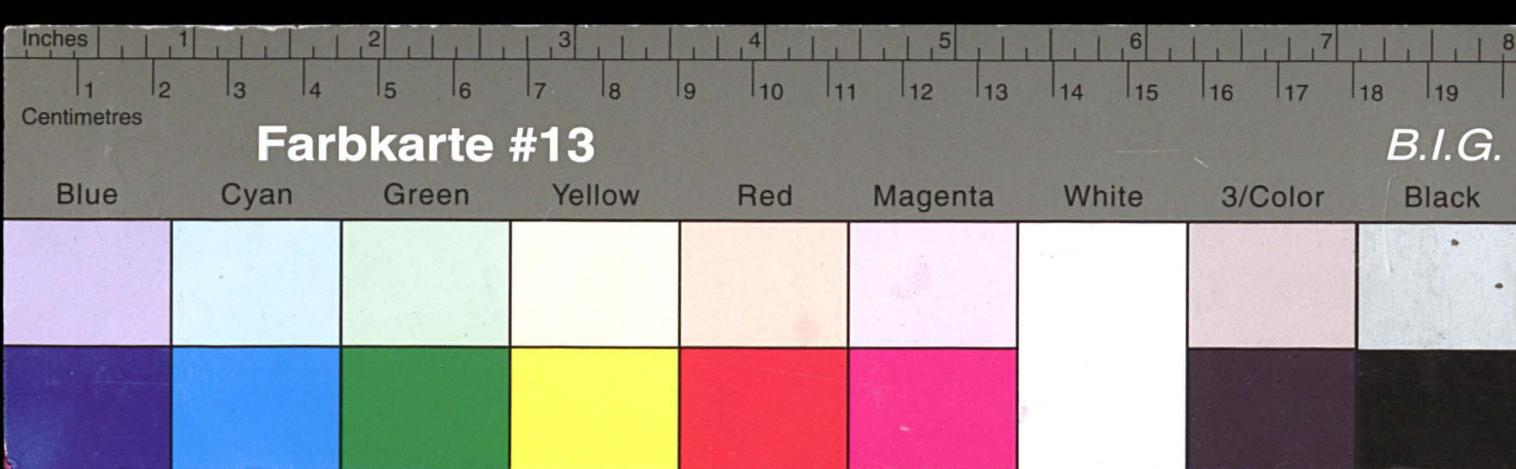
Sehr geehrte Herren!

Anliegend überreichen wir Ihnen die Beantwortung der Revisionserinnerungen zum Depotprüfungsbericht und zum Kreditprüfungsbericht zu Ihrer gefl. Bedienung.

Hinsichtlich des Berichtes über die Jahresabschlußprüfung sind wir bei der abschließenden Bearbeitung der Revisionserinnerungen und werden Ihnen diese Beantwortung im Laufe der nächsten Woche zuleiten.

Wir bitten insoweit noch um eine Woche Nachfrist.

Hochachtungsvoll  
KREISSPARKASSE STORMARN  
Der Vorstand



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

An die  
Prüfungsstelle des  
Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein  
23 K 1 e 1  
Postfach 620

Vor/AF

12

19. März 1971

Betr.: Umvermutete Kreditprüfung 1970

Sehr geehrte Herren!

Zu den genannten Revisionserhebungen nehmen wir wie folgt Stellung:

Zu 7.)

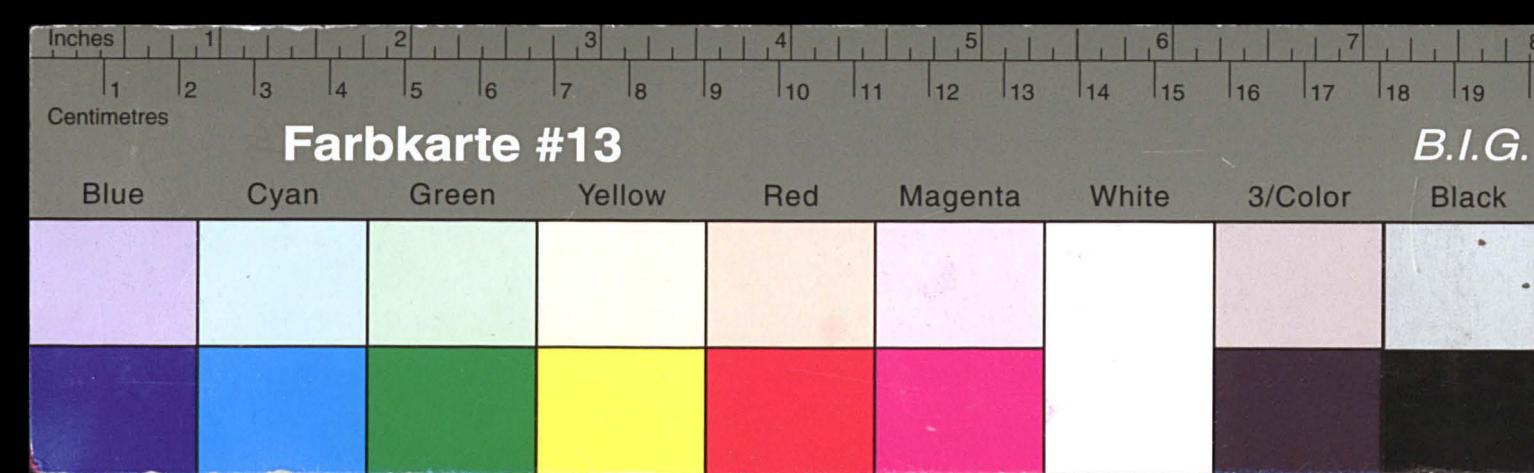
Nach dem Inhalt der Bürgeschwurserklärung ist die Sparkasse berechtigt, die für etwa für die verbürgte Forderung bestellten weiteren Sicherheiten ohne Zustimmung des Bürgen freizugeben.

Zu 8.)

Die Grundstücksgegenwart Herrn B o l l hat mit ihrem Ehemann zuwischen einen Überlassungsvertrag handschriftlich der Parzelle 67/44 - eingetragen im Grundbuch von Harleskei Band 77 Blatt 2190 - abgeschlossen. Eine Pfändungserklärung ist dem amtierenden Notar mit der Auflage übermittelt worden, daß eine Bestandszulassungserklärung zu dem bisher verhafteten Grundbesitz der Frau Boll erfolgt. Künftig halten wir unsere Hypothek die Parzellen 67/20 und 67/44.

Zu 10.)

1.) Der Verwaltungsrat hat in der Sitzung am 21. März 1968 Herrn Abteilungsleiter Bendorf zum Vertreter eines Vorstandmitgliedes bestellt.  
2.) Dem Verwaltungsrat ist auch die im Kluverklausen zwischen den Vorstandmitgliedern getroffene Regelung bekannt, wonach Herr Bendorf bei Befindlichkeit des Vorstandmitgliedes, welches für das Desrnat I zuständig ist, nachgebüttet auf dessen Vertretung umzusetzen und die erforderlichen Entscheidungen trifft.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

19. März 1971 2  
die Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein,  
23 Kiel, Postfach 630

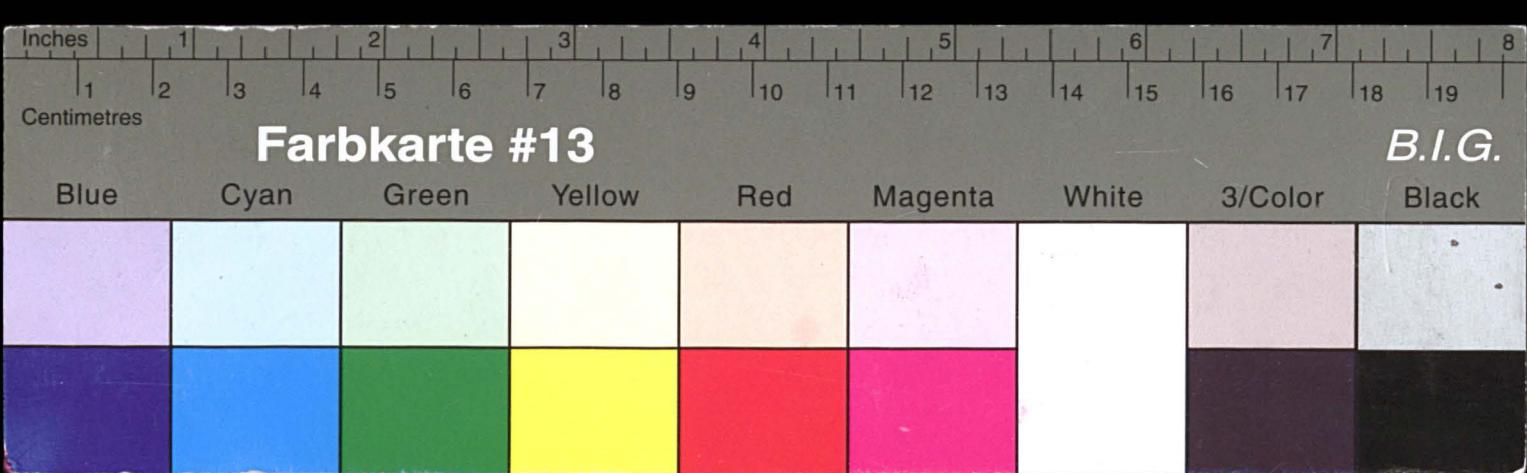
3.) Im Übrigen verweise ich auf die Beantwortung zu Nr. 114 des Berichtes  
über die Jahresabschlußprüfung 1969 vom 14. Dez. 1970.

Zu 11.)  
Die Beschlüsse der Geschäftsführer liegen vor. Die Genehmigung des Aufsichts-  
organs wird in der nächsten Sitzung eingeholt.

Von Vorratsbeschlüssen wollen wir absehen; statt dessen werden wir künftig  
die Zustimmungen zu den Organberichten wieder vom Verwaltungsrat einholen.  
Der Zustimmungsbeschluß wird in jedem Fall aktenkundig gemacht.

Zu 12.)  
Die betriebsinternen Konten, Giroauszug und Schektauszug, werden seit  
Anfang d. J. 1971 unter HK 40 geführt.

Hochachtungsvoll  
KREISKASSE STORMARN  
Der Vorstand  
*H. H.*



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

77  
An die  
Prüfungsstelle des  
Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein  
23 K 1 o 1  
Postfach 620

Vor/A.F. 12 19. März 1971

Betr.: Unvermutete Kreditprüfung 1970.

Sehr geehrte Herren!

Zu den gezogenen Revisionserinnerungen nehmen wie wie folgt Stellung:

Zu 7.1.

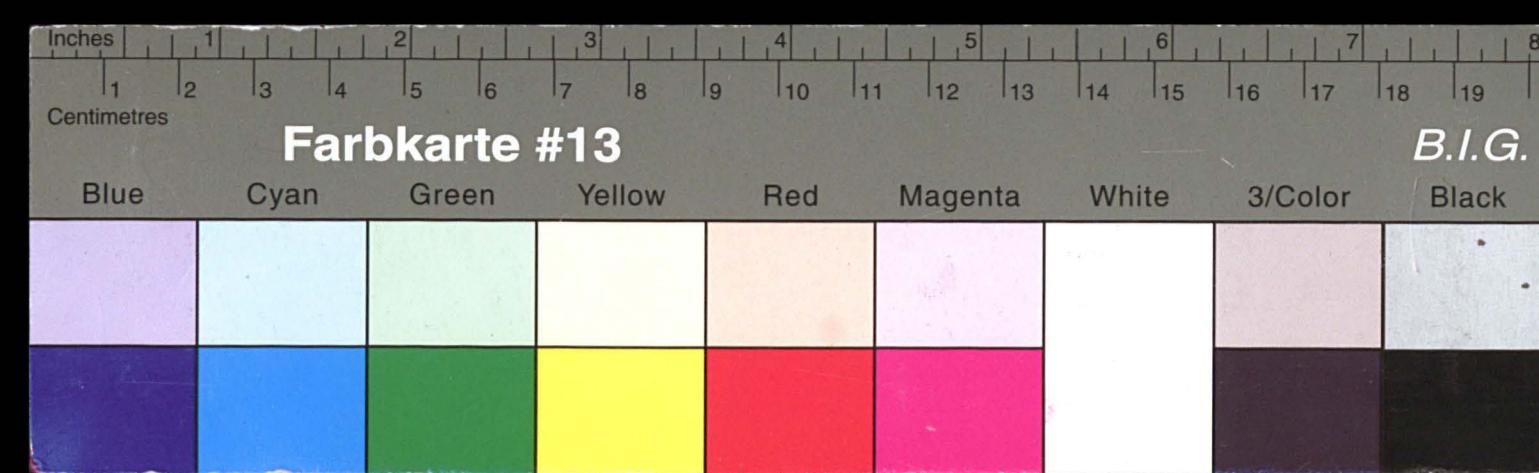
Nach dem Inhalt der Bürgschaftserklärung ist die Sparkasse berechtigt, die Ihr etwa für die verbürgte Forderung bestellten weiteren Sicherheiten ohne Zustimmung des Bürgen freizugeben.

Zu 8.1.

Die Grundstückseigentümerin Erna B o l l hat mit ihrem Ehemann inzwischen einen Überlassungsvertrag hinsichtlich der Parzelle 67/44 eingetragen im Grundbuch von Barkhede Band 77 Blatt 2190 - abgeschlossen. Eine Pfandentlassungserklärung ist dem autorunden Notar mit der Auflage übermittelt worden, daß eine Bestandteilszuschreibung zu dem bisher verhafteten Grundbesitz der Frau Boll erfolgt. Künftig halten für unsere Hypothek die Parzellen 67/20 und 67/44.

Zu 10.)

1.) Der Verwaltungsrat hat in der Sitzung am 21. März 1968 Herrn Abteilungsleiter Direktor Hendrich zum Vertreter eines Vorstandmitgliedes bestellt.  
2.) Dem Verwaltungsrat ist auch die im Einvernehmen zwischen dem Vorstandmitgliedern getroffene Regelung bekannt, wonach Herr Hendrich bei Behinderung des Vorstandmitgliedes, welches für das Dessemt 1 zuständig ist, sachgebietmäßig dessen Vertretung wahrnimmt und die erforderlichen Entscheidungen trifft.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

19. März 1971 3  
die Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein,  
23 Kiel, Postfach 620

8.) Im übrigen verweisen wir auf die Beantwortung zu Tz. 114 des Berichtes  
über die Jahresabschlussprüfung 1969 vom 14. Dez. 1970.

Zu 11.)

Die Beschlüsse der Geschäftsführer liegen vor. Die Genehmigung des Aufsichts-

organs wird in der nächsten Sitzung eingeholt.

Von Vorratsbeschlüssen wollen wir abschren; statt dessen werden wir künftig  
die Zustimmungen zu den Organentwicklungen wieder vom Verwaltungsrat einholen.

Der Zustimmungsbeschluß wird in jedem Fall aktenkundig gemacht.

Zu 12.)

Die betriebsinternen Konten, Giroausgang und Scheckausgang, werden seit  
Anfang d. J. 1971 unter HK 40 geführt.

Hochachtungsvoll  
KREISSPARKASSE STORMARN  
Der Vorstand

*J. M.*

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



An die  
Prüfungsstelle des  
Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein

23 Kiel  
Postfach 620

Vor/Af 12 19. März 1971

Betr.: Unvermutete Kreditprüfung 1970

Sehr geehrte Herren!

Zu den gezogenen Revisionserinnerungen nehmen wir wie folgt Stellung:

Zu 7.)

Nach dem Inhalt der Bürgschaftserklärung ist die Sparkasse berechtigt, die ihr etwa für die verbürgte Forderung bestellten weiteren Sicherheiten ohne Zustimmung des Bürgen freizugeben.

Zu 8.)

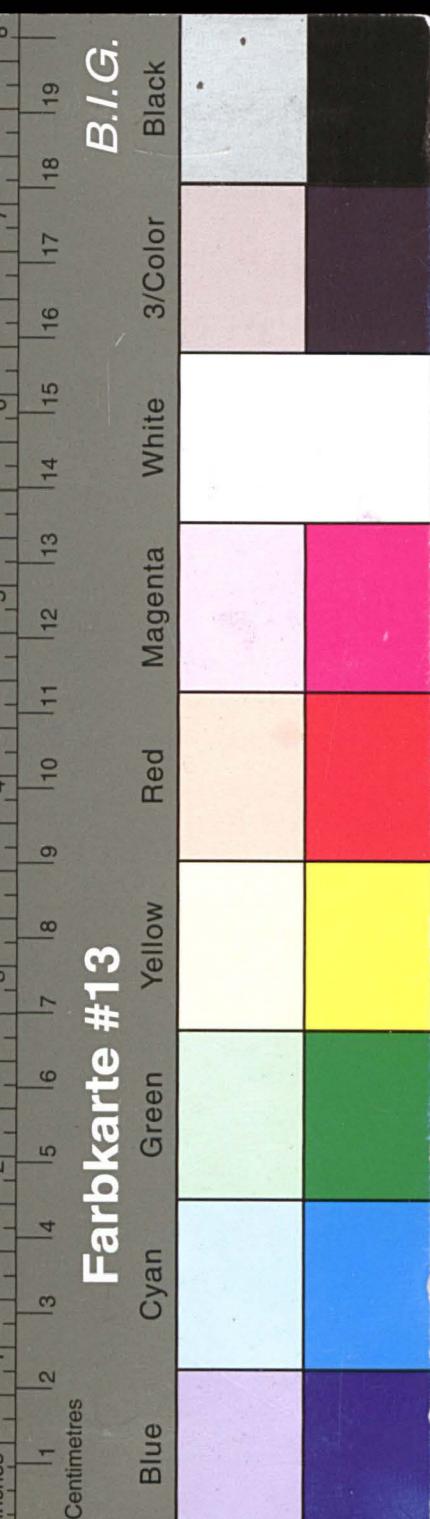
Die Grundstückseigentümerin Erna Boll hat mit ihrem Ehemann inzwischen einen Überlassungsvertrag hinsichtlich der Parzelle 67/44 - eingetragen im Grundbuch von Harksheide Band 77 Blatt 2190 - abgeschlossen. Eine Pfändentlassungserklärung ist dem amtierenden Notar mit der Auflage übermittelt worden, daß eine Bestandteilezuschreibung zu dem bisher verhafteten Grundbesitz der Frau Boll erfolgt. Künftig halten für unsere Hypothek die Parzellen 67/20 und 67/44.

Zu 10.)

- 1.) Der Verwaltungsrat hat in der Sitzung am 21. März 1968 Herrn Abteilungsdirektor Bendrich zum Vertreter eines Vorstandsmitgliedes bestellt.
- 2.) Dem Verwaltungsrat ist auch die im Einvernehmen zwischen den Vorstandsmitgliedern getroffene Regelung bekannt, wonach Herr Bendrich bei Behinderung des Vorstandsmitgliedes, welches für das Dezernat I zuständig ist, sachgebetsmäßig dessen Vertretung wahrnimmt und die erforderlichen Entscheidungen trifft.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



19. März 1971 2

die Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein,  
23 Kiel, Postfach 620

3.) Im übrigen verweisen wir auf die Beantwortung zu Tz. 114 des Berichtes  
über die Jahresabschlußprüfung 1969 vom 14. Dez. 1970.

Zu 11.)

Die Beschlüsse der Geschäftsleiter liegen vor. Die Genehmigung des Aufsichts-  
organs wird in der nächsten Sitzung eingeholt.

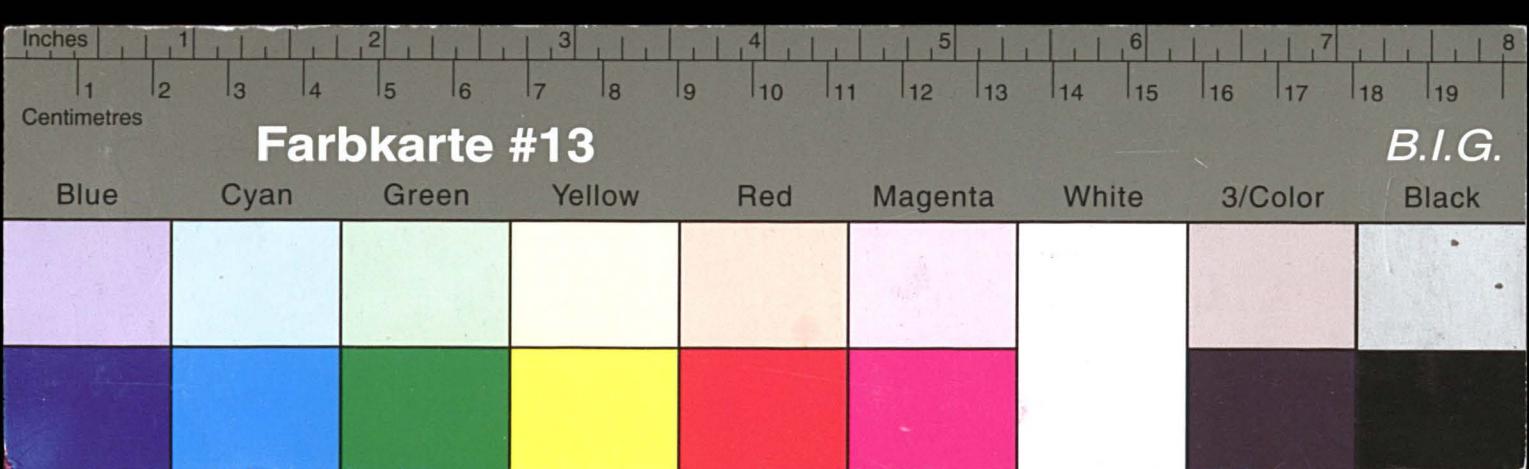
Von Vorratsbeschlüssen wollen wir absehen; statt dessen werden wir künftig  
die Zustimmungen zu den Organkrediten wieder vom Verwaltungsrat einholen.

Der Zustimmungsbeschuß wird in jedem Fall aktenkundig gemacht.

Zu 12.)

Die betriebsinternen Konten, Giroausgang und Scheckausgang, werden seit  
Anfang d. J. 1971 unter HK 48 geführt.

Hochachtungsvoll  
KREISSPARKASSE STORMARN  
Der Vorstand  
*[Handwritten signatures]*



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

An die  
Prüfungsstelle des  
Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein

23 K 1 e 1  
postbox 620

Vor/At 13 19. März 1971

Betr.: Unvermittelte Kreditvorstellung 1970

Sehr geehrte Herren!

Zu den genannten Kreditvorstellungen nehmen wie wie folgt Stellung:

Zu 7.1.

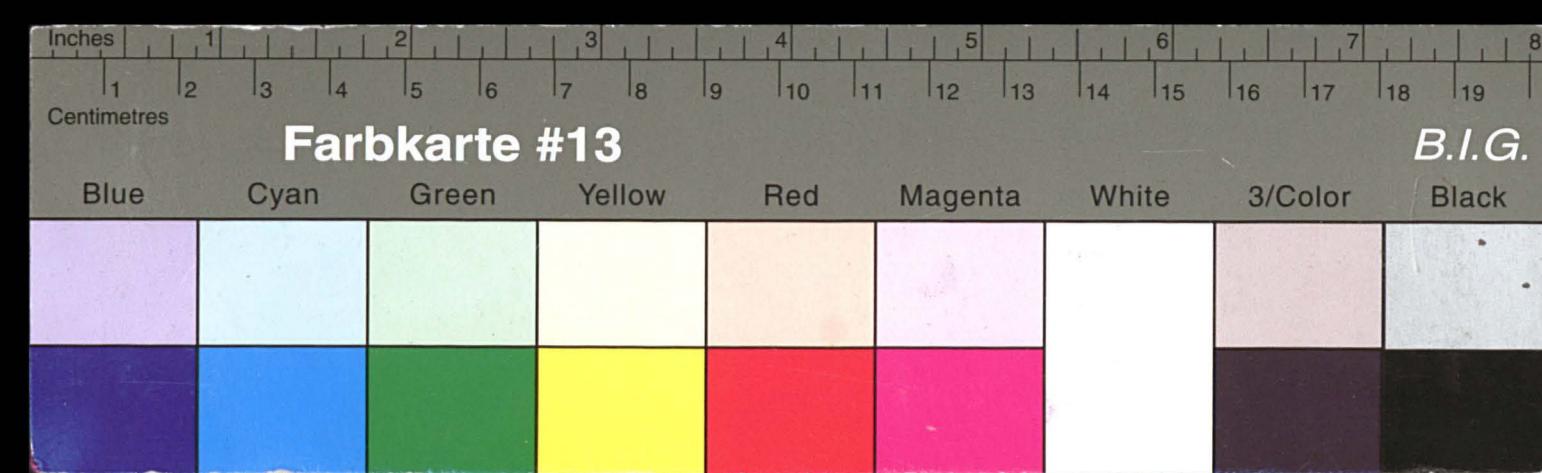
Nach dem Inhalt der Bürgschaftserklärung ist die Sparkasse berechtigt, die ihr etwa für die vertragte Forderung benötigten weiteren Sicherheiten ohne Zustimmung des Bürgen freizugeben.

Zu 8.1

Die Grundstücksbesitzerin Frau Böll hat mit ihrem Ehemann insw. einen Übereinkunftsvertrag hinsichtlich der Parzelle 67/44 - eingetragen im Grundbuch von Harkenrade Band 77 Blatt 5190 - abgeschlossen. Eine Pflanzklassungserklärung ist dem zuvor genannten Notar mit der Auflage übermittelt worden, daß eine Bestandskundbeschreibung zu dem bisher verfaßten Grundbesitz der Frau Böll erfolgt. Künftig halten für unsere Hypothek die Parzellen 67/20 und 67/44.

Zu 10.)

1.) Der Verwaltungsrat hat in der Sitzung am 21. März 1963 Herrn Abteilungsleiter Böndrich zum Vertreter eines Vorstandesmitgliedes bestellt.  
2.) Das Verwaltungsrat ist auch die im Minutenbuch zwischen dem Vorstandesmitgliedern getroffene Regelung bekannt, wonach Herr Böndrich bei Bedürfnis derung des Vorstandesmitgliedes, welches für das Derserat I maßgeblich ist, nachgeblieben ist, dessen Vertretung wahrnimmt und die erforderlichen Entscheidungen trifft.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

19. März 1971 2  
die Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein,  
25 Kiel, Postfach 620

8.) Im übrigen verweisen wir auf die Begründung zu Nr. 114 des Berichtes  
über die Jahresabschlußprüfung 1969 vom 14. Dez. 1970.

Zu 11.)

Die Beschlüsse der Geschäftsführer legen vor. Die Genehmigung des Aufsichts-  
organs wird in der nächsten Sitzung eingebracht.  
Von Vortragsbeschlüssen wollen wir absehen; statt dessen werden wir hinsichtlich  
die Zustimmungen zu den Organberichten wieder vom Verwaltungsrat einholen.  
Der Zustimmungsbeschluß wird in jedem Fall aktenkundig gemacht.

Zu 12.)

Die betriebsinternen Konten, Circusgang und Schenkungsgang, werden seit  
Anfang d. J. 1971 unter HK 40 geführt.

Hochachtungsvoll  
KREISARCHIV STORMARN  
Der Vorstand

*W. M. M.*

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



K R E I S S T O R M A R N  
D E R L A N D R A T

27

KREIS STORMARN · 206 BAD OLDESLOE · POSTFACH

An den  
Vorstand  
der Kreissparkasse Stormarn  
2060 Bad Oldesloe 1

Dienstgebäude:  
206 Bad Oldesloe, Stormarnhaus

Sprechstunden:  
montags, mittwochs  
und freitags 8-12 Uhr  
Fernsprecher:  
Vorwahl Nr. 04531  
Durchwahl Nr. 500...  
Sammelnummer 5001  
Telex 261506  
Iris d

Konten:  
Postcheckkonto Hamburg 13  
Kreissparkasse Stormarn Nr. 1025

Datum 26. Januar 1971

NE. 1. 1971  
JL

Betrifft: Unvermutete Kreditprüfung 1970

Sehr geehrte Herren,

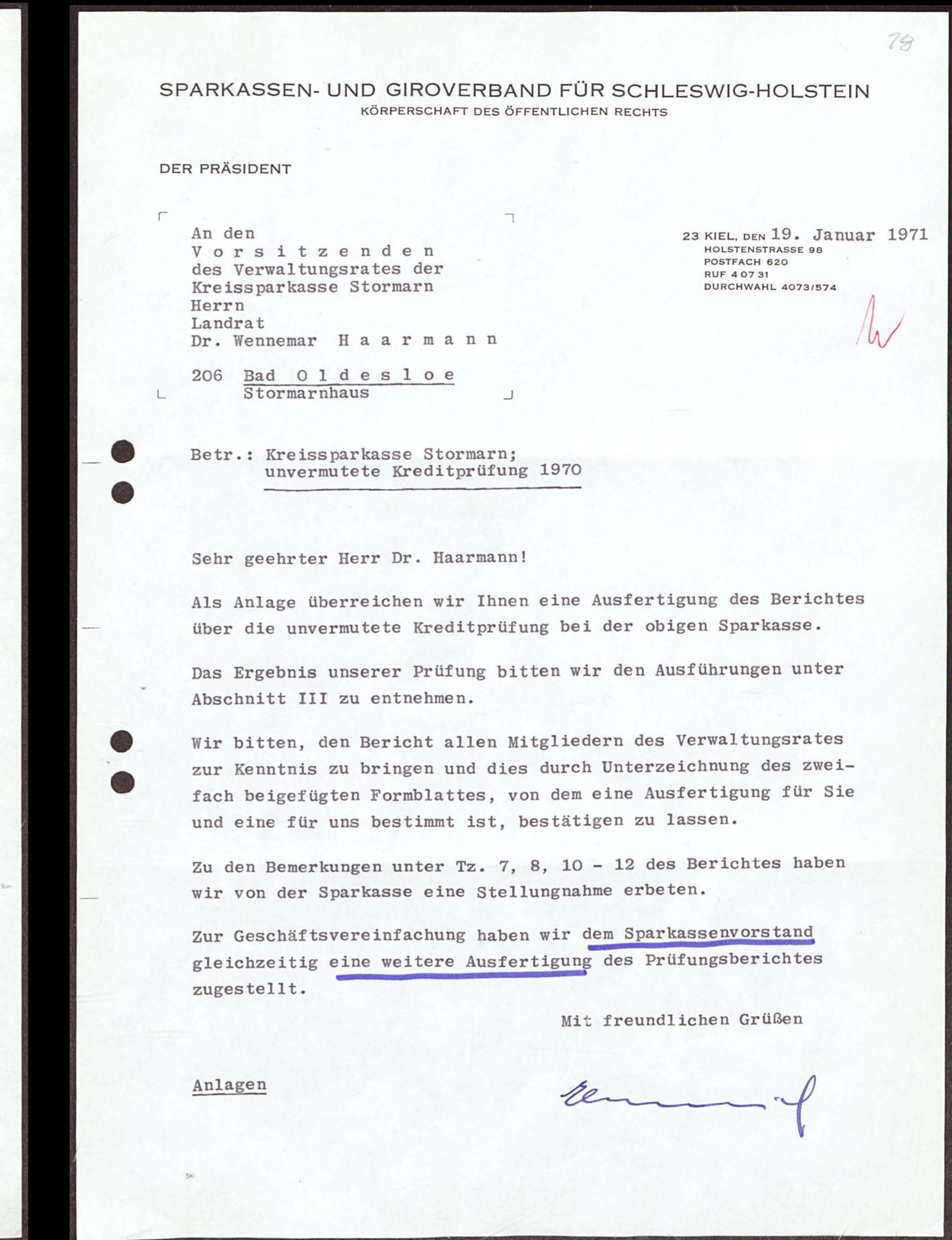
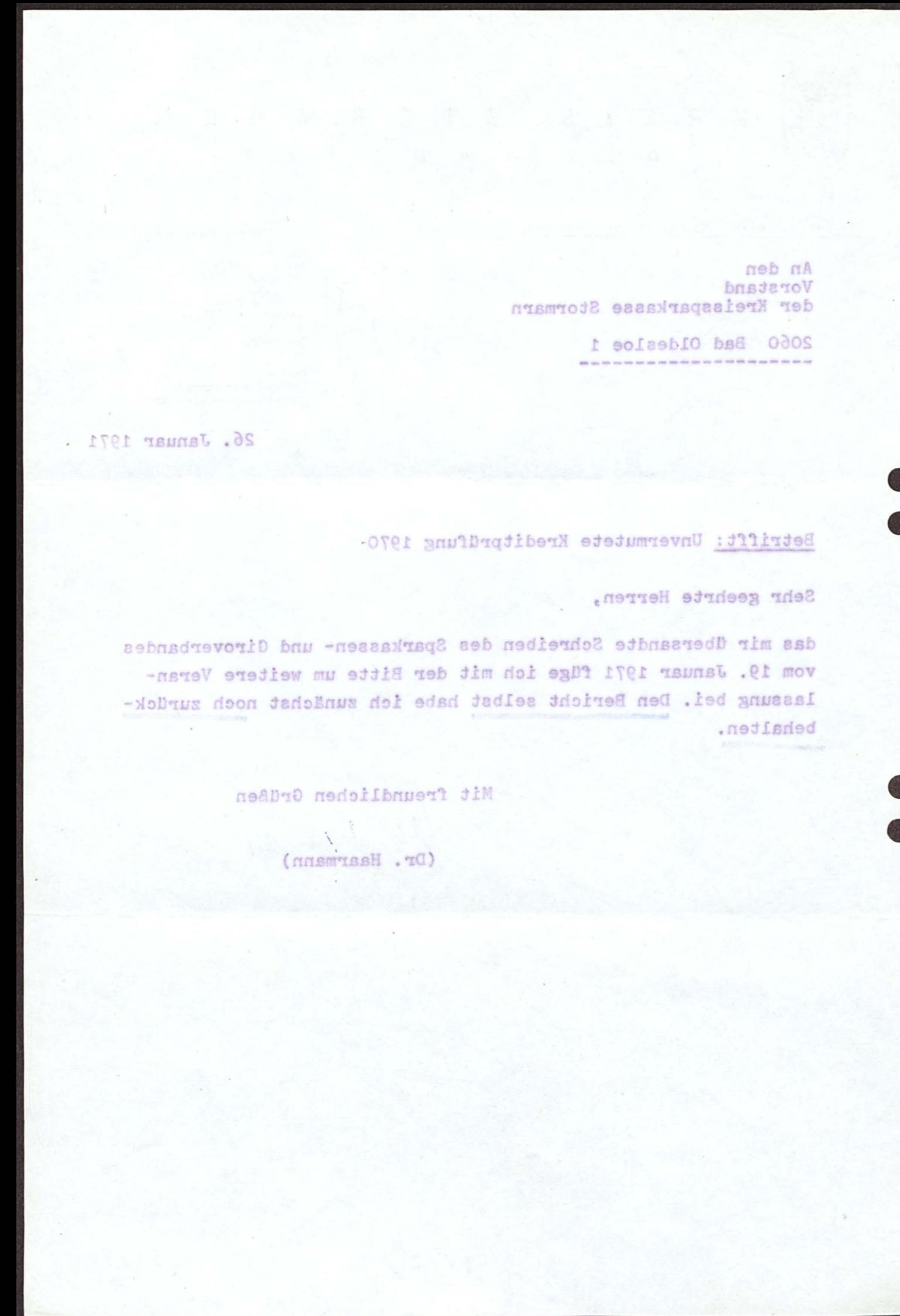
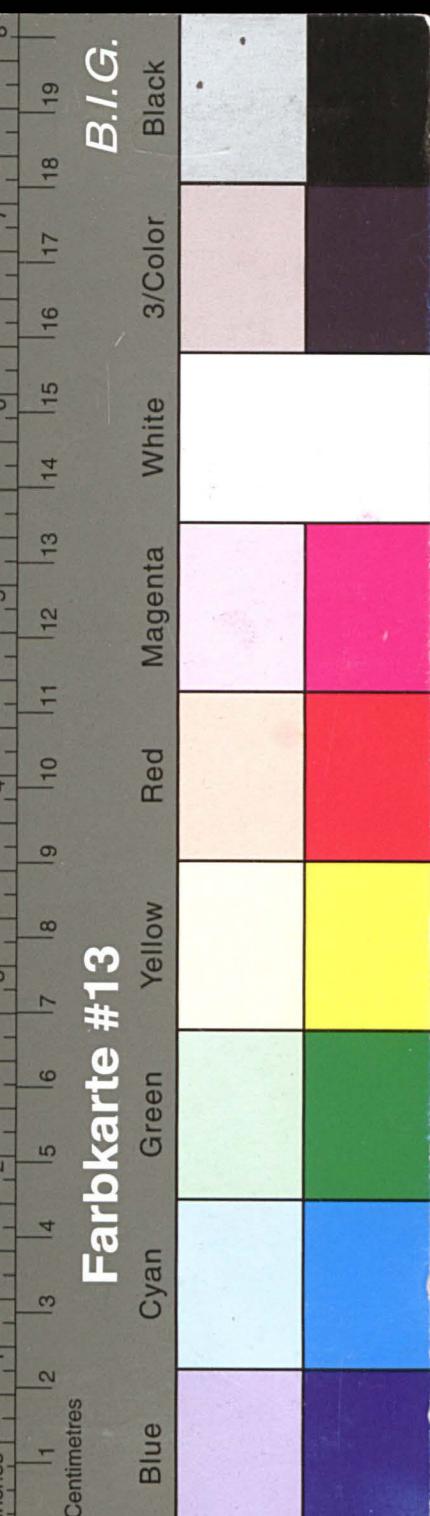
das mir übersandte Schreiben des Sparkassen- und Giroverbandes  
vom 19. Januar 1971 füge ich mit der Bitte um weitere Veran-  
lassung bei. Den Bericht selbst habe ich zunächst noch zurück-  
behalten.

Mit freundlichen Grüßen

(Dr. Haarmann)

# Kreisarchiv Stormarn E103

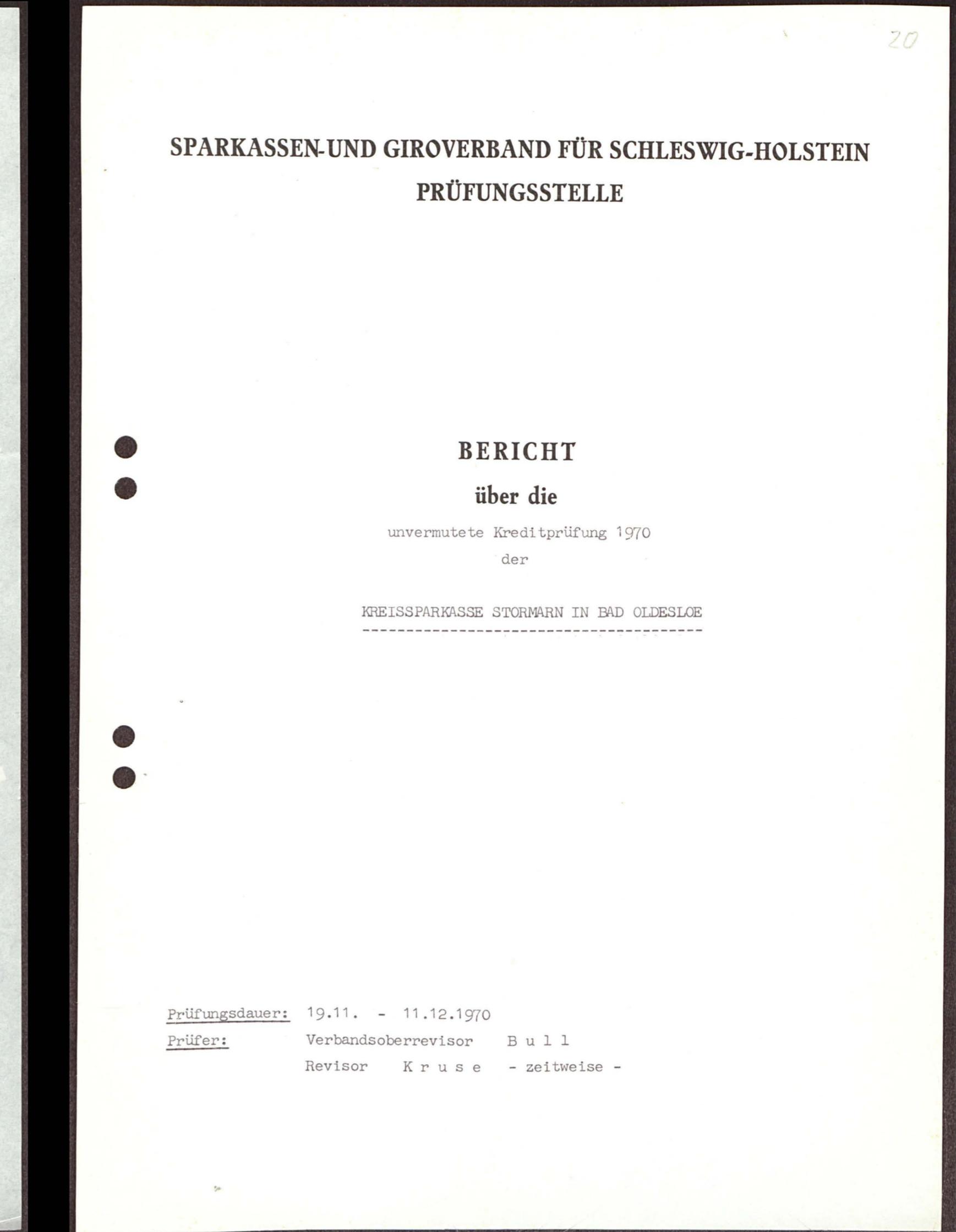
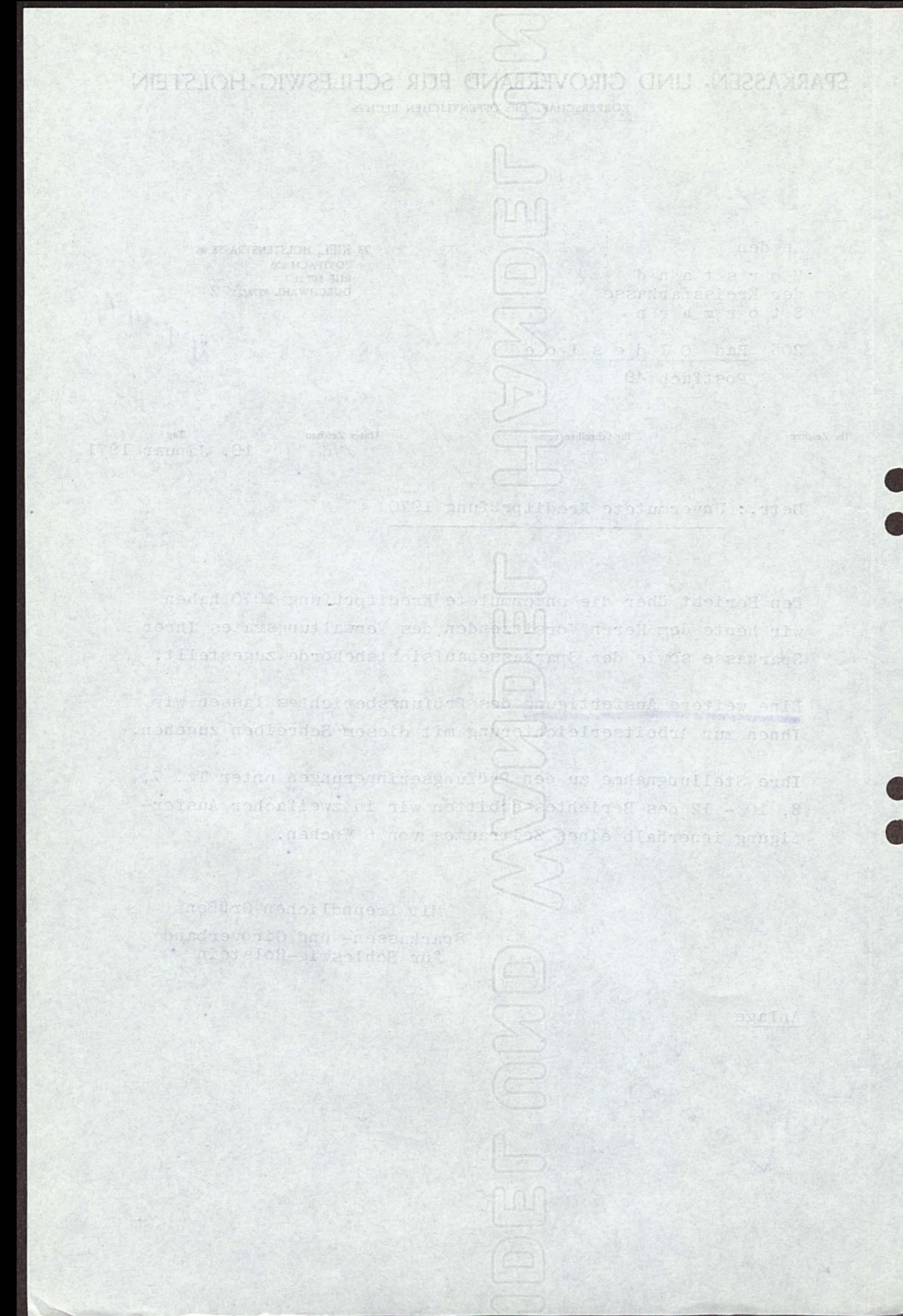
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

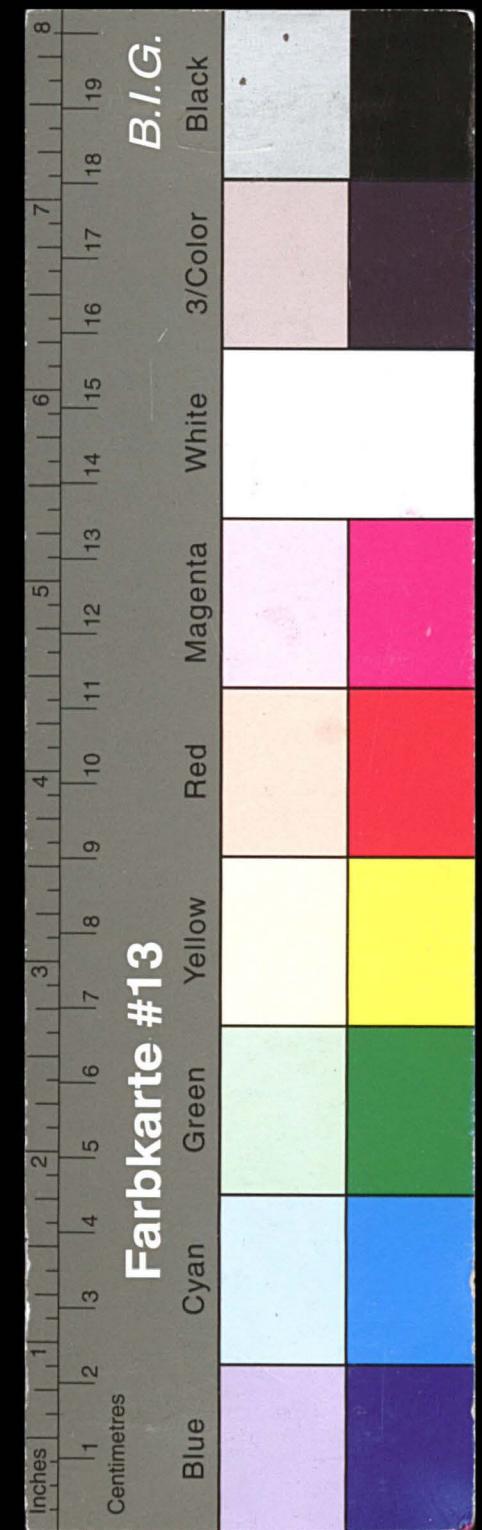




# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552





# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

- 2 -

## Inhaltsverzeichnis

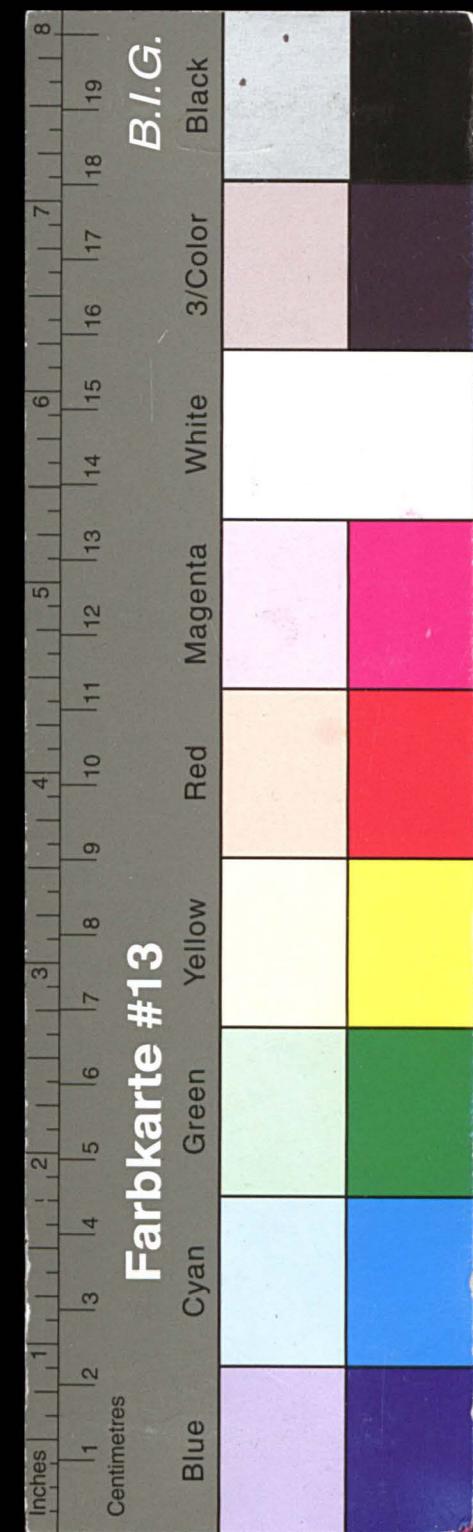
27

### Textziffer

I. Prüfungsauftrag und Prüfungsumfang	1 - 5
II. Prüfungsfeststellungen	6 - 12
III. Prüfungsergebnis	13 - 14

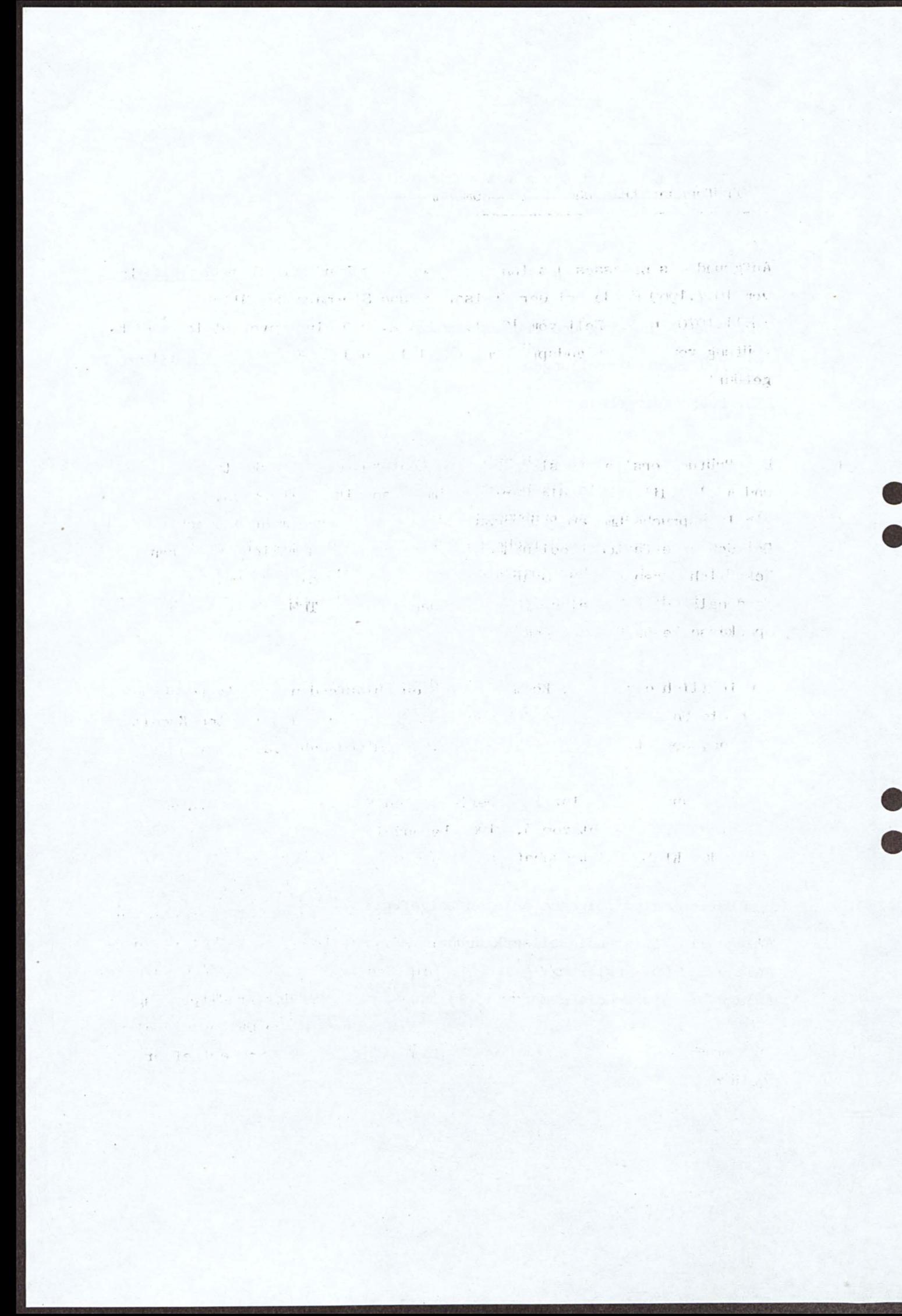
Dem Bericht sind folgende Anlagen beigefügt:

- Anlage 1: Vollständigkeitserklärung
- Anlage 2: EDV-Erklärung
- Anlage 3: Großkredit gemäß § 13(1) KWG



# Kreisearchiv Stormarn E 103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



- 3

## I. Prüfungsauftrag und Prüfungsumfang

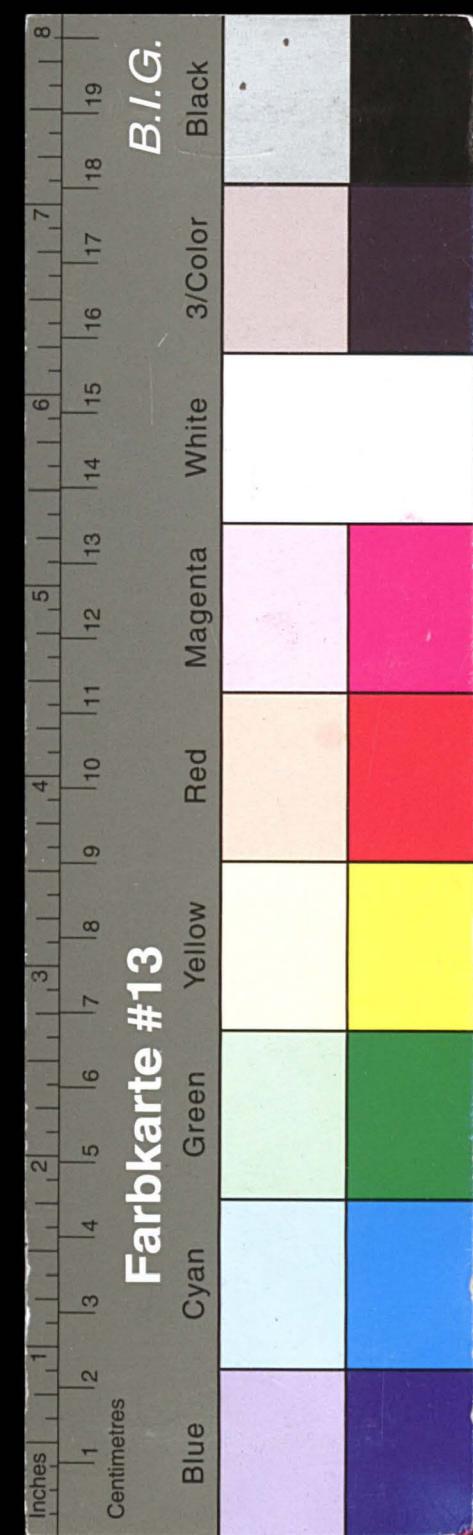
- (1) Aufgrund des Erlasses des Innenministers des Landes Schleswig-Holstein vom 10.7.1969 wurde bei der Kreissparkasse Stormarn zum Stichtag vom 13.11.1970 in der Zeit vom 19.11. - 11.12.1970 eine unvermutete Kreditprüfung von den Verbandsprüfern B u l l und K r u s e durchgeführt.

(2) Die Prüfung erstreckte sich auf alle Kontokorrent-, Diskontwechsel- und Avalkredite sowie die Darlehen im Personalkreditbereich, soweit die Inanspruchnahme am Prüfungsstichtag 100 TDM und mehr ausmachte. Bei den so erfaßten Kreditnehmern wurden daneben sämtliche weiteren Verpflichtungen bei der Sparkasse in die Prüfung einbezogen. Für Personalkredite mit einer Inanspruchnahme ab 200 TDM fertigte die Sparkasse besondere Engagementbogen.

Hinsichtlich der Real-, Kommunal- und durchlaufenden Kredite beschränkte sich die Untersuchung auf die Neuausleihungen seit der letzten Kreditprüfung, soweit sie am Stichtag mit 100 TDM und mehr valutierten.

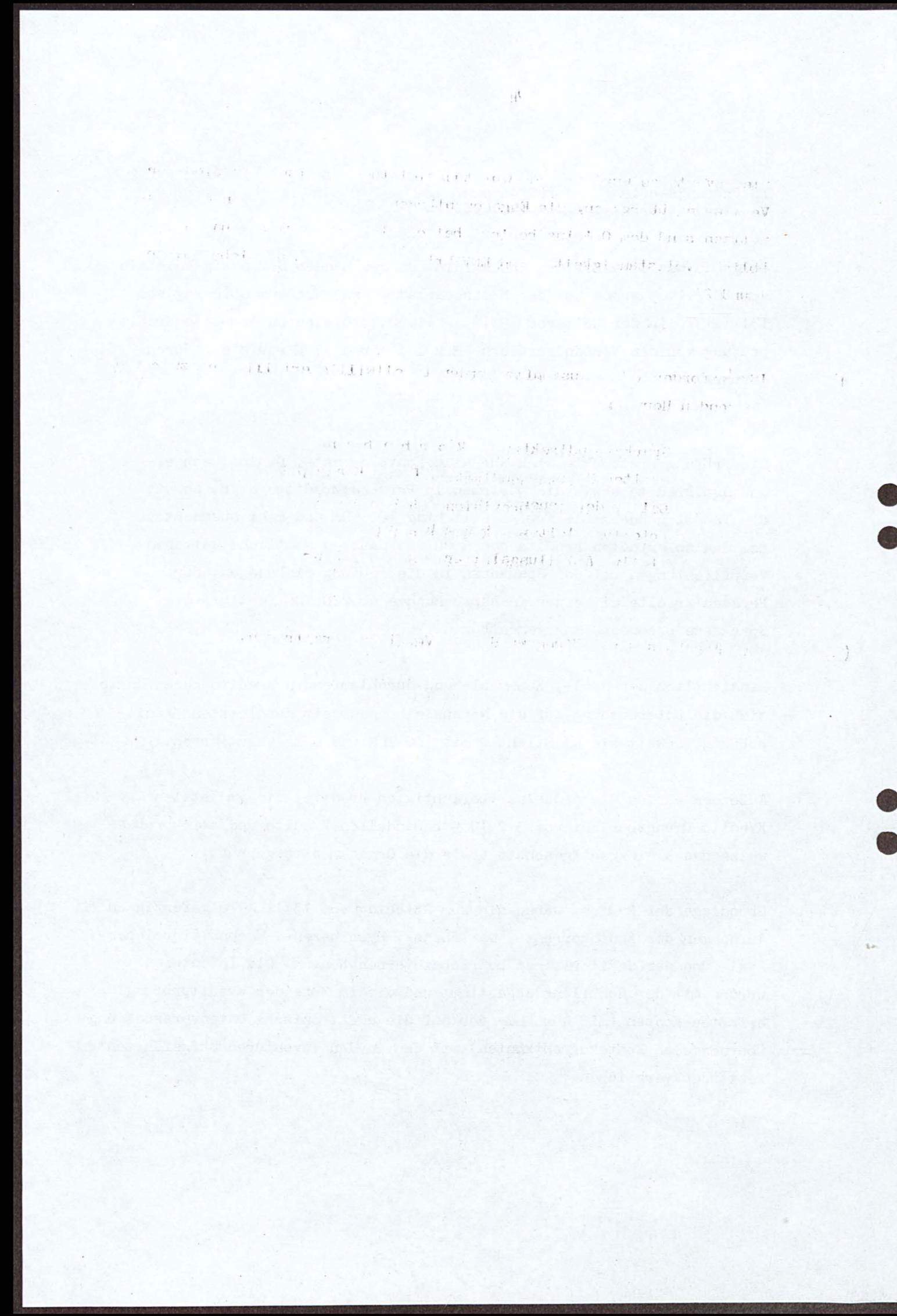
Außerdem wurden die einzelwertberichtigten Kredite, die im letzten Kreditprüfungsbericht vom 3.2.1969 behandelten Kredite und stichprobenweise das Kleinkreditgeschäft sowie die Organkredite geprüft.

Grundlage der Prüfung waren die zum Stichtag vom 13.11.1970 gefertigten Aufnahmen der Kontokorrent-, Darlehens-, Hypotheken-, Wechseleinreicher-, Aval- und der debitorischen betriebsinternen Konten. Die Inventuren wurden mit der Rohbilanz abgestimmt und die im Zuge der Kreditprüfung erfaßten Konten (mit Ausnahme der auf die elektronische Datenverarbeitung übernommenen Kontokorrentkonten) mit den in den Inventuren aufgeführten Beständen verglichen.

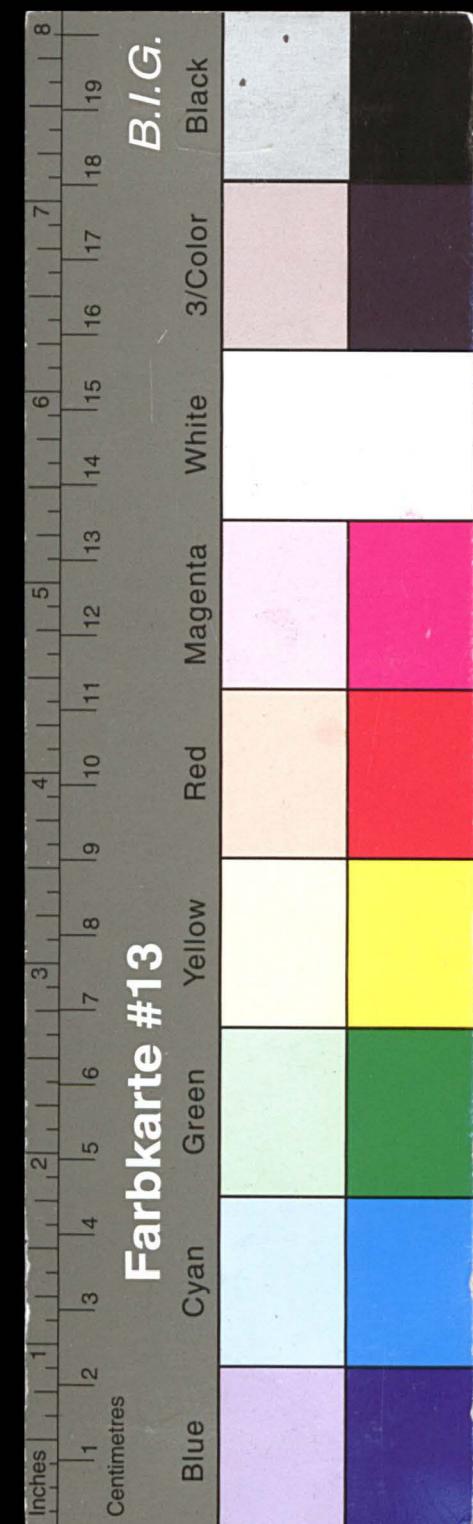


# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

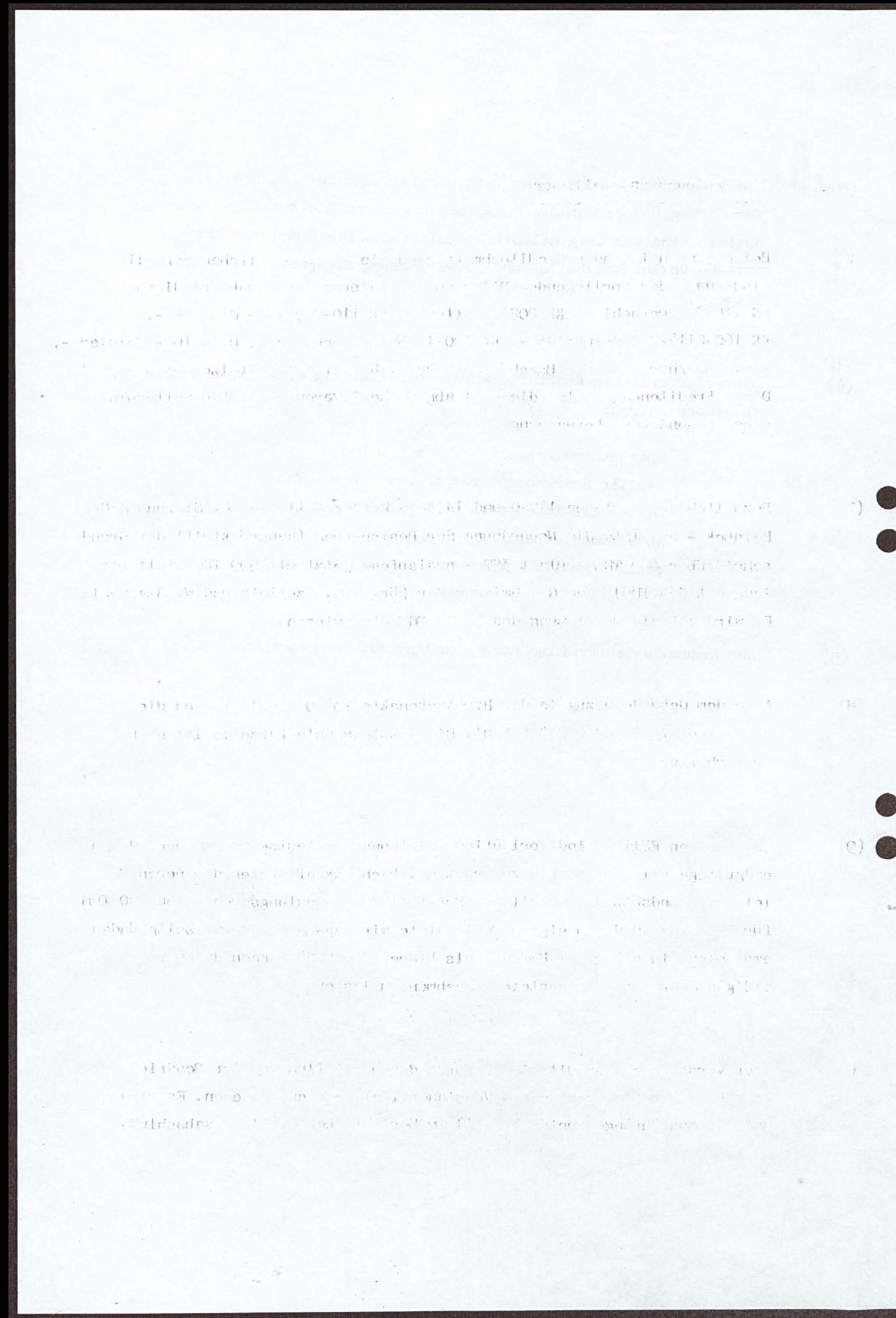


- 23
- 4 -
- (3) Die Inventuren wurden gegen Quittungsleistung der Innenrevision zur Verwahrung übergeben; die Engagementbogen und die sonstigen Arbeitsnotizen sind dem Originalbericht beigefügt. Die Sparkasse hat die übliche Vollständigkeits- und EDV-Erklärung abgegeben (siehe Anlage 1 und 2).
- (4) Die erforderlichen Auskünfte wurden bereitwillig erteilt, und zwar von folgenden Herren:
- Sparkassendirektor Vorhaben  
Zweiter Sparkassendirektor Dr. Haupt  
Leiter der Innenrevision Romahn  
Abteilungsleiter Kamberg  
stellv. Abteilungsleiter Schirr
- (5) Das Ergebnis der Prüfung wurde dem Vorstand vorgetragen.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

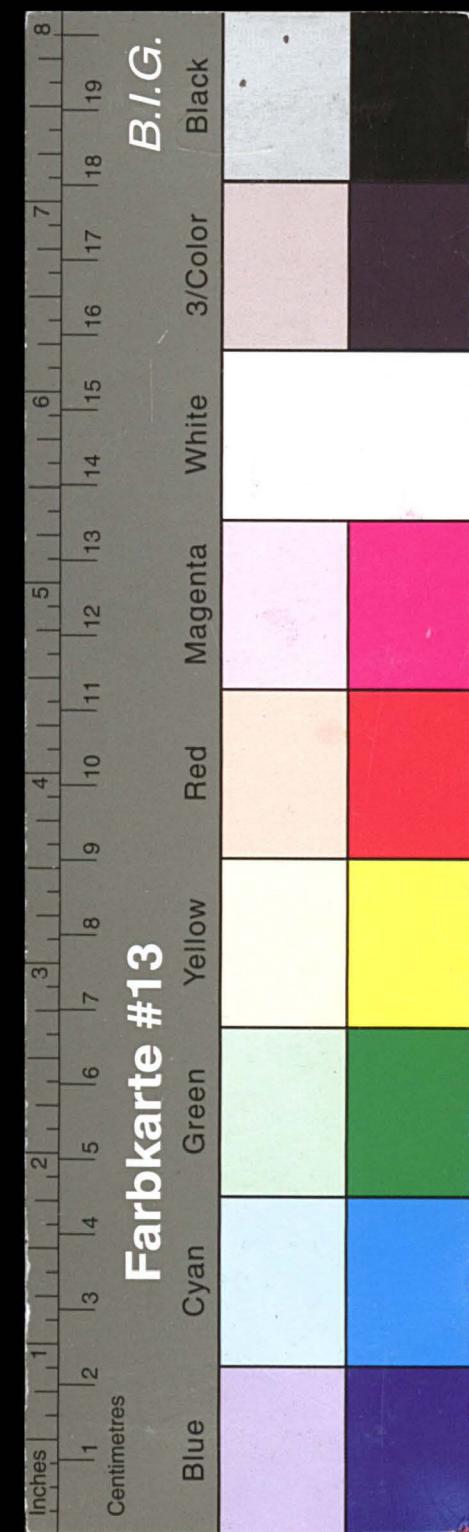


- 5 -

24

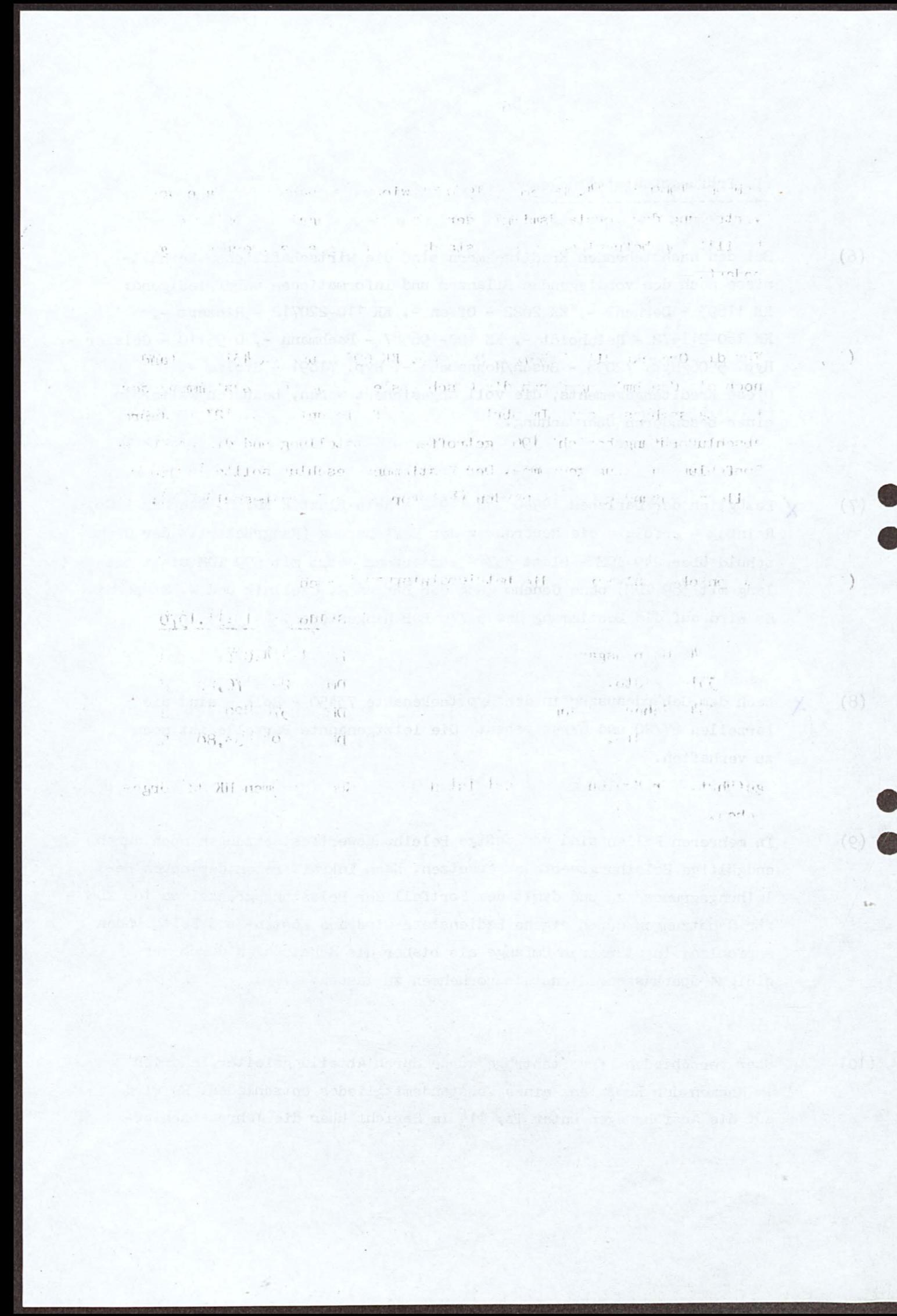
## II. Prüfungsfeststellungen

- (6) Bei den nachstehenden Kreditnehmern sind die wirtschaftlichen Verhältnisse nach den vorliegenden Bilanzen und Informationen unbefriedigend:  
KK 11693 - Dernehl -, KK 2022 - Offen -, KK 110-220712 - Rickert -,  
KK 160-211472 - Reinholdt -, KK 190-196587 - Bachmann -, D 95110 - Geisler -,  
Hyp. 5506/Hyp. 72098 - Busch/Hohnsbehn -, Hyp. 71891 - Stolze -.  
Diese Kreditengagements, die voll abgesichert waren, bedürfen weiterhin einer besonderen Überwachung.
- (7)  Bezuglich der Darlehen 14940 und 14942 - Rein-Plastik KG, R. Stephan & Co, Reinbek - erfolgte die Neuordnung der Besicherung (Rangrücktritt der Grundschuld über 249 TDM - Blatt 357 - auslaufend jetzt mit 599 TDM statt bislang mit 389 TDM) ohne Genehmigung der Bürgen E. Czelnik und W. Stephan. Es wird auf die Bestimmung des § 776 EGB hingewiesen.
- (8)  Nach dem Gebäudeauszug in der Hypothekenakte 73450 - Boll - sind die Parzellen 67/20 und 67/44 bebaut. Die letztgenannte Parzelle ist noch zu verhaften.
- (9) In mehreren Fällen sind vorläufige Beleihungswertfestsetzungen noch durch endgültige Beleihungswerte zu ersetzen. Nach Inkrafttreten der neuen Beleihungsgrundsätze und damit dem Fortfall der Belastungsgrenze von 100 TDM für Schätzungen durch eigene Bedienstete wird aus Kosten- und Zeitgründen empfohlen, in stärkerem Umfange als bisher die Schätzungen durch vereidigte Sparkassenbedienstete vornehmen zu lassen.
- (10) Über verschiedene Kreditanträge wurde durch Abteilungsleiter Bendrich im Rahmen der Kompetenz eines Vorstandsmitgliedes entschieden. Es wird auf die Ausführungen unter Tz. 114 im Bericht über die Jahresabschluß-



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



25

- 6 -

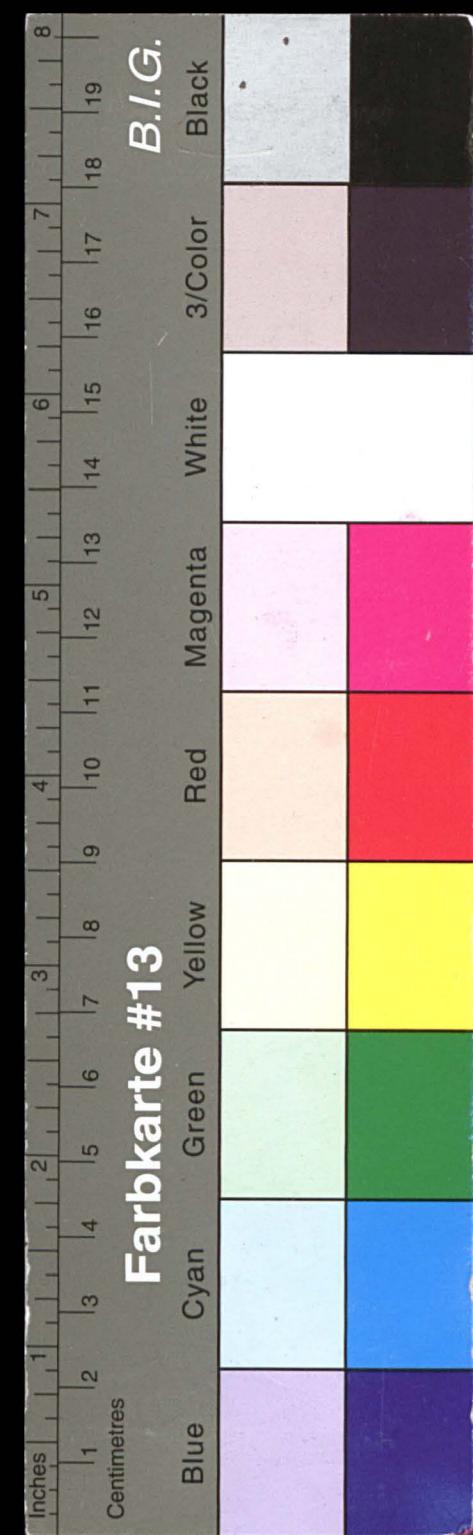
prüfung 1969 vom 14. Dezember 1970 verwiesen, wonach die Frage der Vertretung der Vorstandsmitglieder bzw. die Delegation von Kreditbewilligungsbefugnissen der Vorstandsmitglieder einer Neuregelung bedarf.

(11) Für die Organkredite D 53723, D 91263, KK 69336 und KK 431000 stand noch die Genehmigung durch die Geschäftsleiter und die Zustimmung des Kreditausschusses aus. Im übrigen wird auf die unter Tz. 123 im Jahresabschlußprüfungsbericht 1969 getroffene Feststellung und die gegebenen Empfehlungen Bezug genommen. Der Zustimmungsbeschuß sollte in jedem Falle aktenkundig gemacht werden (Fotokopie des Sammelbeschlusses).

(12) Im Kontokorrent werden die betriebsinternen Konten

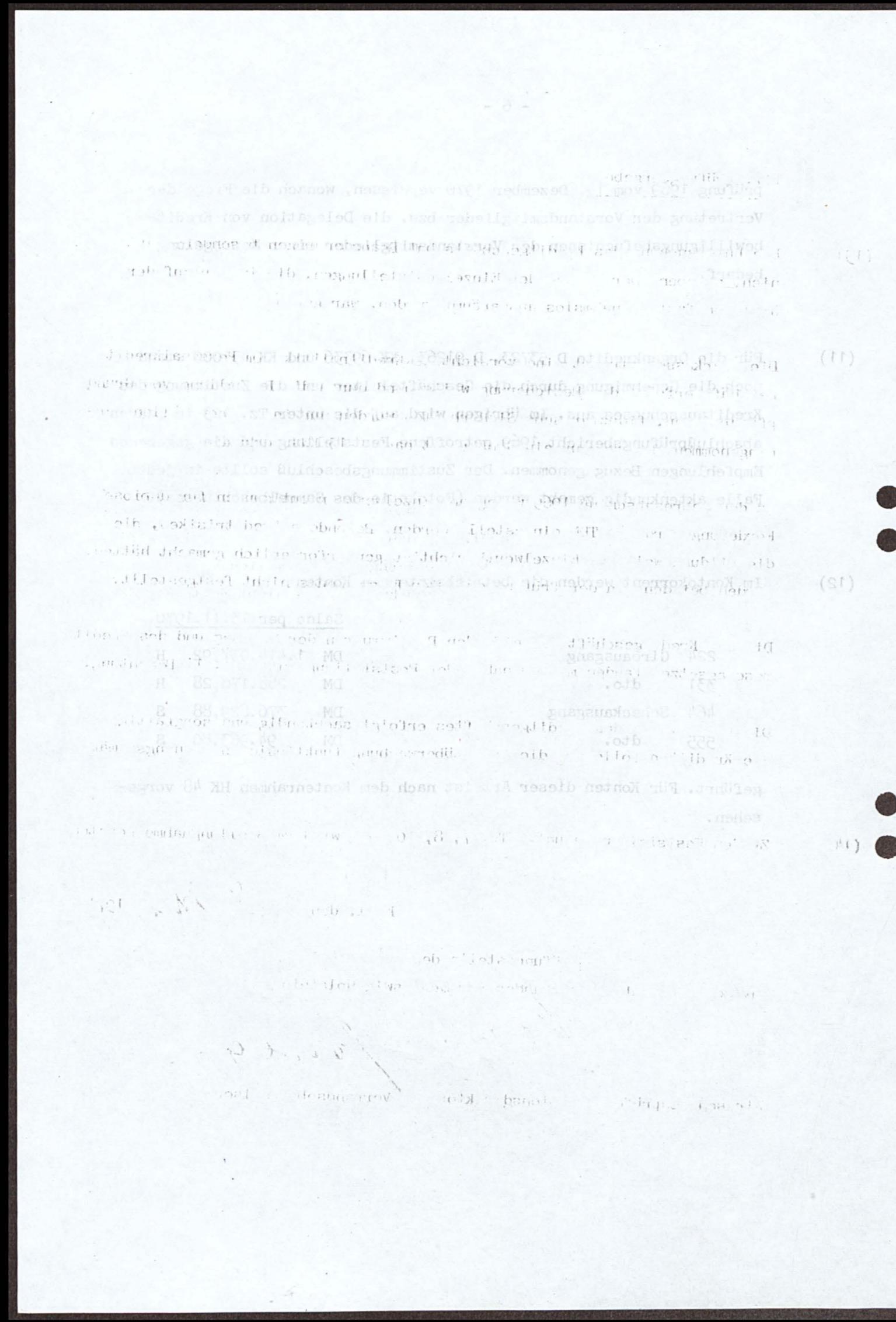
Saldo per 13.11.1970			
224	Giroausgang	DM	1.414.037,92
331	dto.	DM	288.176,28
464	Scheckausgang	DM	376.829,88
555	dto.	DM	94.963,80

geführt. Für Konten dieser Art ist nach dem Kontenrahmen HK 48 vorgesehen.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



25

- 7 -

**III. Prüfungsergebnis**

(13) Die Untersuchung des Kreditgeschäfts hat Beanstandungen besonderer Art nicht ergeben. Der Umfang der Einzelfeststellungen, die im Verlauf der Revision fast ausnahmslos ausgeräumt wurden, war gering.

Die Sparkasse betreibt eine vorsichtige Kreditpolitik. Im Personalkreditgeschäft erfolgt die Besicherung weitgehend durch die Bestellung von Grundpfandrechten, fiduziарische Sicherheiten wurden nur in wenigen Fällen heringenommen. Es war nur ein Großkredit nach § 13 KWG vorhanden.

In den Jahresabschluß 1969 waren an Einzelwertberichtigungen für dubiose Forderungen rd. 43 TDM eingestellt worden. Besondere Kreditrisiken, die die Bildung weiterer Einzelwertberichtigungen erforderlich gemacht hätten, wurden bei den von der Prüfung erfaßten Engagements nicht festgestellt.

Die das Kreditgeschäft betreffenden Bestimmungen der Satzung und des Kreditwesengesetzes fanden mit Ausnahme der Feststellung unter Tz. 11 Beachtung.

Die Bearbeitung des Kreditgeschäfts erfolgt sachkundig und sorgfältig; die Kreditkontrolle und die Kreditüberwachung funktionieren ordnungsgemäß.

Zu den Feststellungen unter Tz. 7, 8, 10 - 12 wird um Stellungnahme gebeten.

Kiel, den 18. Ma. 1971

Prüfungsstelle des  
Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein

*Mari. Kueg*

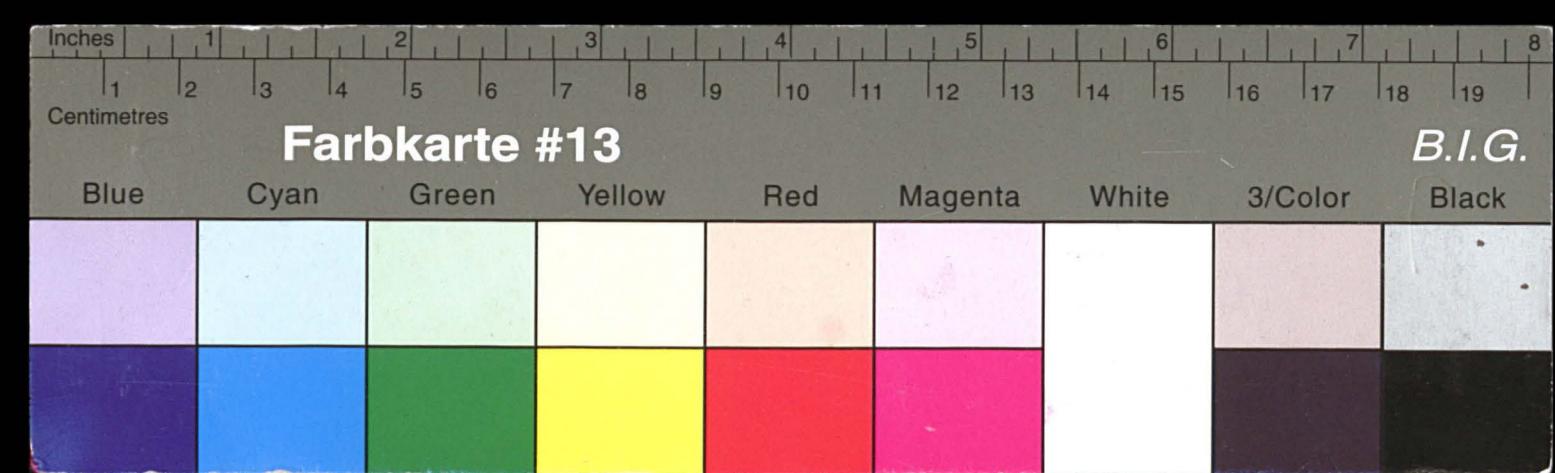
Wirtschaftsprüfer Revisionsdirektor

Verbandsoberrevisor

Für die Richtigkeit:

*Baer*

Sachbearbeiter

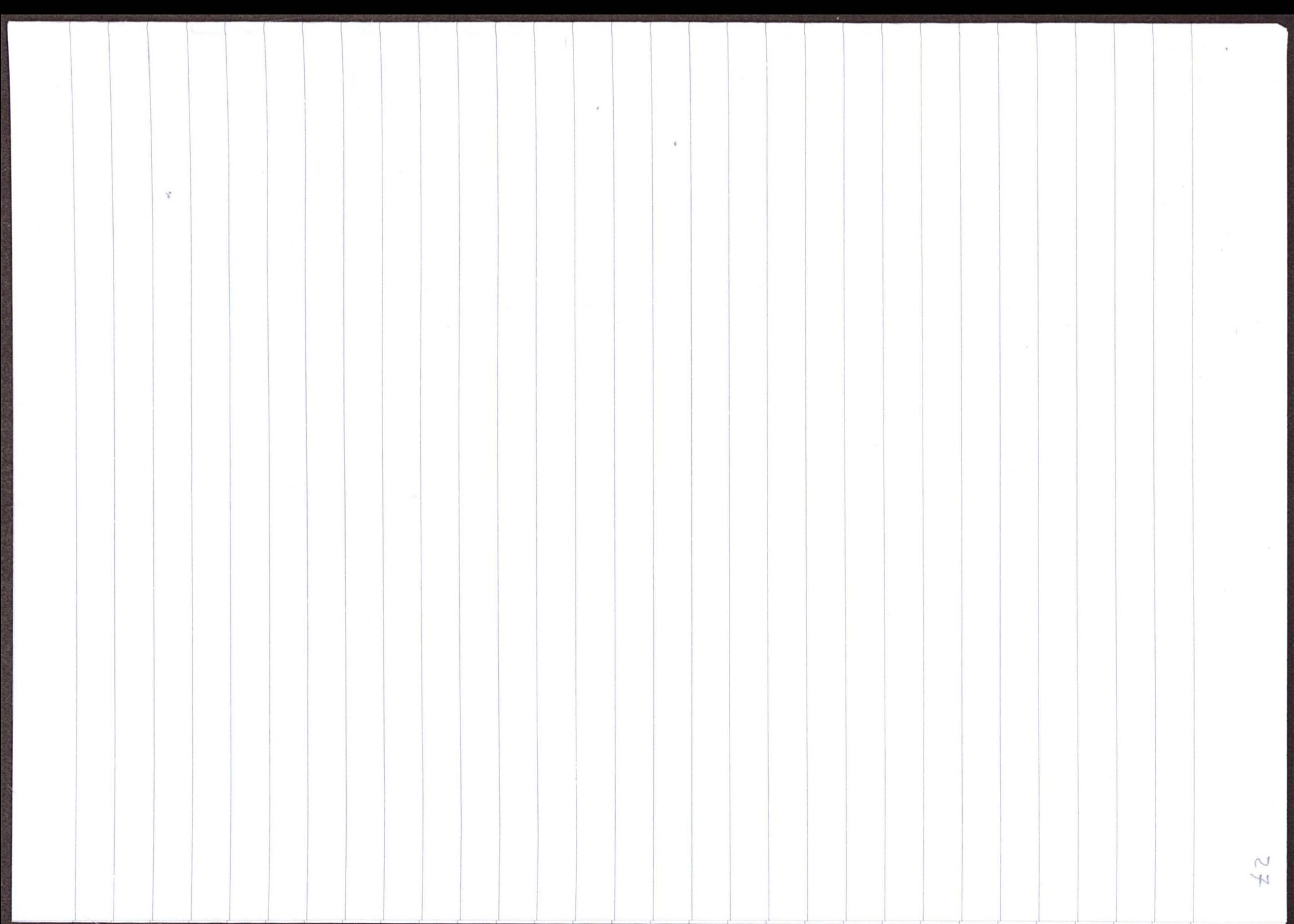
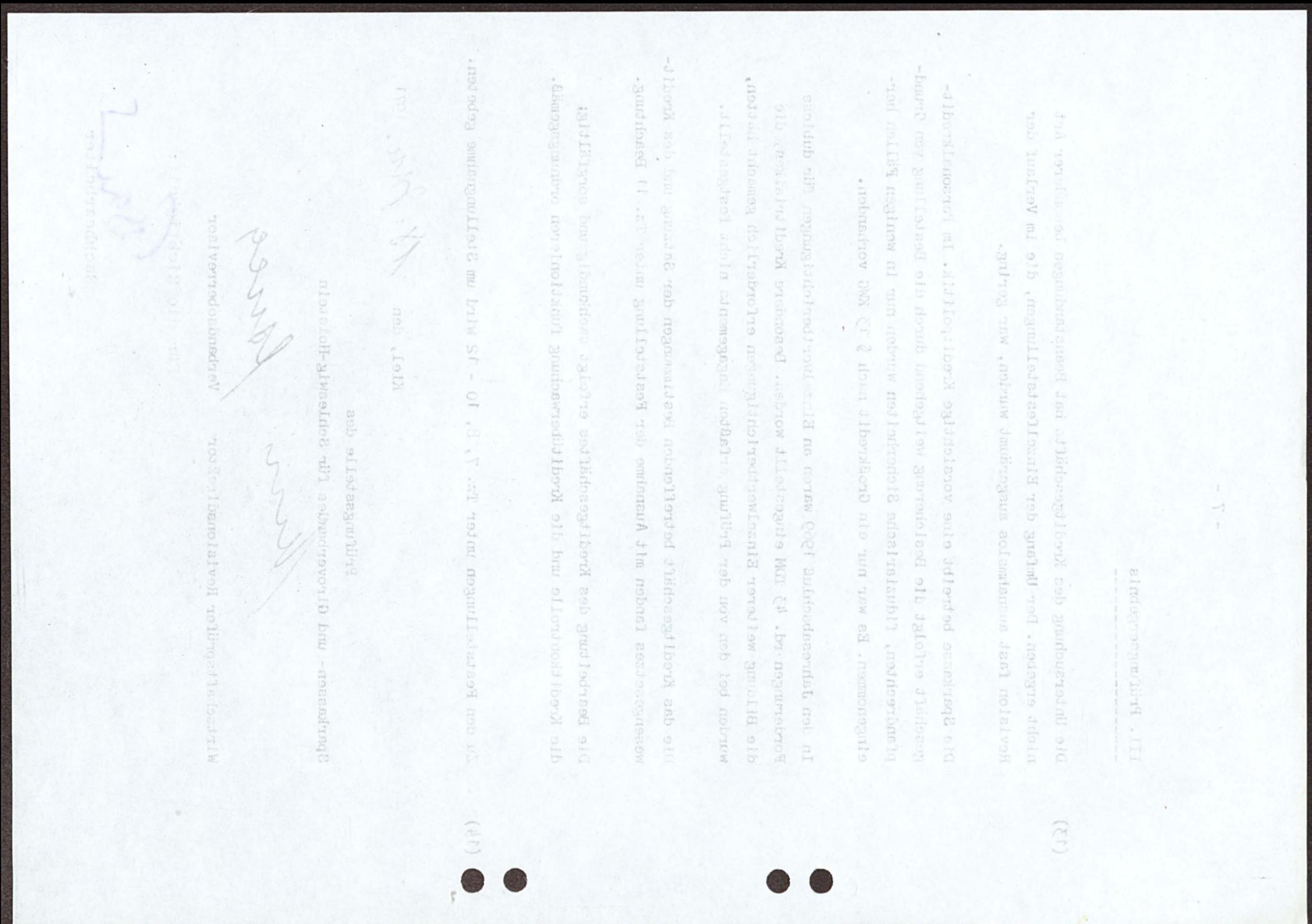


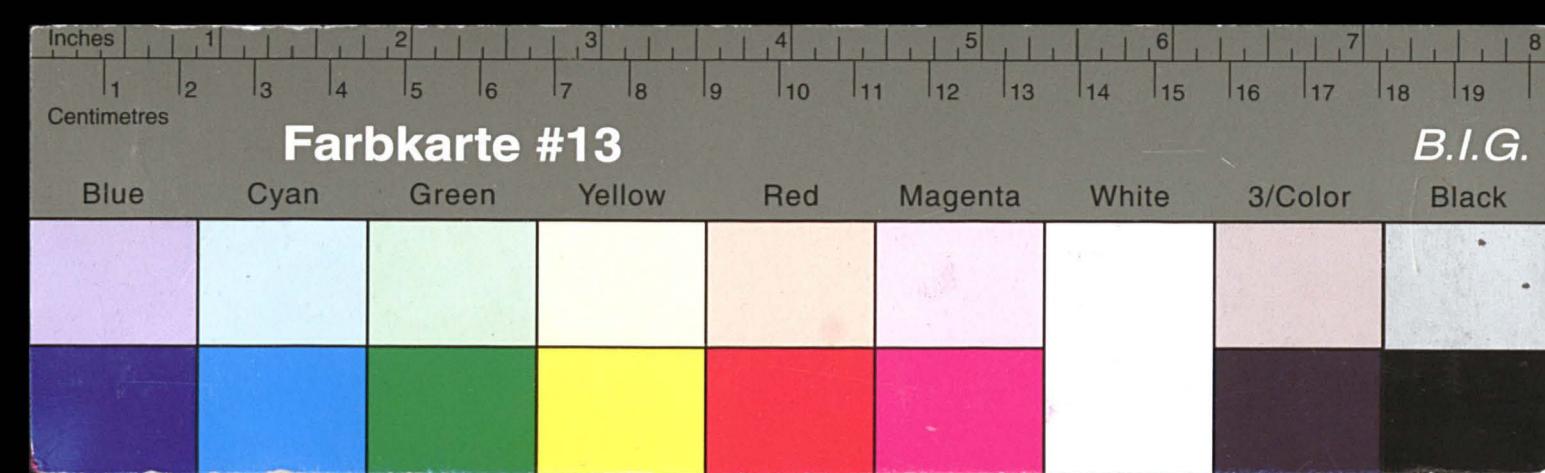
Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

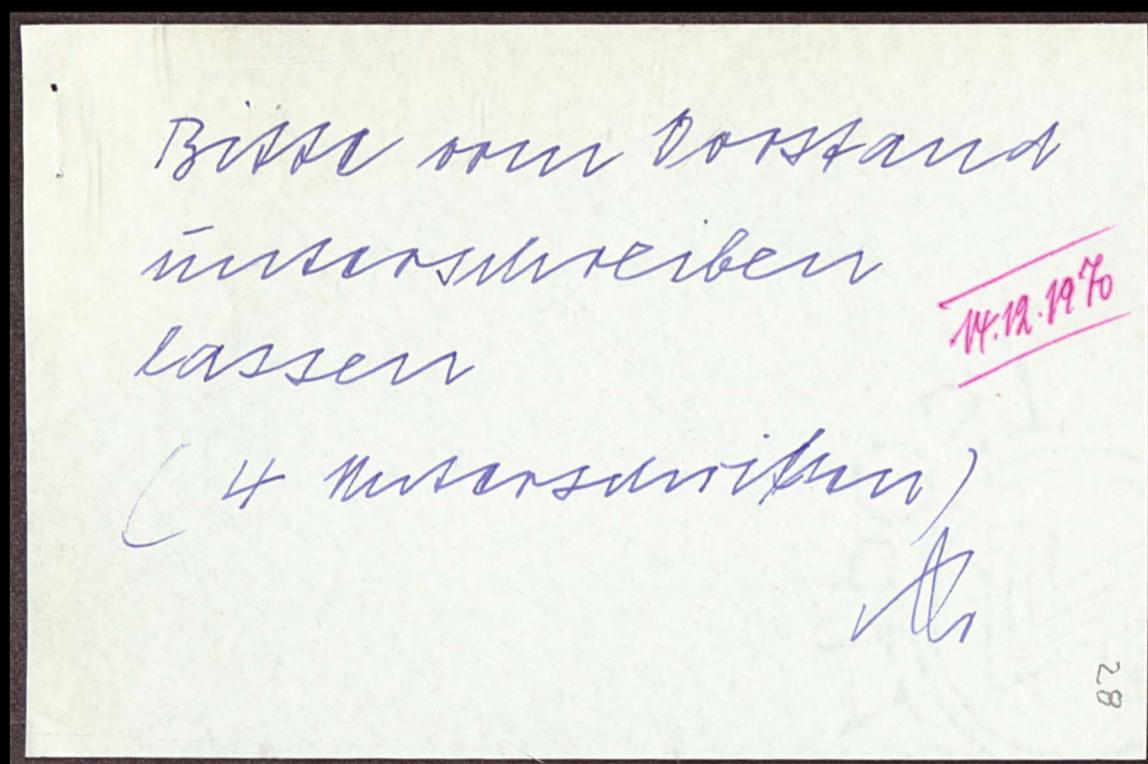
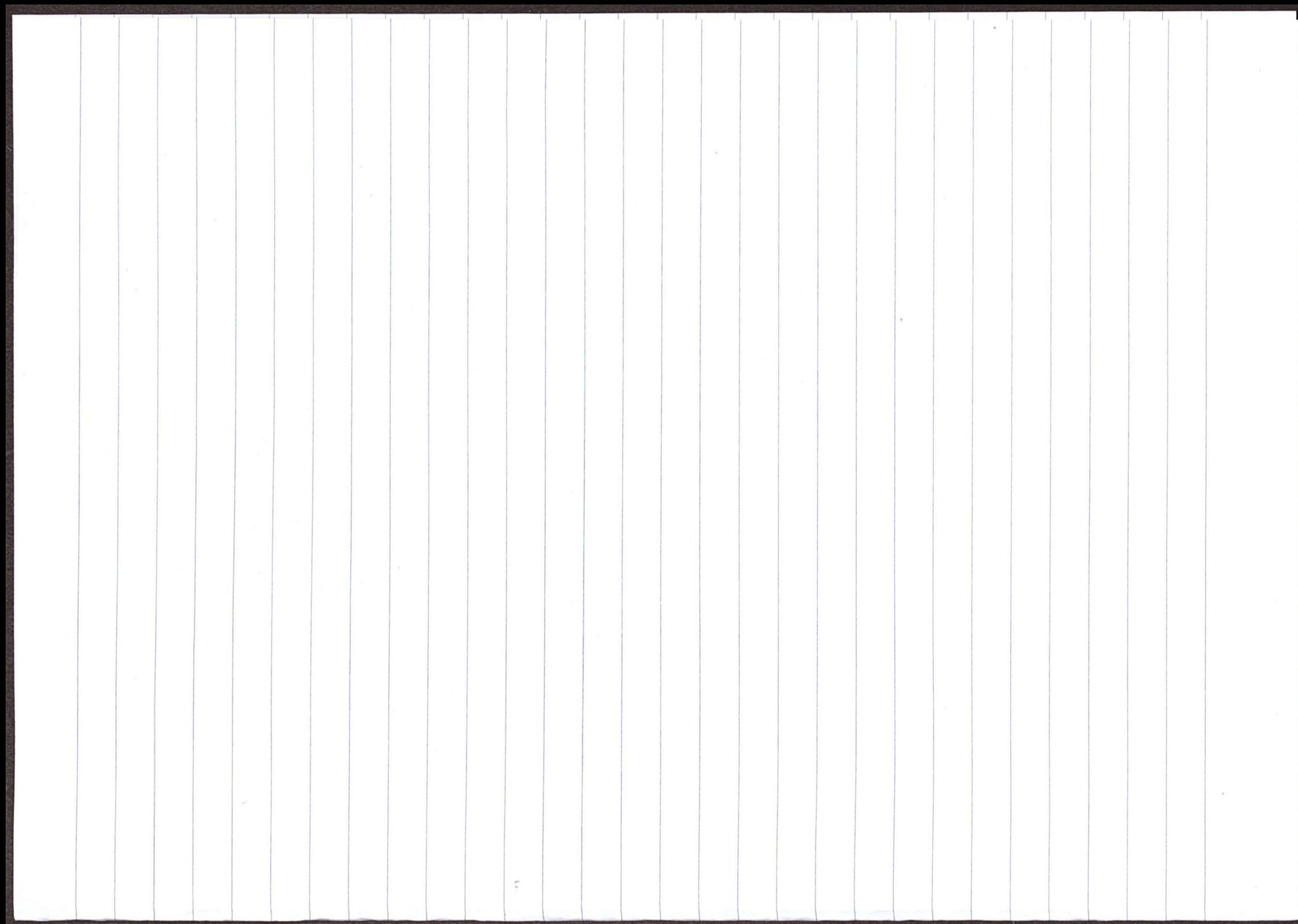
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

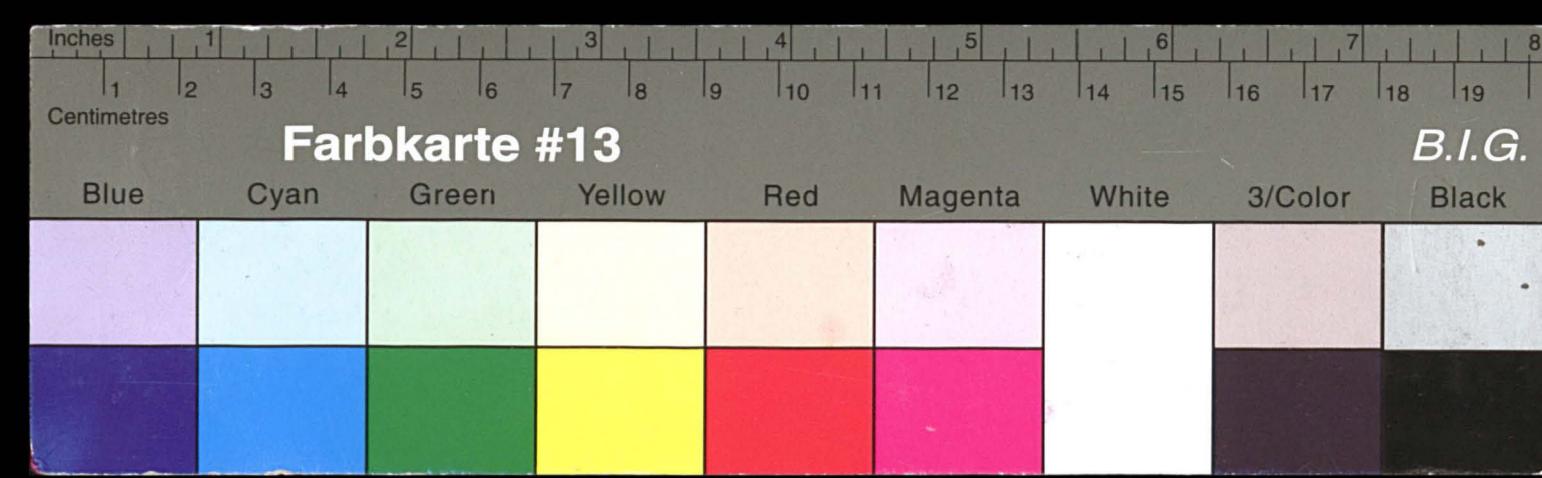




# Kreisarchiv Stormarn E103

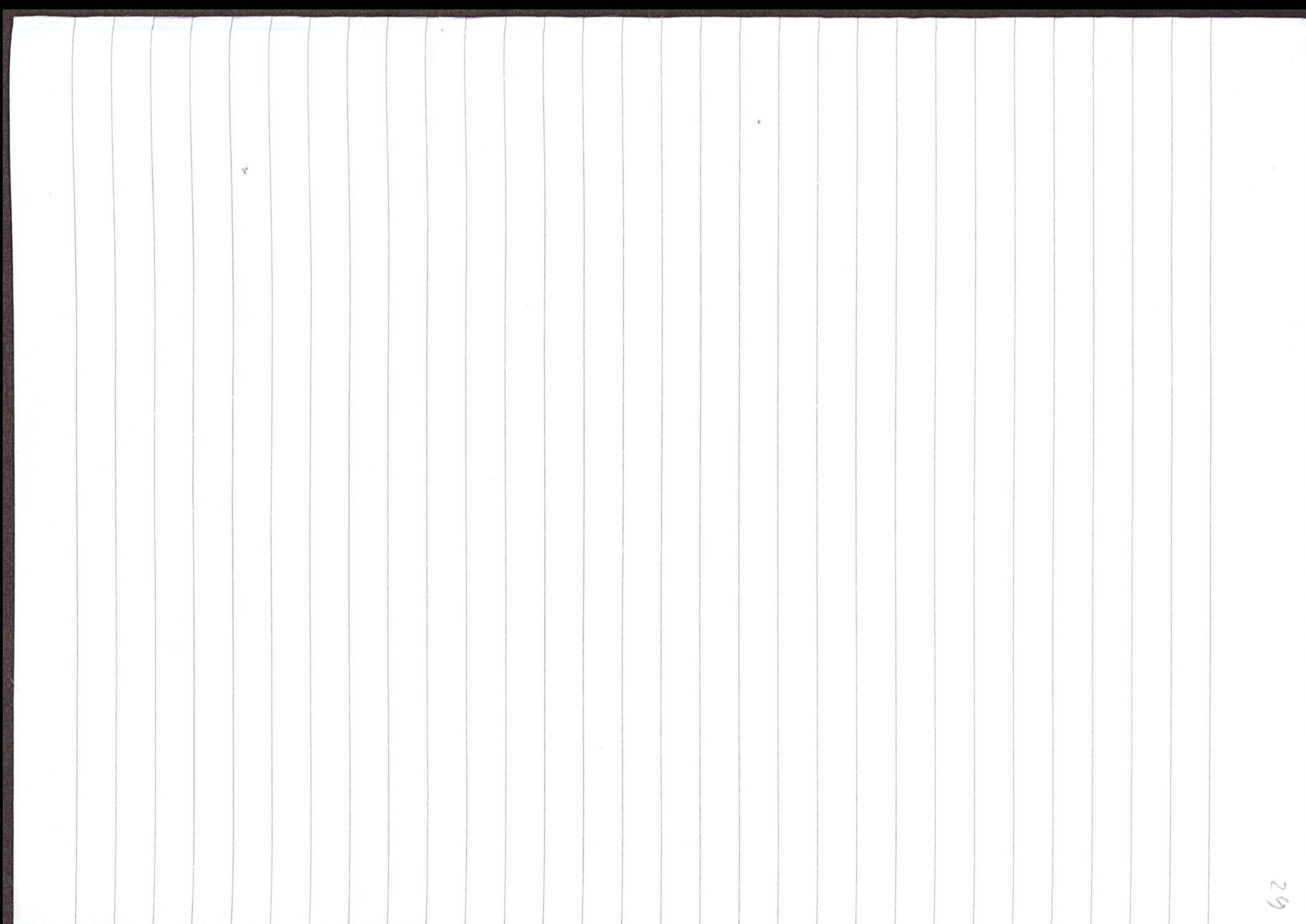
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552





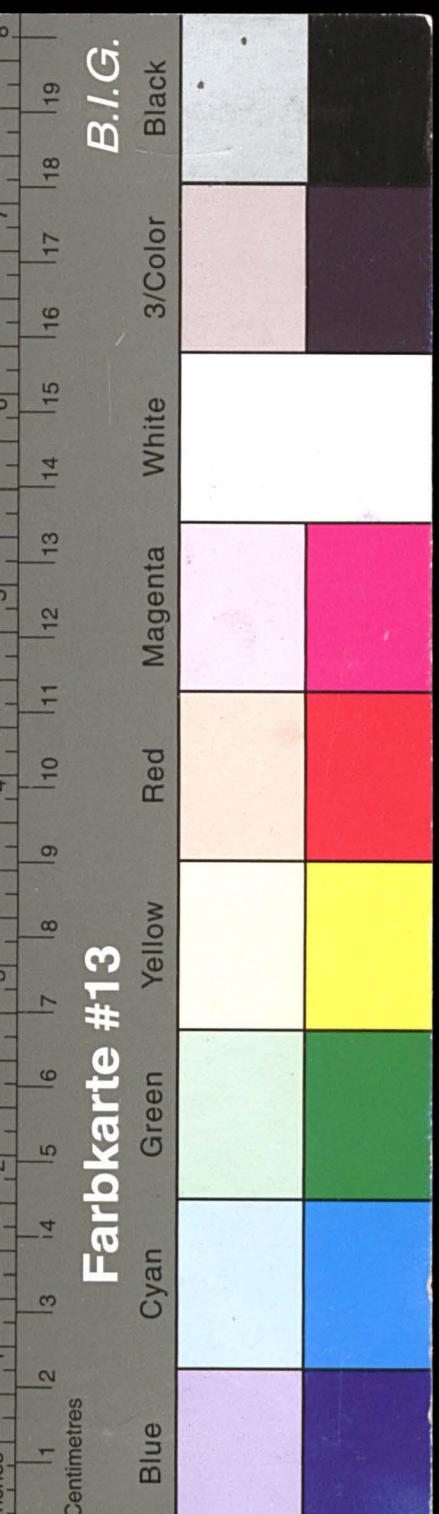
# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



30  
Vollständigkeitserklärung  
der

**KREISSPARKASSE STORMARN**

(Stempel der Sparkasse)

zu der

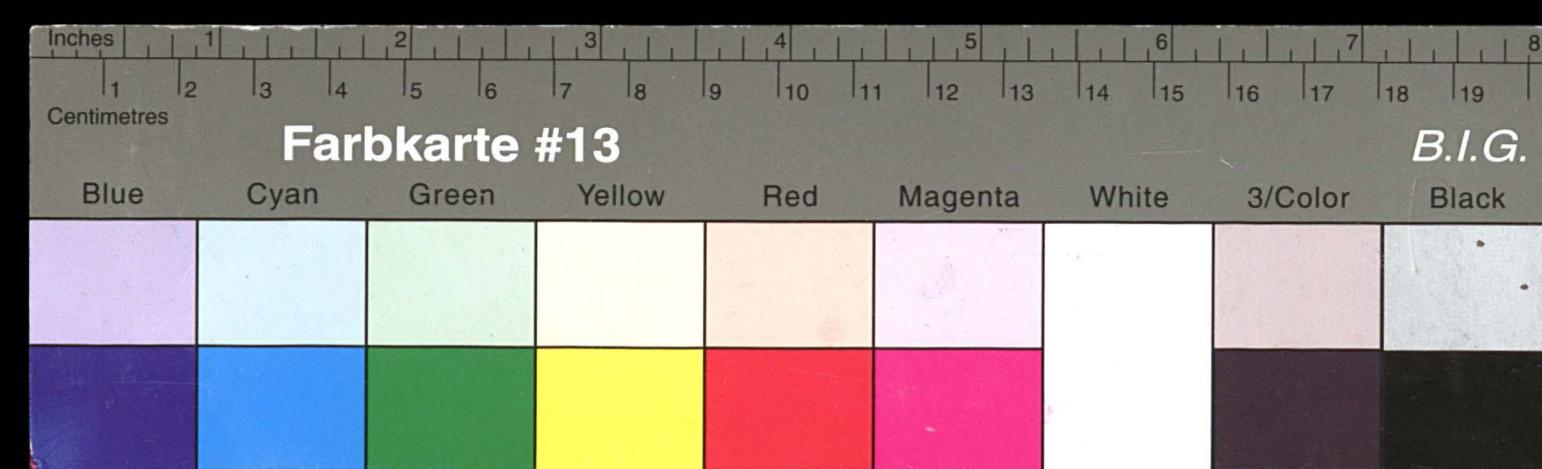
von der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein, Kiel,

durchgeföhrten ..... unvermuteten Kredit - ..... Prüfung  
unter

Zugrundelegung der Rohbilanz zum Stichtag vom 13. Nov. 70

Die Unterzeichneten erklären nach bestem Wissen folgendes:

1. Dem Prüfer sind alle Bücher, Konten, Unterlagen, Nachweise und Akten, deren Vorlage die pflichtmäßige Durchführung der Prüfung erfordert, zur Verfügung gestellt worden. In den vorgelegten Büchern sind nach unserer Überzeugung alle Geschäftsvorfälle, die buchungspflichtig waren, erfaßt.
2. Verträge und Vereinbarungen, die wegen ihres Charakters oder Gegenstandes, ihrer Dauer, ihres Umfangs oder sonstwie für die Beurteilung im Rahmen der gegenwärtigen Prüfung der Sparkasse von Bedeutung sind, oder werden könnten, hat die Sparkasse nicht / ~~in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen~~ abgeschlossen.
3. Rechtsstreitigkeiten und sonstige Auseinandersetzungen von solcher Bedeutung, daß sie für die Beurteilung im Rahmen der gegenwärtigen Prüfung wesentlich sind, waren am Prüfungsstichtag ~~nicht~~ / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen in der Schwebе.
4. Bürgschaftsverpflichtungen, Ausbietungsgarantien, sonstige Haftungserklärungen oder bedingte Verbindlichkeiten (z.B. aus der Begebung oder Weiterbegebung von Schecks und Wechseln oder aus schwierigen Geschäften), die zu irgendwelchen Verpflichtungen der Sparkasse führen könnten oder Wagnisse der Sparkasse enthalten, bestanden außer den in den Büchern ausgewiesenen Fällen am Prüfungsstichtag nicht.
5. Valutaverbindlichkeiten gegenüber ausländischen Gläubigern sowie aus Haftungsverbindlichkeiten für weitergegebene im Ausland zahlbare Wechsel oder Schecks bestanden am Prüfungsstichtag nicht / ~~in der unter Ziffer 12 genannten Höhe~~.
6. Verpfändung oder Sicherungsübereignungen von ausgewiesenen Vermögenswerten oder Belastungen dieser Vermögenswerte mit sonstigen Rechten Dritter sowie Abtretungen von Forderungen liegen ~~nicht~~ / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen vor.



Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

- 2 -

7. Gefälligkeitssparbücher, d.h. Sparbücher ohne entsprechende Einlagen, hat die Sparkasse nicht ausgestellt.

8. Unzulässige Verrechnungen von Forderungen mit Verbindlichkeiten sowie von Grundstücksrechten mit Grundstückslasten oder Ausbuchungen von Buchungsdifferenzen, die nicht aufgeklärt werden konnten, sind nicht / nur in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen vorgenommen worden. In den Spar-, Giro- und Depositenkonten sind keine sparkasseneigenen Konten (z.B. Rücklagen, Rückstellungen, Wertberichtigungen) enthalten.

9. Vorgänge von besonderer Bedeutung (Unregelmäßigkeiten, Veruntreuungen, Unterschlagungen usw.) sind bis zur Abgabe dieser Erklärung nicht / nur in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen bekanntgeworden.

10. Die Sparkasse ist an Zwangsversteigerungs-, Zwangsverwaltungs-, Ver- gleichs- und Konkursverfahren nicht / in den auf einer Anlage aufgeführten Fällen beteiligt.

11. Zur Erteilung verbindlicher Auskünfte gegenüber den Prüfern sind außer den Unterzeichneten folgende Beamte bzw. Angestellte der Sparkasse ermächtigt: Abteilungsdirektor Bendrich, Abteilungsdirektor Thies, Abteilungsleiter Kamberg, stellv. Abteilungsleiter Schirr, Leiter der Innenrevision Romahn.

12. Zusätze und Bemerkungen:  
Zu Ziff. 3: a) Rechtsstreit mit der Treuhand-Aufwicklungs- GmbH (Treugag) wegen Tauber und Schadendorf.  
b) Rechtsstreit mit der Fa. Kristallverarbeitung Neckarhofsheim GmbH wegen Nordelectro Hintz & Co.

Zu Ziff. 6: DM 5.980.000,-- (Anfangskapital) 3%ige Ausgleichsforderungen gegen das Land Schleswig-Holstein wurden der Landeszentralbank in Schleswig-Holstein, Hauptstelle Lübeck, verpfändet.

Zu Ziff. 10: Siehe Anlage 1.

...Bad Oldesloe....., den 11. Dezember 1970

MaSaA

*Karl H. Mert*

Der Vorstand

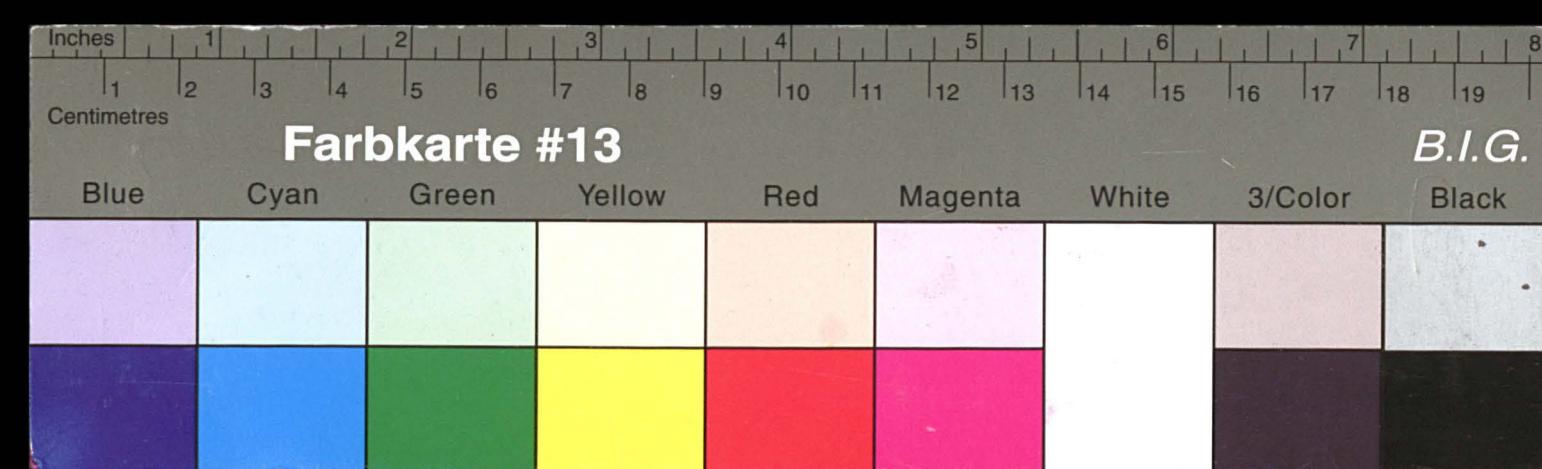
Anlage 1 zur Vollständigkeitserklärung vom 11. Dez. 1970

Bad Oldesloe, den 13. November 1970  
034/VIII-Hr/Be

Die KREISSPARKASSE STORMARN in Bad Oldesloe ist beteiligt an

a) Zwangsversteigerungsverfahren:

Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
1. Arnold Jung und Frau, Schmachthagen	034/90763	restl. DM 3.773,47 zuzüglich Zinsen	im Grundbuch von Schmachthagen Band 3 Bl. 65 eingetragene Mangerste Grundschuld von DM 7.000,--	Versteigerungstermin 8. Januar 1971 Jung hat in letzter Zeit monatliche Abträge gezahlt. Eine weitere Einstellung des Zwangsversteigerungsverfahrens steht bevor.
2. Ernst W. Buck u. Frau Irma, Bargfeld	034/74927	DM 14.760,28 im Grundbuch von Schwarzenbek Bl. 201 in Abt. III Zinsen u. Kosten	unter Nr. 3 eingetragene erstrangige Hypothek von DM 15.000,-- und im gleichen Grundbuch im Range nachfolgende (Abt. III Nr. 4) Grundschuld von DM 10.000,--	Die Zwangsversteigerung des den Eheleuten Buck in Schwarzenbek gehörenden Grundbesitzes ist auf Betreiben der unseren Rechten im Range nachgehenden Volksbank Lübeck angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren am 27.8. bzw. 14.10.1970 beigetreten.
	034/29755	DM 7.100,-- DM 417,13 Zinsen	und im gleichen Grundbuch im Range nachfolgende (Abt. III Nr. 4) Grundschuld von DM 10.000,--	
	130-271 753	130-271 753 DM 6.258,35 zuzügl. Zinsen und Kosten	schuld von DM 10.000,-- und eine weitere im gleichen Grundbuch unter Nr. 4, nach voreingetragenen DM 58.000,-- eingetragene Grundschuld von DM 16.000,--	Die Zwangsversteigerung des Grundbesitzes Köver ist Anfang Dezember 1969 angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren am 4. Juni 1970 bzw. 27. August 1970 beigetreten.
3. Carl Köver jun. und Frau, Trittau-Feld	034/75026	DM 40.000,-- im Grundbuch von Trittau Zinsen	im Grundbuch von Trittau Band 21 Blatt 354 in Abt. III unter Nr. 6 eingetragene Mangerste Hypothek von DM 40.000,-- und eine weitere im gleichen Grundbuch unter Nr. 4, nach voreingetragenen DM 58.000,-- eingetragene Grundschuld von DM 16.000,--	Die Zwangsversteigerung des Grundbesitzes Köver ist Anfang Dezember 1969 angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren am 4. Juni 1970 bzw. 27. August 1970 beigetreten.
4. Wolfgang Perlitz Stemwarde	171-872 247	DM 886,-- zuzügl. Zinsen und Kosten	Zwangssicherungshypothek in Höhe von DM 886,-- zuzügl. Zinsen eingetragen im Grundbuch von Stemwarde Blatt 0010 im Range nach einem in Abt. II eingetragenen Wohnrecht u. einer in Abt. III eingetragenen Grundschuld von DM 8.000,--	Die Zwangsversteigerung des Grundbesitzes ist auf Betreiben der uns im Range vorgehenden Volksbank in Bergedorf am 2. September 1970 angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren beigetreten.

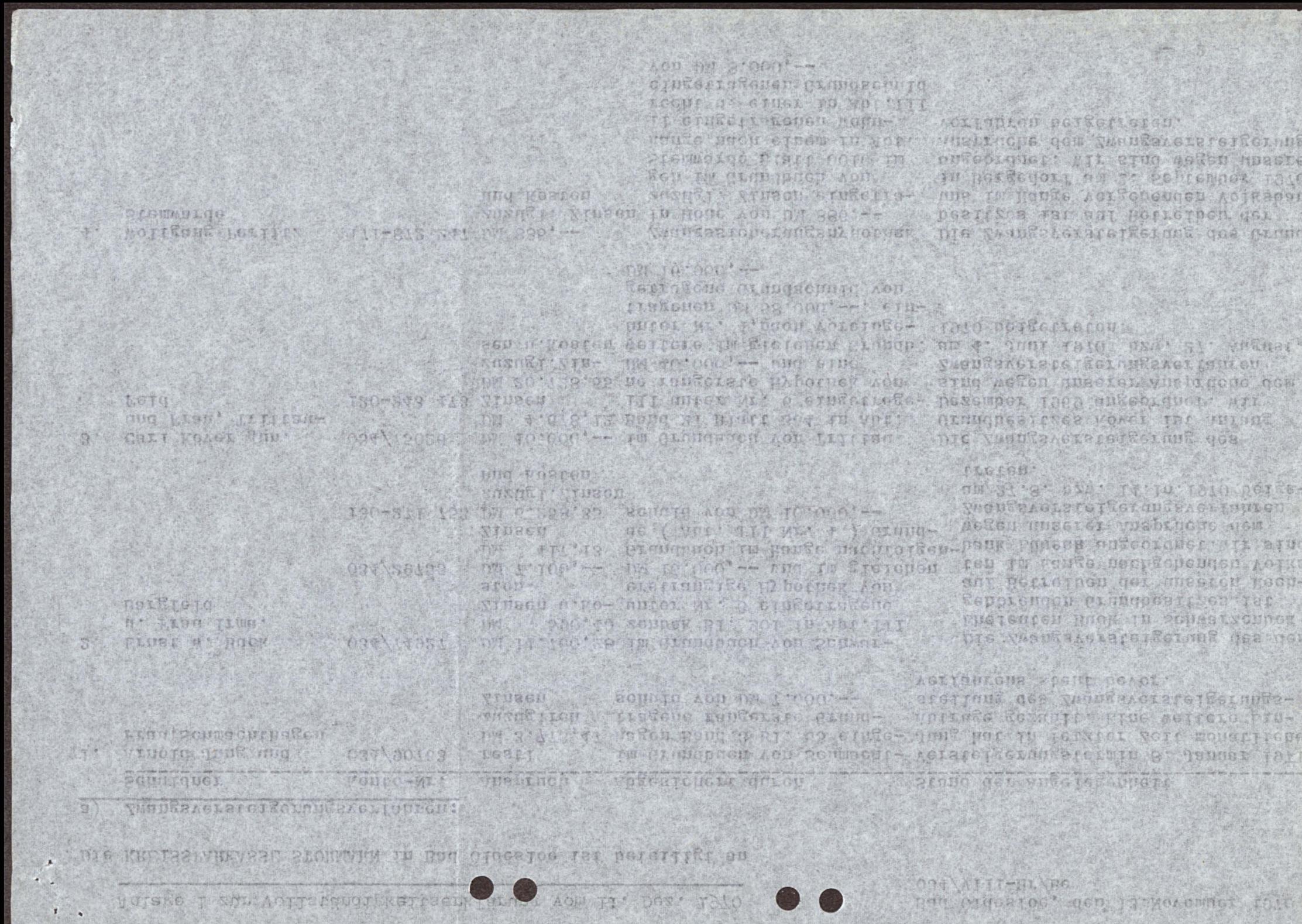


Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

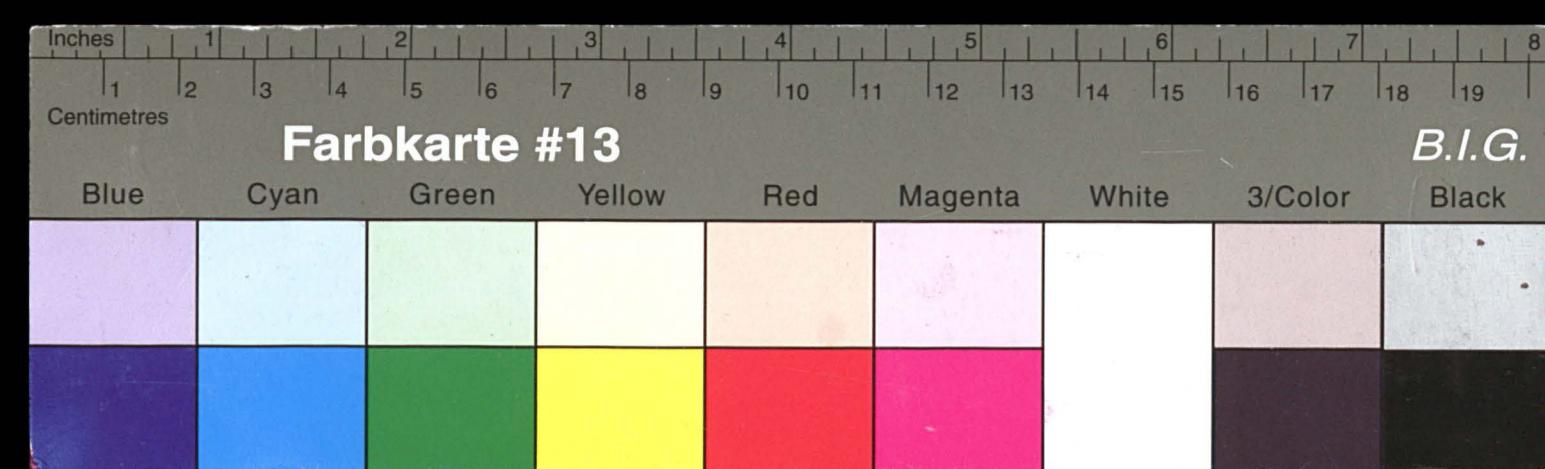


- 2 -

Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
5. Erna Fülsster Buchholz	130-278 220	DM 10.000,-- zuzügl. Zinsen	eine im Grundbuch von Burg in Dithm. Blatt 0089 in Abt. III unter Nr. 5 nach vor- eingetragenen DM 8.339,50	Versteigerungstermin stand am 23. September 1970 an. Der Zuschlag ist noch nicht erteilt, da Gläubiger die eingetragenen Zwangssiche- rungshypothek von DM 10.000,- zuzügl. Zinsen
6. Erna Fülsster Buchholz	130-278 220	DM 19.425,37 zuzügl. Zinsen 034/23540	im Grundbuch von Burg/Dithm. Die Zwangsversteigerung des Band 45 Blatt 1925 eingetra- gene an uns abgetretene Teil-mehrer Gläubiger angeordnet. rechte: DM 9.800,-- ausl. mit DM 82.800,- DM 6.000,-- " DM 88.800,- DM 5.000,-- " DM 116.800,- und zu unseren Gunsten einge- tragene Grundschuld Abt. III Nr. 20 von DM 12.000,--(ausl. mit 128.800,-- DM ) und Nr. 22 über DM 8.000,-- ( ausl. mit DM 146.800,-- )	Grundbesitzes ist auf Antrag wir treten wegen eines Teil- betrages von DM 6.000,- zuzüglich Zinsen dem Zwangsversteigerungsver- fahren bei. Der Grundstücks- verkehrswert wird auf Grund eines Sachverständi- gengutachtens wahrschein- lich auf DM 125.000,- festgesetzt werden.

b) Konkursverfahren

Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
1. Hans Blunck, Meddewade	034/17755	1t. Anmeldung zum Konkursver- fahren DM 13.500,-- zuzüglich Zin- sen	im Grundbuch von Medde- wade Band 1 Blatt 18 bzw. Benstaben Band 1 Blatt 39 in Abt. III unter Nr. 10 bzw. Nr. 5 eingetragene rangerste Gesamtgrund- schuld von DM 20.000,--	Das Konkursverfahren ist am 22. Mai 1970 eröffnet. Wir haben wegen unseres Anspruches die abgesonderte Befriedigung aus der zu unseren Gunsten eingetragenen Grundschuld be- ansprucht. Die abgesonderte Befriedigung ist vom Konkurs- verwalter anerkannt.

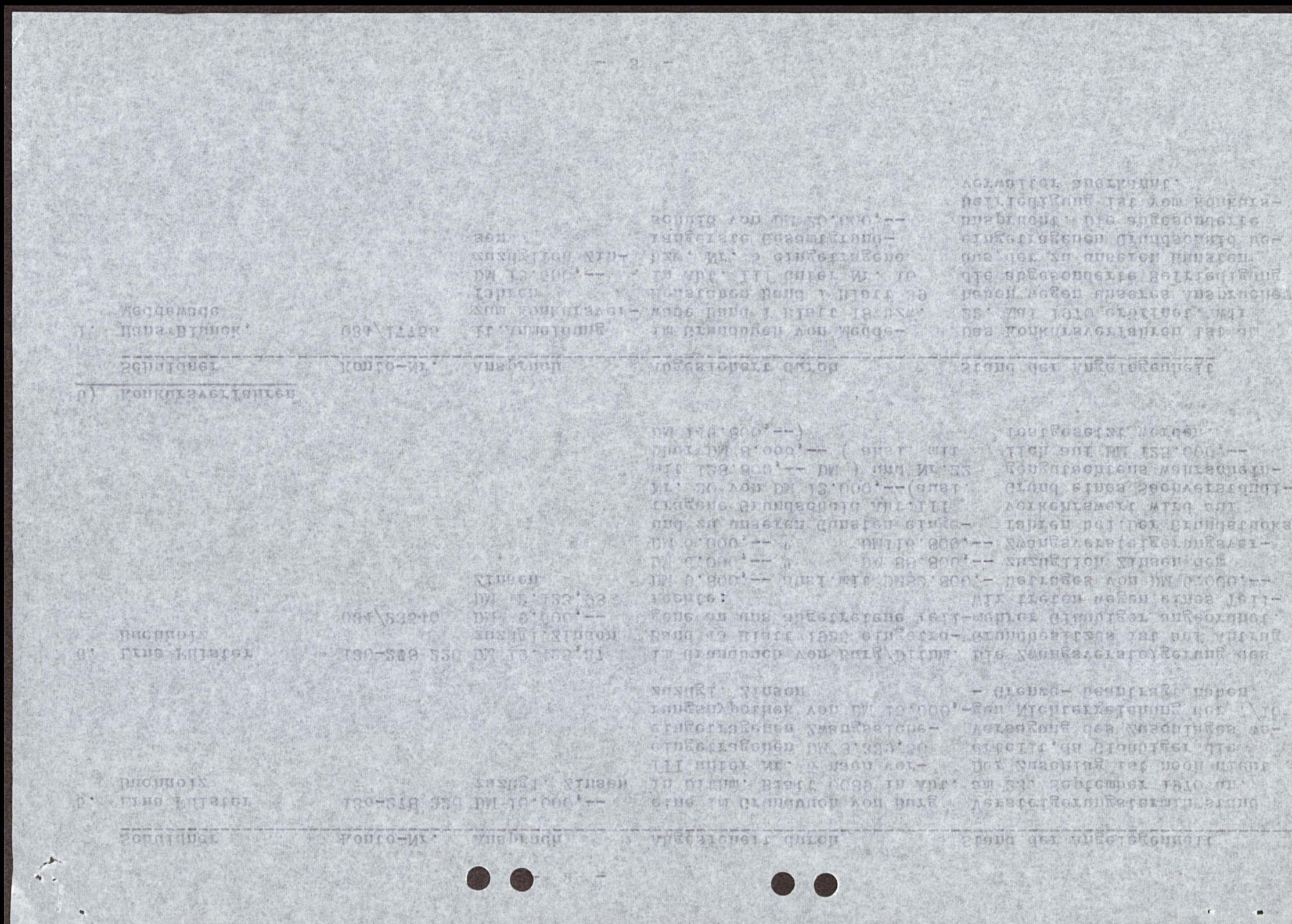


Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



- 3 -

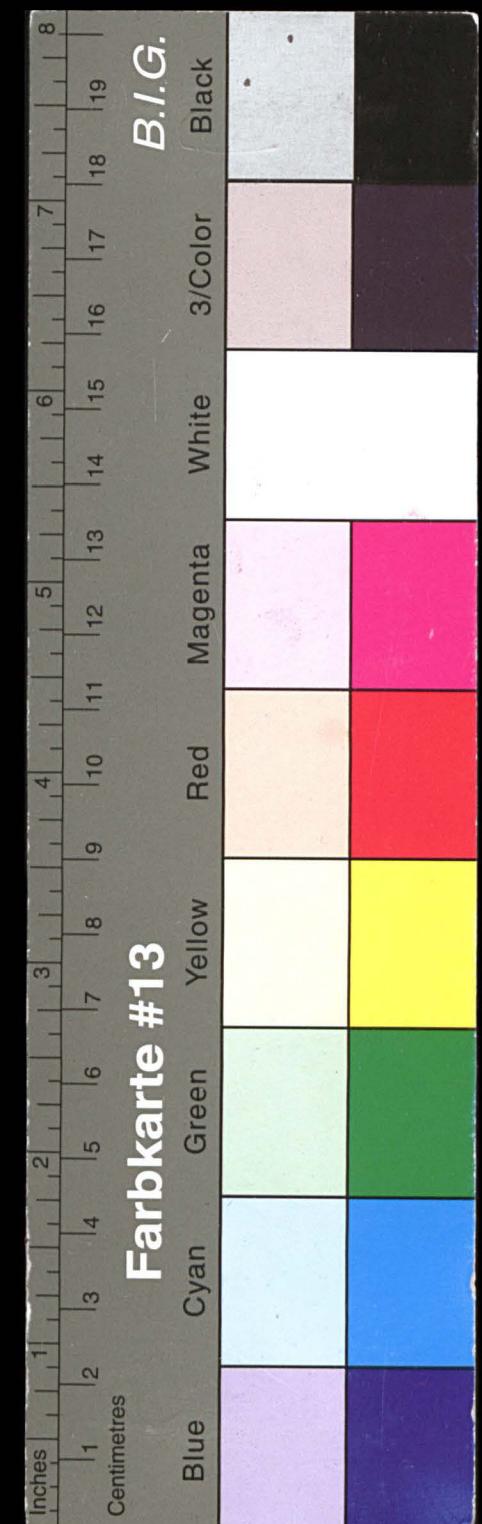
Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
2. Oskar Wehrhahn, Timmerhorn	130-278 030	DM 42.619,91 zuzügl. Zinsen u. Kosten	auf dem Grundbesitz der Eheleute Wehrhahn in Timmerhorn Band 2 Blatt 59 in Abt. III unter Nr. 1, 2, 6, 7 und 8 zu unseren Gun- sten eingetragene rangerste Grundschulden von insgesamt DM 35.142,02 zuzügl. Zinsen	Das Konkursverfahren ist am 31. März 1969 eröffnet. Wir haben wegen unserer Rechte abgesonderte Befriedigung beansprucht. Diese ist vom Konkursverwalter auch anerkannt. Der Konkursverwalter und Frau Wehrhahn haben den Grundbesitz veräußert. Die Käuferin hat den Kaufvertrag aber nur zum Teil erfüllt. Wir werden wegen unserer Ansprüche über die inzwischen ein Schuldttitel erwirkt ist, das Zwangsver- steigerungsverfahren beantragt.
3. Peter Tretow, Lübeck/Westerau	18053 034/74330 034/74478 034/90890	lt. Anmeldung zum Konkursver- fahren v. 5.8. 1970 insgesamt DM 66.432,43	auf verschiedene Grundver- mögen des Tretow eingetra- ne Hypotheken bzw. Grund- schulden von insgesamt DM 85.800,--	Das Konkursverfahren ist am 3. Juni 1970 eröffnet. Wir haben wegen unserer Rechte die abgesonderte Befriedigung beansprucht. Die Stellungnahme des Konkursverwalters liegt trotz Erinnerung bisher nicht vor. (wahrscheinlich wegen Un- übersichtlichkeit der Verbind- lichkeiten - Schuldenmasse DM 2.300.000,-- - )

c) Zwangsverwaltungsverfahren  
d) Vergleichsverfahren } Fehlanzeige

Mahnabteilung

*Blauer*

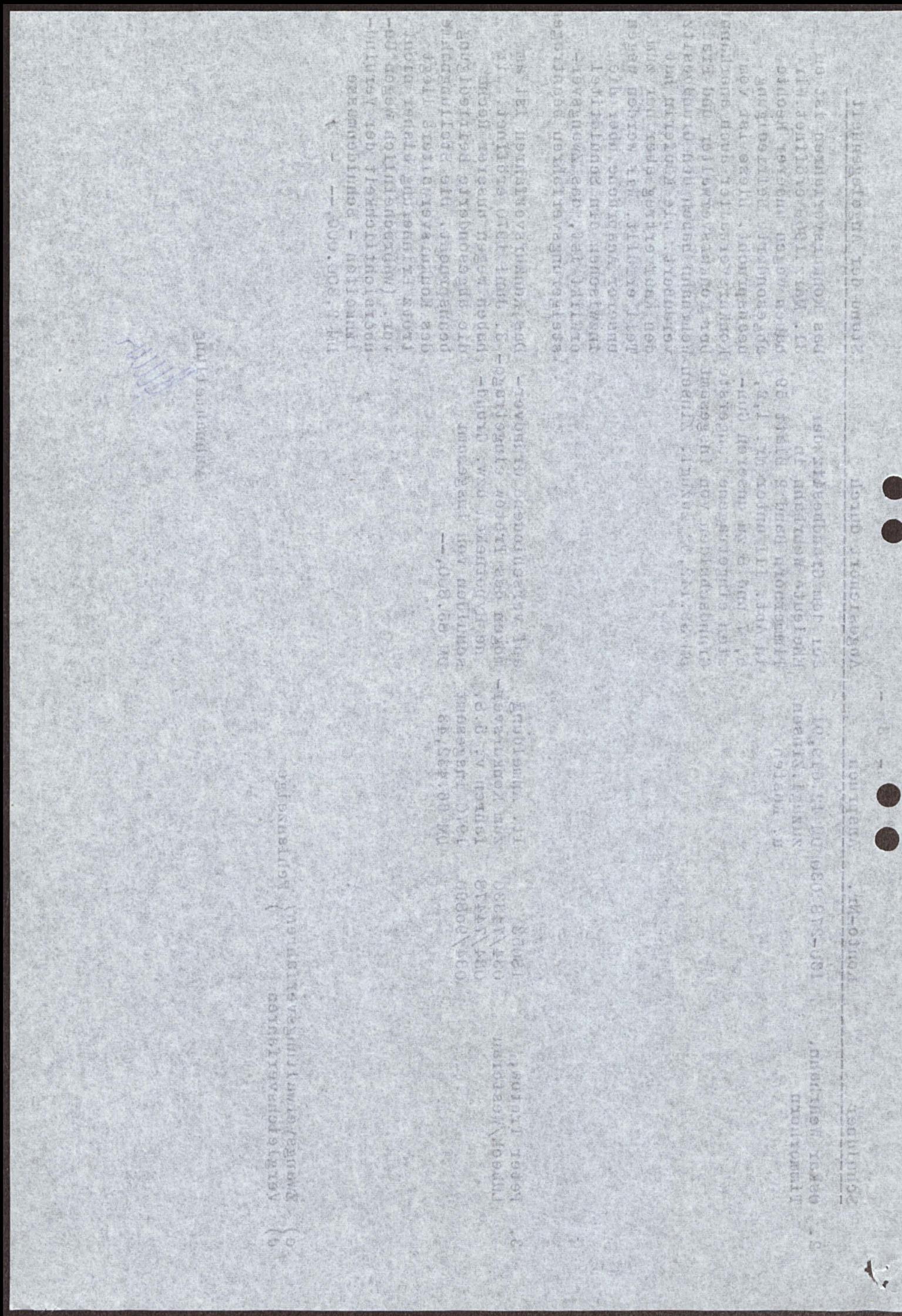
66



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

Erhaltungsbereich 1980



34

Anlage

**KREISSPARKASSE STORMARN**  
(Name der Sparkasse)

E r k l ä r u n g

gegenüber der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein in Kiel.

Hiermit wird bestätigt, daß Abrechnungsvorgänge (insbesondere Buchungs-, Rechen- und Abstimmarbeiten) im Bereich der Rechnungsführung und Rechnungslegung nach den jeweils gültigen Schaltungen bzw. Programmen und den aufgezeichneten Bedienungseingriffen durchgeführt worden sind.

25. Sept. 1970  
Diese Erklärung bezieht sich auf den Zeitraum vom (Übernahmetag) bis zum 13. Nov. 1970.

Bad Oldesloe, den 11. Dezember 1970  
*H. Müller*  
(Leiter der Lochkartenabteilung)

Die Lochkartenabteilung arbeitete nach den bestehenden Dienstanweisungen, deren Innehaltung von der Innenrevision geprüft worden ist. Es sind keine Sachverhalte bekannt geworden, die der Abgabe der obigen Erklärung durch die Lochkartenabteilung entgegenstehen würden.

Bad Oldesloe, den 11. Dezember 1970  
*R. Röhrwinkel*  
(Leiter der Innenrevision)  
*Der Vorstand*  
*R. Röhrwinkel* *H. Müller* *M. Mampel*  
(Vorstand bzw. Sparkassenleiter)

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

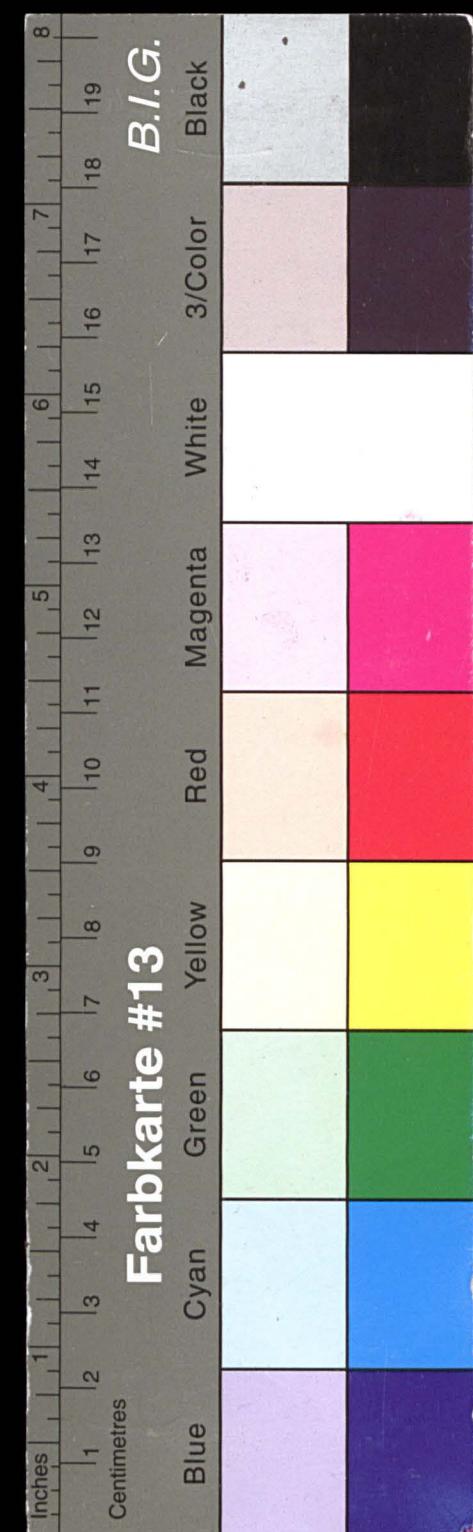


Anlage 1 35

Vollständigkeitserklärung  
der  
**KREISSPARKASSE STORMARN**  
(Stempel der Sparkasse)  
zu der  
von der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein, Kiel,  
durchgeführten unvermuteten Kredit - Prüfung  
unter  
Zugrundelegung der Rohbilanz zum Stichtag vom 13. Nov. 70

Die Unterzeichneten erklären nach bestem Wissen folgendes:

1. Dem Prüfer sind alle Bücher, Konten, Unterlagen, Nachweise und Akten, deren Vorlage die pflichtmäßige Durchführung der Prüfung erfordert, zur Verfügung gestellt worden. In den vorgelegten Büchern sind nach unserer Überzeugung alle Geschäftsvorfälle, die buchungspflichtig waren, erfaßt.
2. Verträge und Vereinbarungen, die wegen ihres Charakters oder Gegenstandes, ihrer Dauer, ihres Umfangs oder sonstwie für die Beurteilung im Rahmen der gegenwärtigen Prüfung der Sparkasse von Bedeutung sind, oder werden könnten, hat die Sparkasse nicht / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen abgeschlossen.
3. Rechtsstreitigkeiten und sonstige Auseinandersetzungen von solcher Bedeutung, daß sie für die Beurteilung im Rahmen der gegenwärtigen Prüfung wesentlich sind, waren am Prüfungsstichtag nicht / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen in der Schwebe.
4. Bürgschaftsverpflichtungen, Ausbietungsgarantien, sonstige Haftungserklärungen oder bedingte Verbindlichkeiten (z.B. aus der Begebung oder Weiterbegebung von Schecks und Wechseln oder aus schwierigen Geschäften), die zu irgendwelchen Verpflichtungen der Sparkasse führen könnten oder Wagnisse der Sparkasse enthalten, bestanden außer den in den Büchern ausgewiesenen Fällen am Prüfungsstichtag nicht.
5. Valutaverbindlichkeiten gegenüber ausländischen Gläubigern sowie aus Haftungsverbindlichkeiten für weitergegebene im Ausland zahlbare Wechsel oder Schecks bestanden am Prüfungsstichtag nicht / in der unter Ziffer 12 genannten Höhe.
6. Verpfändung oder Sicherungsübereignungen von ausgewiesenen Vermögenswerten oder Belastungen dieser Vermögenswerte mit sonstigen Rechten Dritter sowie Abtretungen von Forderungen liegen nicht / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen vor.



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



36

- 2 -

7. Gefälligkeitssparbücher, d.h. Sparbücher ohne entsprechende Einlagen, hat die Sparkasse nicht ausgestellt.
8. Unzulässige Verrechnungen von Forderungen mit Verbindlichkeiten sowie von Grundstücksrechten mit Grundstückslasten oder Ausbuchungen von Buchungsdifferenzen, die nicht aufgeklärt werden konnten, sind nicht / nur in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen vorgenommen worden. In den Spar-, Giro- und Depositenkonten sind keine sparkasseneigenen Konten (z.B. Rücklagen, Rückstellungen, Wertberichtigungen) enthalten.
9. Vorgänge von besonderer Bedeutung (Unregelmäßigkeiten, Veruntreuungen, Unterschlagungen usw.) sind bis zur Abgabe dieser Erklärung nicht / in den unter Ziffer 12 aufgeführten Fällen bekanntgeworden.
10. Die Sparkasse ist an Zwangsversteigerungs-, Zwangsverwaltungs-, Vergleichs- und Konkursverfahren nicht / in den auf einer Anlage aufgeführten Fällen beteiligt.
11. Zur Erteilung verbindlicher Auskünfte gegenüber den Prüfern sind außer den Unterzeichneten folgende Beamte bzw. Angestellte der Sparkasse ermächtigt: Abteilungsdirektor Bendrich, Abteilungsdirektor Thies, Abteilungsleiter Kamberg, stellv. Abteilungsleiter Schirr, Leiter der Innenrevision Romahn.
12. Zusätze und Bemerkungen:  
Zu Ziff. 3: a) Rechtsstreit mit der Treuhand-Abwicklungs-GmbH (Treuag) wegen Tauber und Schadendorf.  
b) Rechtsstreit mit der Fa. Kristallverarbeitung Neckarbischofsheim GmbH wegen Nordelectro Hintz & Co.  
Zu Ziff. 6: DM 5.980.000,-- (Anfangskapital) 3%ige Ausgleichsforderungen gegen das Land Schleswig-Holstein wurden der Landeszentralbank in Schleswig-Holstein, Hauptstelle Lübeck, verpfändet.  
Zu Ziff. 10: Siehe Anlage 1.

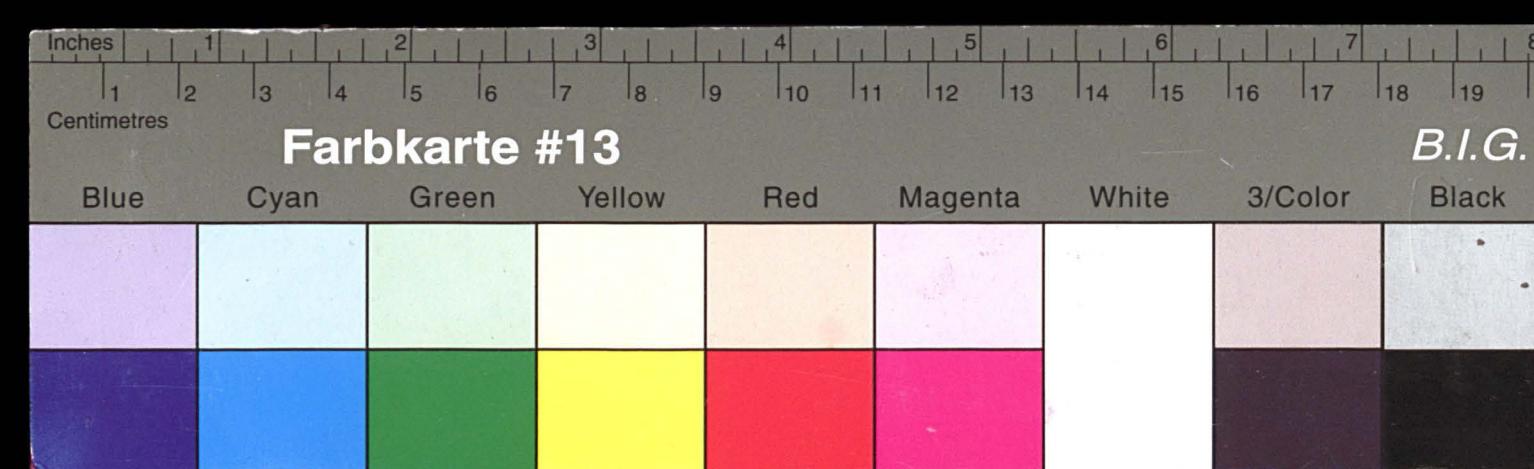
Bad Oldesloe, den 11. Dezember 1970

MuSaA  
*[Signature]* Der Vorstand

MuSaB  
*[Signature]*

(Sparkassenleiter)  
(stellv. Sparkassenleiter)

R

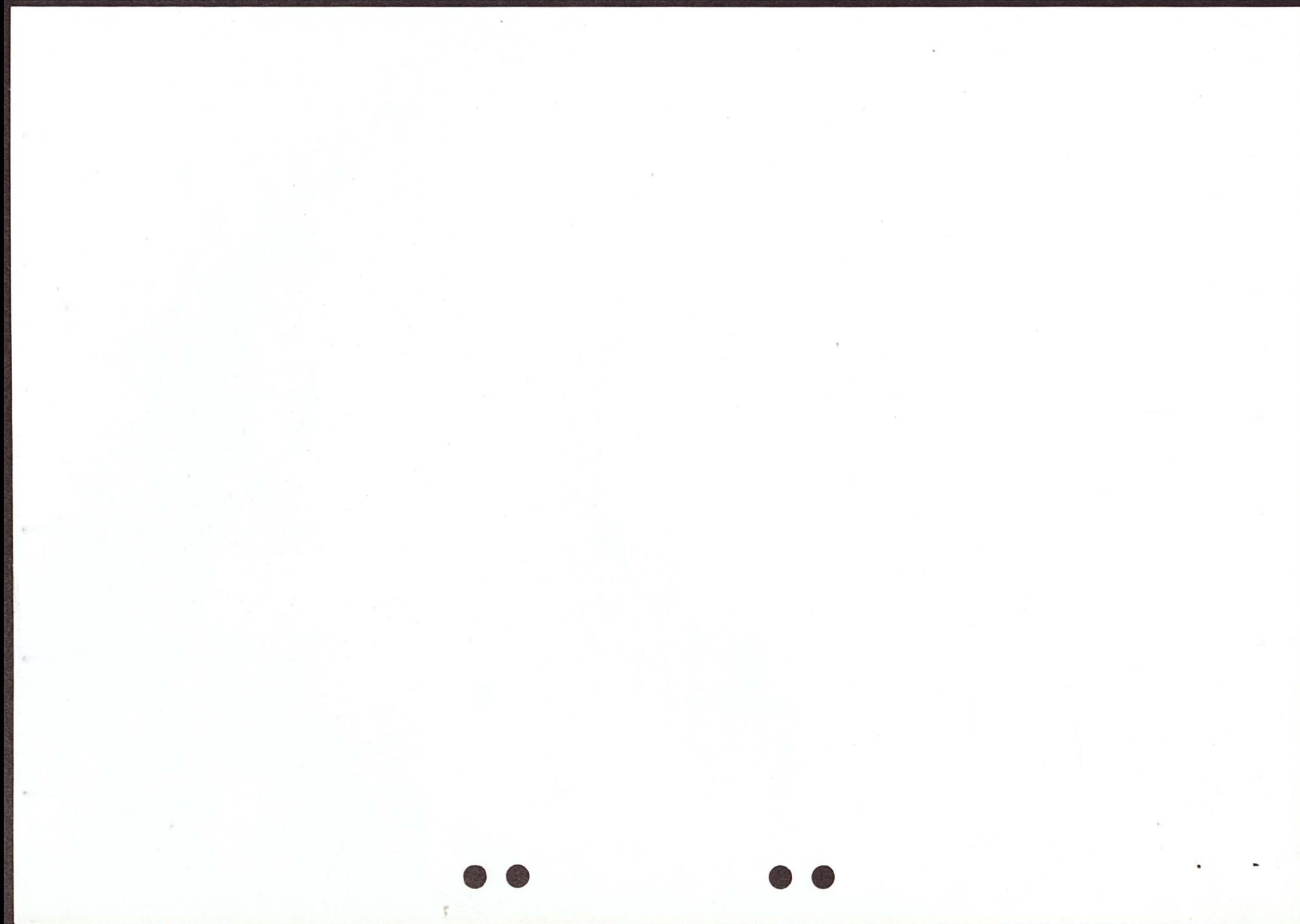


Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



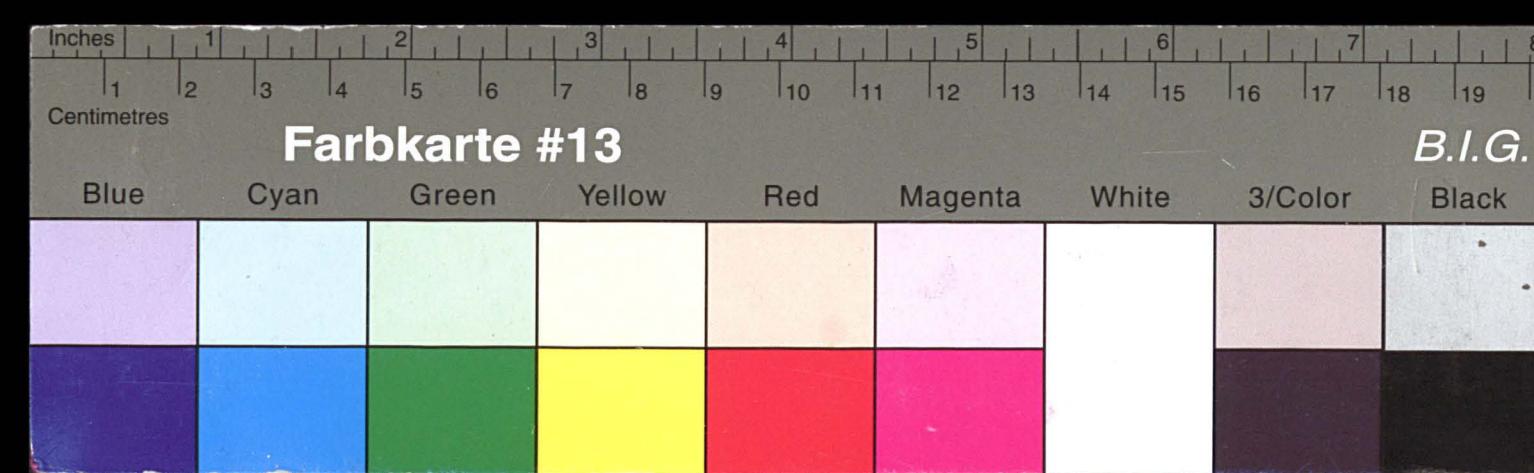
Anlage 1 zur Vollständigkeitserklärung vom 11. Dez. 1970

Bad Oldesloe, den 13. November 1970  
034/VIII-Hr/Be

Die KREISSPARKASSE STORMARN in Bad Oldesloe ist beteiligt an

a) Zwangsversteigerungsverfahren:

Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
1. Arnold Jung und Frau, Schmachthagen	034/90763	restl. DM 3.773,47 zuzüglich Zinsen	im Grundbuch von Schmach- hagen Band 3 Bl. 65 einge- tragene rangerste Grund- schuld von DM 7.000,--	Versteigerungstermin 8. Januar 1971 Jung hat in letzter Zeit monatliche Abträge gezahlt. Eine weitere Ein- stellung des Zwangsversteigerungs- verfahrens steht bevor.
2. Ernst W. Buck u. Frau Irma, Bargfeld	034/74927 034/29755 130-271 753	DM 14.760,28 DM 590,40 Zinsen u.Ko- sten DM 7.100,-- DM 417,13 Zinsen 130-271 753	im Grundbuch von Schwar- zenbek Bl. 201 in Abt.III unter Nr. 3 eingetragene erstrangige Hypothek von DM 15.000,-- und im gleichen Grundbuch im Range nachfolgen- de ( Abt. III Nr. 4 ) Grund- schuld von DM 10.000,-- zuzügl.Zinsen und Kosten	Die Zwangsversteigerung des den Eheleuten Buck in Schwarzenbek gehörenden Grundbesitzes ist auf Betreiben der unseren Rech- ten im Range nachgehenden Volks- bank Lübeck angeordnet.Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren am 27.8. bzw. 14.10.1970 beige- treten.
3. Carl Köver jun. und Frau, Trittau- Feld	034/75026 120-243 473	DM 40.000,-- DM 4.678,12 Zinsen DM 20.728,35 zuzügl.Zin- sen u.Kosten	im Grundbuch von Trittau Band 21 Blatt 354 in Abt. III unter Nr. 6 eingetra- gen ne rangerste Hypothek von DM 40.000,-- und eine weitere im gleichen Grundb. unter Nr. 4, nach voreinge- tragenen DM 58.000,-- ein- getragene Grundschuld von DM 16.000,--	Die Zwangsversteigerung des Grundbesitzes Köver ist Anfang Dezember 1969 angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungsverfahren am 4. Juni 1970 bzw. 27. August 1970 beigetreten.
4. Wolfgang Perlitz Stemwarde	171-872 247	DM 886,-- zuzügl. Zinsen und Kosten	Zwangssicherungshypothek in Höhe von DM 886,-- zuzügl. Zinsen eingetra- gen im Grundbuch von Stemwarde Blatt 0010 im Range nach einem in Abt. II eingetragenen Wohn- recht u. einer in Abt.III eingetragenen Grundschuld von DM 8.000,--	Die Zwangsversteigerung des Grund- besitzes ist auf Betreiben der uns im Range vorgehenden Volksbank in Bergedorf am 2. September 1970 angeordnet. Wir sind wegen unserer Ansprüche dem Zwangsversteigerungs- verfahren beigetreten.

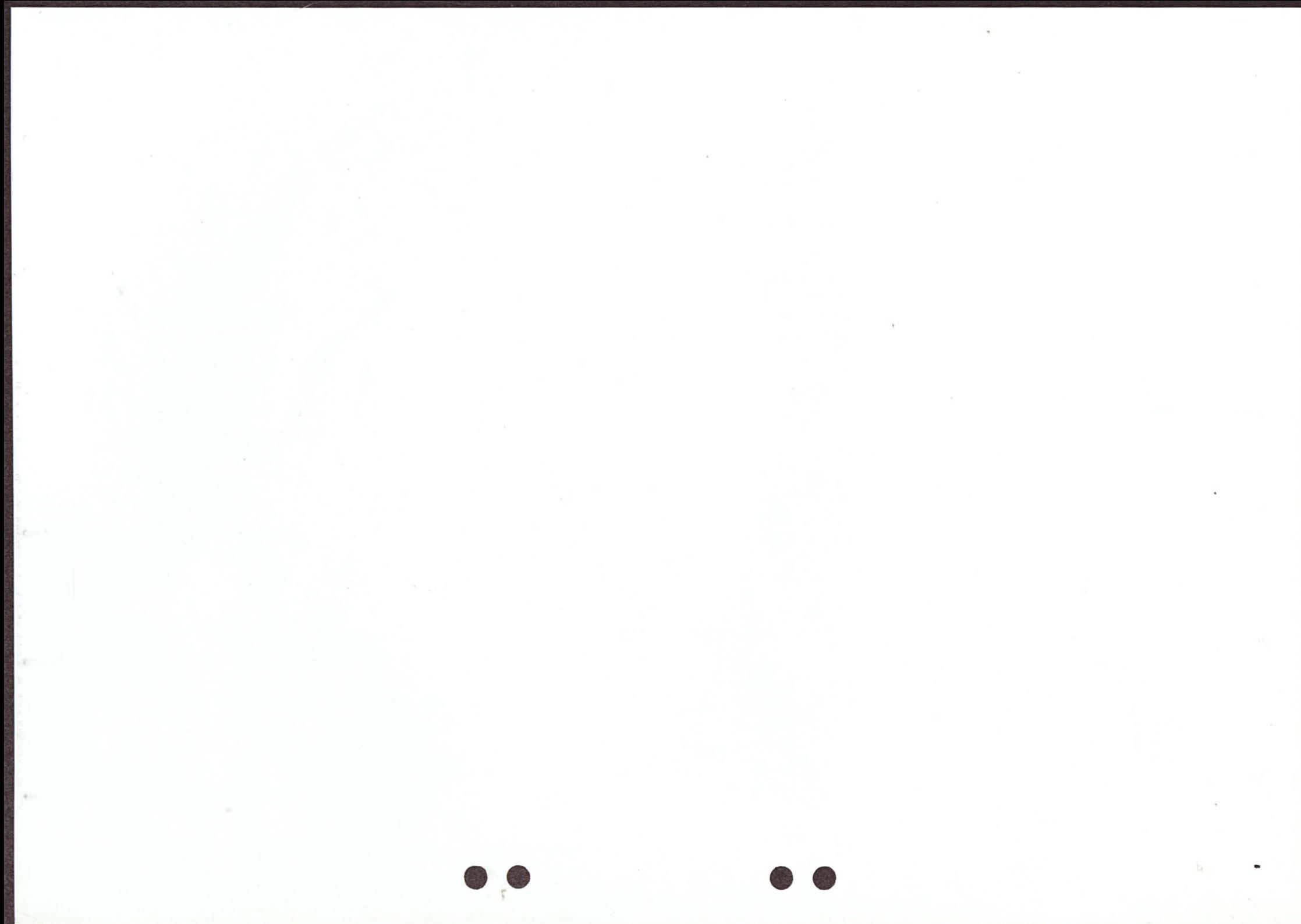


Farbkarte #13

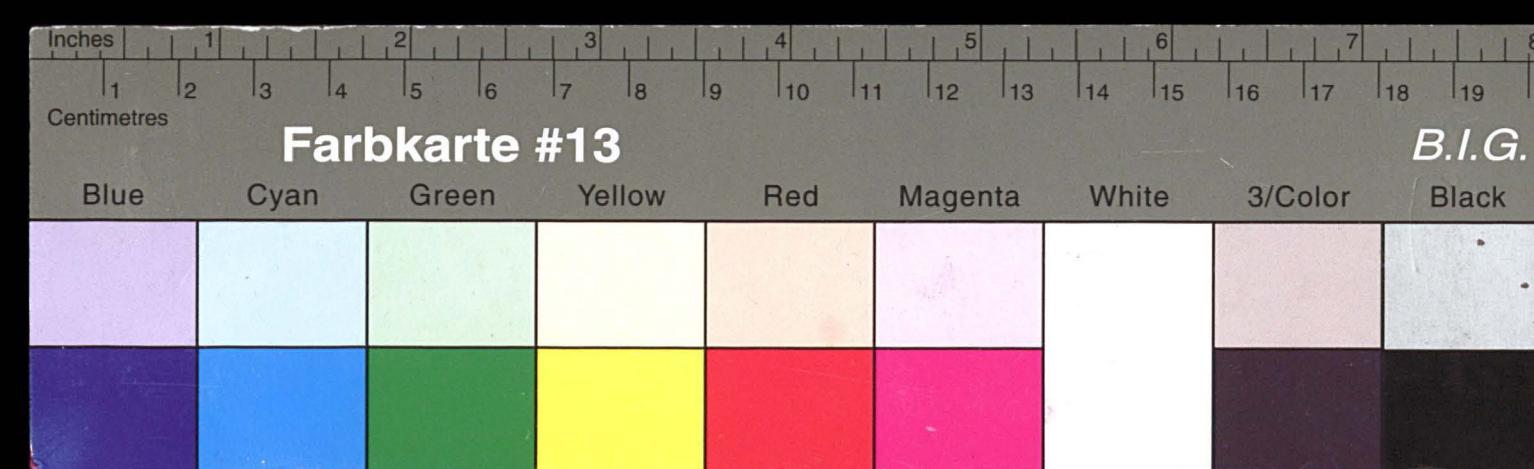
B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
5. Erna Fülsler Buchholz	130-278 220 034/23540	DM 16.000,-- zuzügl. Zinsen DM 9.600,-- Zinsen	eine im Grundbuch von Burg in Dithm. Blatt 0089 in Abt. III unter Nr. 5 nach vor- eingetragenen DM 8.339,50 eingetragenen Zwangssiche- rungshypothek von DM 16.000,-- zuzügl. Zinsen	Versteigerungstermin stand am 23. September 1970 an. Der Zuschlag ist noch nicht erteilt, da Gläubiger die Versagung des Zuschlages we- gen Nichterreichung der 7/16 - Grenze- beantragt haben.
6. Erna Fülsler Buchholz	130-278 220 034/23540	DM 19.425,37 zuzügl. Zinsen DM 2.423,98 Zinsen	im Grundbuch von Burg/Dithm. Die Zwangsversteigerung des Band 45 Blatt 1925 eingetra- gene und zu unseren Gunsten einge- tragene Grundschild Abt.III Nr. 26 von DM 12.000,--(ausl. mit 128.800,-- DM ) und Nr.22 über DM 8.000,-- ( ausl. mit DM 146.800,--)	Grundbesitzes ist auf Antrag gese: Wir treten wegen eines Teil- DM 9.800,-- ausl.mit DM82.800,- betrages von DM 6.000,-- DM 6.000,-- " DM 88.800,-- zuzüglich Zinsen dem DM 5.000,-- " DM116.800,-- Zwangsversteigerungsver- fahren bei.Der Grundstücks- verkehrswert wird auf Grund eines Sachverständi- gengutachtens wahrschein- lich auf DM 125.000,-- festgesetzt werden.
<b>b) Konkursverfahren</b>				
Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
1. Hans Blunck, Meddewade	034/17755	1t.Anmeldung zum Konkursver- fahren DM 13.500,-- zuzüglich Zin- sen	im Grundbuch von Medde- wade Band 1 Blatt 18 bzw. Benstab. Band 1 Blatt 39 in Abt. III unter Nr. 10 bzw. Nr. 5 eingetragene rangerste Gesamtgrund- schuld von DM 20.000,--	Das Konkursverfahren ist am 22. Mai 1970 eröffnet. Wir haben wegen unseres Anspruches die abgesonderte Befriedigung aus der zu unseren Gunsten eingetragenen Grundschild be- ansprucht. Die abgesonderte Befriedigung ist vom Konkurs- verwalter anerkannt.

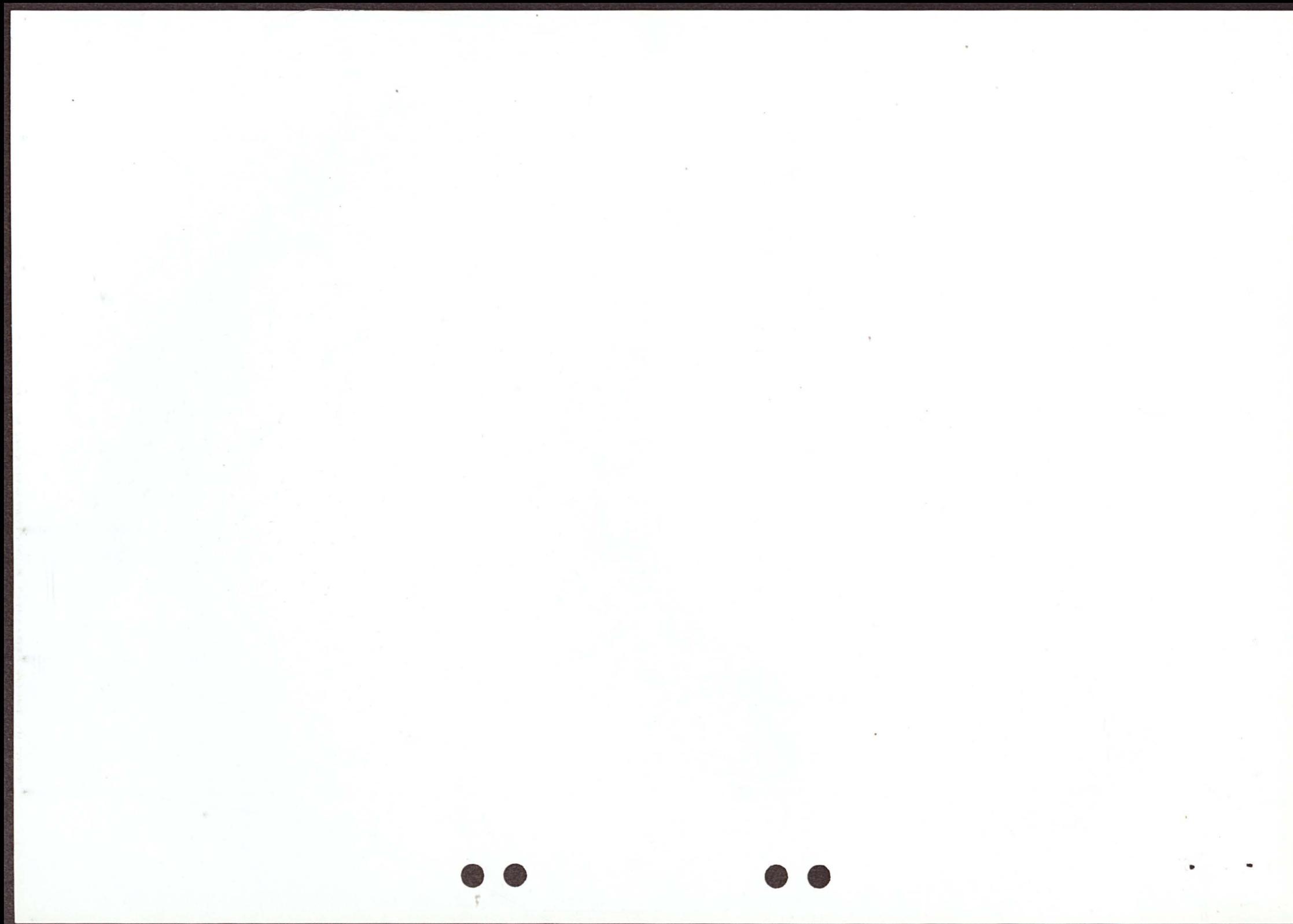


## Farbkarte #13

**B.I.G**

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) –  
Projektnummer 415708552



Schuldner	Konto-Nr.	Anspruch	Abgesichert durch	Stand der Angelegenheit
2. Oskar Wehrhahn, Timmerhorn	130-278 030	DM 42.619,91 zuzügl. Zinsen u. Kosten	auf dem Grundbesitz der Eheleute Wehrhahn in Timmerhorn Band 2 Blatt 59 in Abt. III unter Nr. 1,2, 6, 7 und 8 zu unseren Gun- sten eingetragene rangerste Grundschulden von insgesamt DM 35.142,02 zuzügl. Zinsen	Das Konkursverfahren ist am 31. März 1969 eröffnet. Wir haben wegen unserer Rechte abgesonderte Befriedigung beansprucht. Diese ist vom Konkursverwalter auch anerkannt. Der Konkursverwalter und Frau Wehrhahn haben den Grundbesitz veräußert. Die Käuferin hat den Kaufvertrag aber nur zum Teil erfüllt. Wir werden wegen unserer Ansprüche über die inzwischen erworbenen Schuldtitel erwirkt ist, das Zwangsv- steigerungsverfahren beantragt
3. Peter Tretow, Lübeck/Westerau	18053 034/74330 034/74478 034/90890	lt. Anmeldung zum Konkursver- fahren v. 5.8. 1970 insgesamt DM 66.432,43	auf verschiedene Grundver- mögen des Tretow eingetra- gene Hypotheken bzw. Grund- schulden von insgesamt DM 85.800,--	Das Konkursverfahren ist am 3. Juni 1970 eröffnet. Wir haben wegen unserer Rechte die abgesonderte Befriedigung beansprucht. Die Stellungnahme des Konkursverwalters liegt trotz Erinnerung bisher nicht vor. (wahrscheinlich wegen Un- übersichtlichkeit der Verbind- lichkeiten - Schuldenmasse DM 2.300.000,-- - - )

c) Zwangsvorwaltungsverfahren) d) Vergleichsverfahren) Fehlanzeige

## Mahnahteilung

Allen

305

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



## KREISSPARKASSE STORMARN

(Name der Sparkasse)

Anlage 2

### E r k l a r u n g

gegenüber der Prüfungsstelle des Sparkassen- und Giroverbandes  
für Schleswig-Holstein in Kiel.

Hiermit wird bestätigt, daß Abrechnungsvorgänge (insbesondere  
Buchungs-, Rechen- und Abstimmarbeiten) im Bereich der  
Rechnungsführung und Rechnungslegung nach den jeweils gültigen  
Schaltungen bzw. Programmen und den aufgezeichneten Bedienungs-  
eingriffen durchgeführt worden sind.

Diese Erklärung bezieht sich auf den Zeitraum vom 25. Sept. 1970  
(Übernahmetag) bis zum 13. Nov. 1970.

Bad Oldesloe, den 11. Dezember 1970

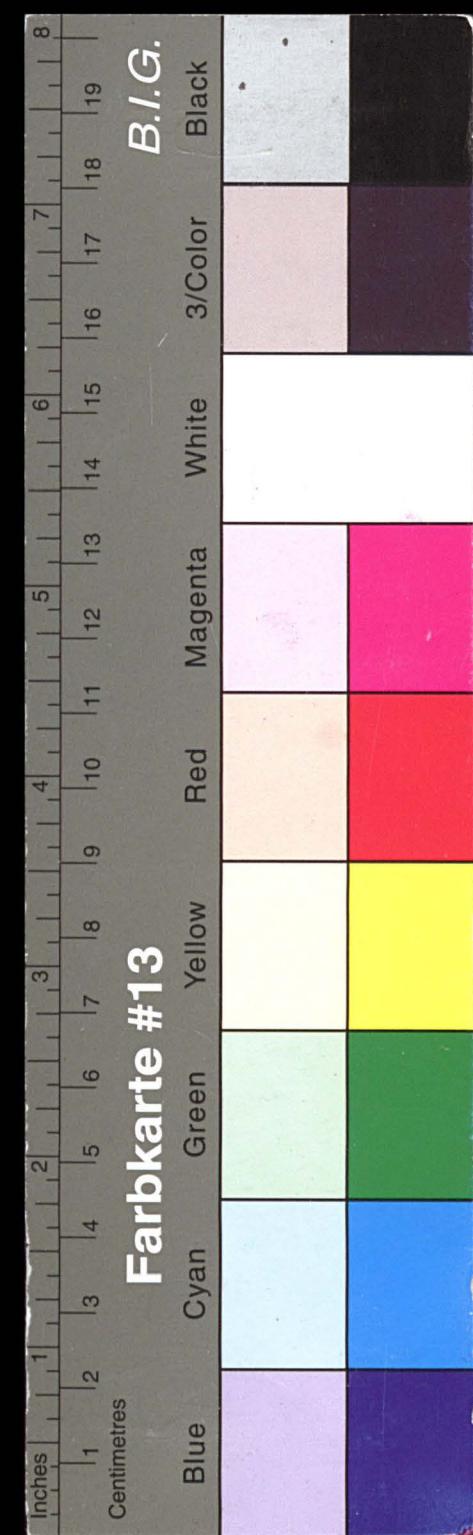
*W. Müller*  
(Leiter der Lochkartenabteilung)

Die Lochkartenabteilung arbeitete nach den bestehenden Dienst-  
anweisungen, deren Innehaltung von der Innenrevision geprüft  
worden ist. Es sind keine Sachverhalte bekannt geworden, die  
der Abgabe der obigen Erklärung durch die Lochkartenabteilung  
entgegenstehen würden.

Bad Oldesloe, den 11. Dezember 1970

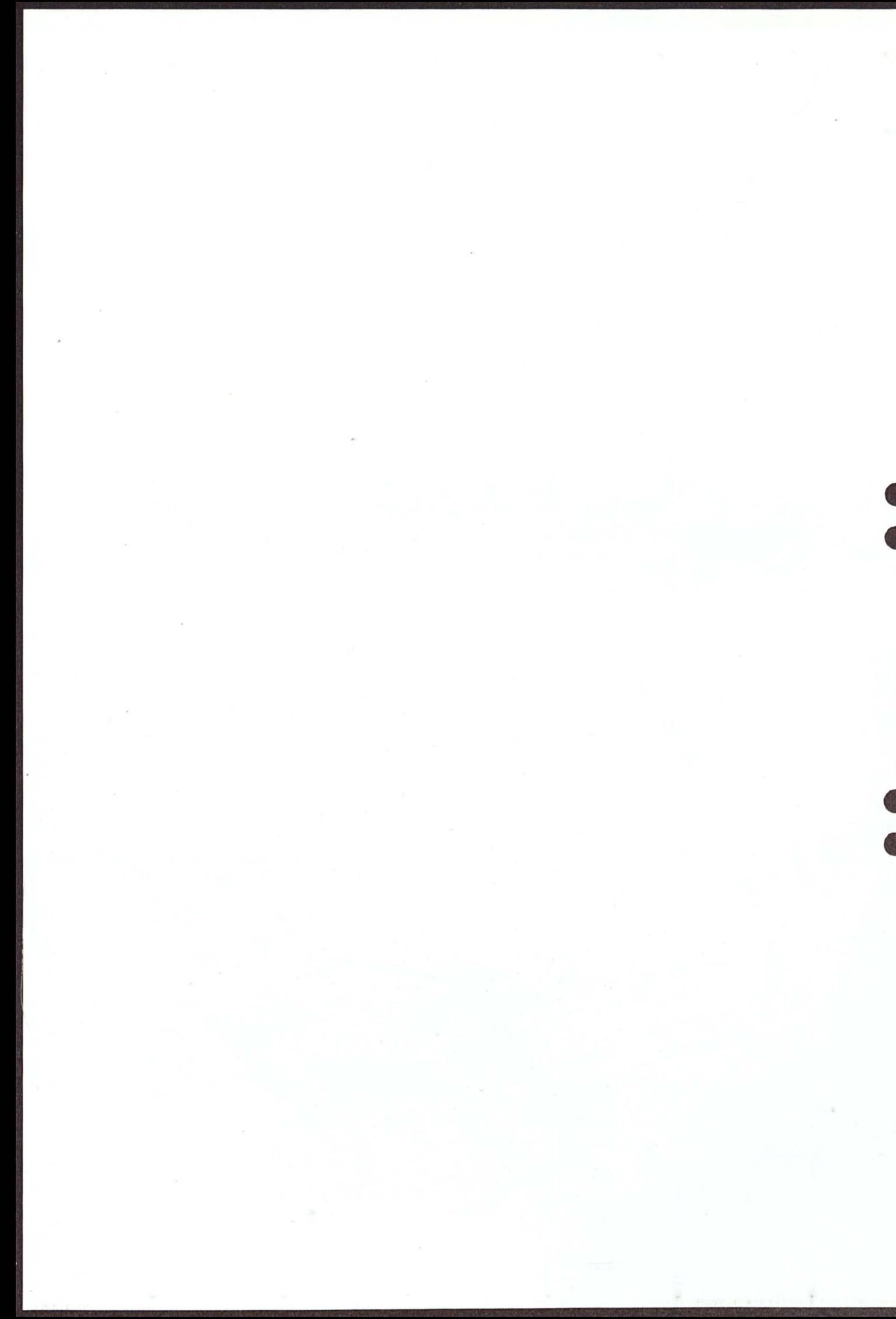
*R. Röhrmann*  
(Leiter der Innenrevision)

*Der Vorstand*  
*K. Kamm* *J. Mangold*  
(Vorstand bzw. Sparkassenleiter)



# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projekt-Nr. 415708552



47

Anlage 3

Großkredit gemäß § 13 (1) KWG  
zum Stichtag vom 13. 11. 1970

Kreditnehmer:  
Wirtschafts- und Aufbaugesellschaft Stormarn mbH, Bad Oldesloe

Haftendes Eigenkapital  
gem. § 10 KWG 16.990 TDM

Einzelanzeige lfd. Nr.:  
1/1969/70 vom 7.10.1969

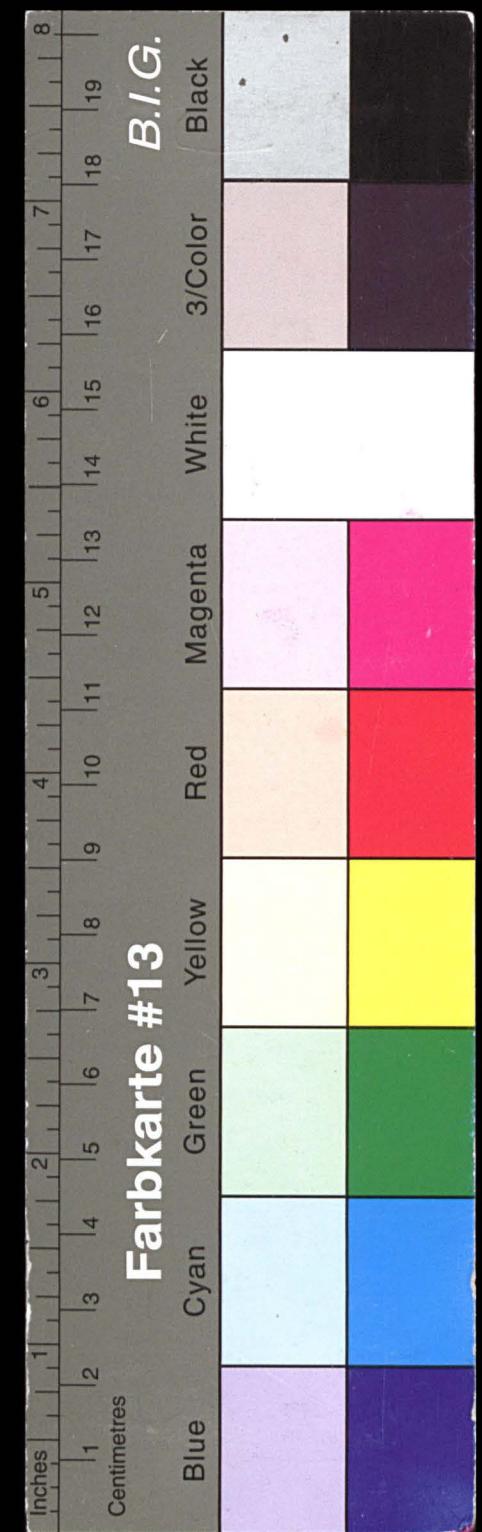
Großkreditgrenze  
gem. § 13 (1) KWG 2.548 TDM

Kreditart u. Kto.-Nr.	Zugesagte Kredite TDM	Inanspruchnahme TDM	Beschluß nach § 13 (2) KWG am	Einzelbericht merkungen im Bericht
W 18879	6.000	3.232	11.9.1969	-
	6.000	3.232		insgesamt
	-	-		Kürzungen gem. § 13 (5) KWG
	6.000	3.232		anzurechnender Gesamtbetrag

Einzelwertberichtigung: keine

Sicherheiten (ggf. auf Tz. des Berichts verweisen):  
6.000 TDM Bürgerkraft Art der Sicherheiten  
des Kreises Stormarn

21



# Kreisarchiv Stormarn E103

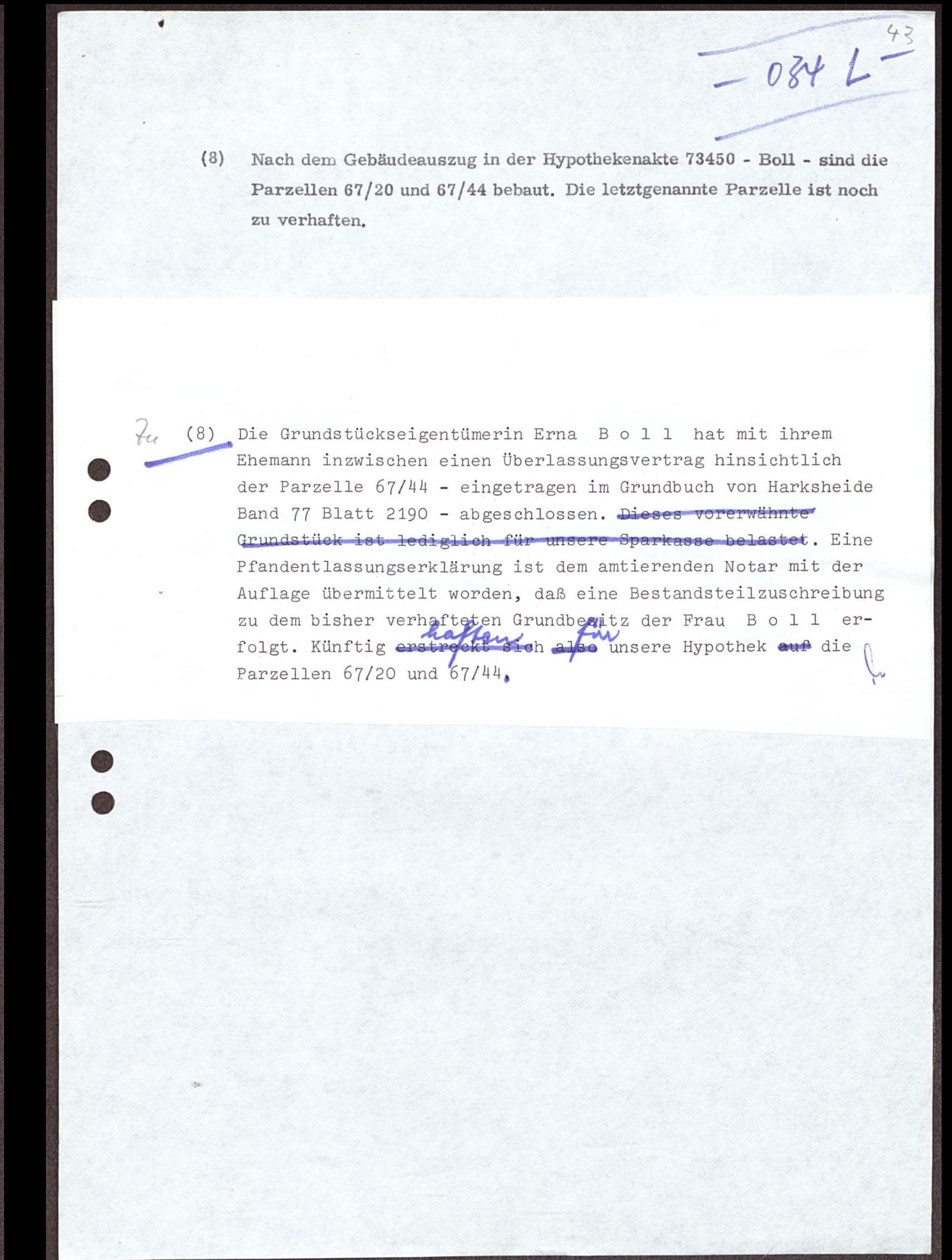
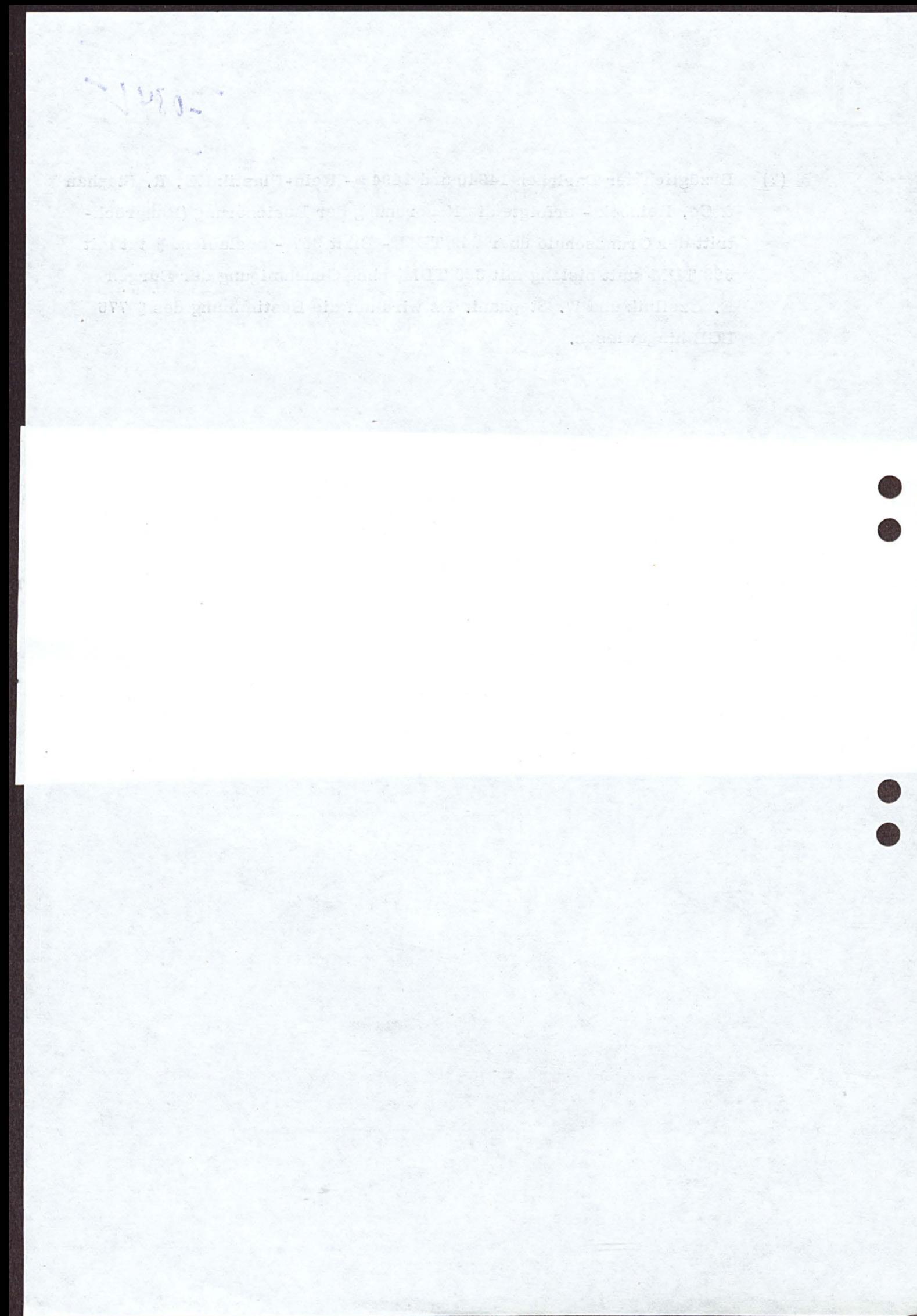
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

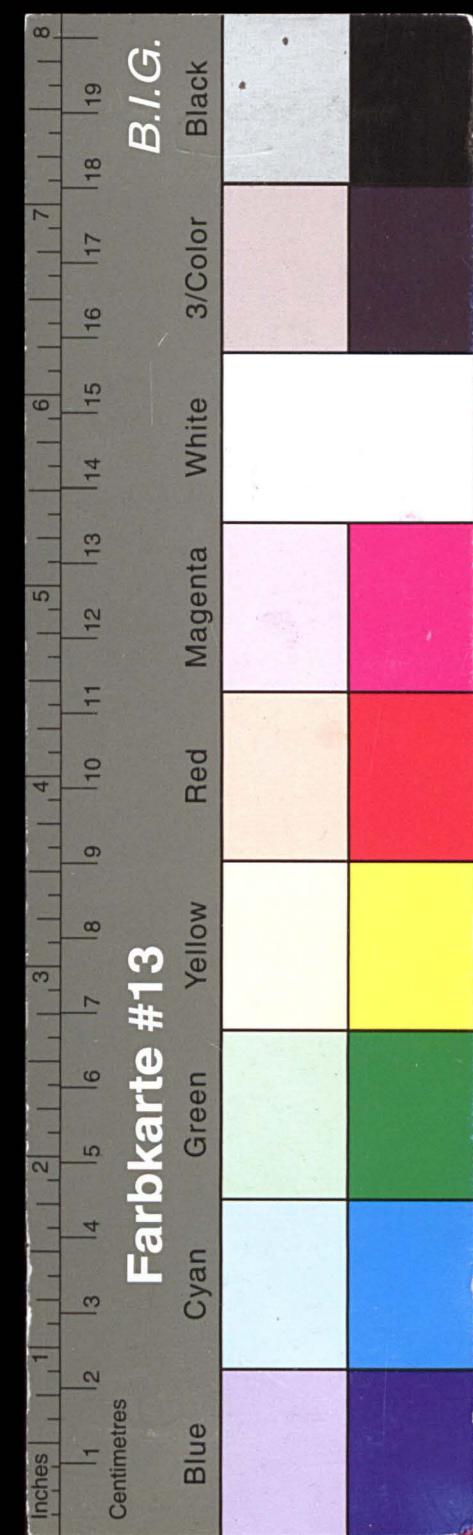
- 084L- 42*
- (7) Bezüglich der Darlehen 14940 und 14942 - Rein-Plastik KG, R. Stephan & Co, Reinbek - erfolgte die Neuordnung der Besicherung (Rangrücktritt der Grundschuld über 249 TDM - Blatt 357 - auslaufend jetzt mit 599 TDM statt bislang mit 389 TDM) ohne Genehmigung der Bürgen E. Czellnik und W. Stephani. Es wird auf die Bestimmung des § 776 BGB hingewiesen.

- Zu* (7) Nach dem Inhalt der Bürgschaftserklärung ist die Sparkasse berechtigt, die ihr etwa für die verbürgte Forderung bestimmten weiteren Sicherheiten ohne Zustimmung des Bürgen freizugeben.

# Kreisarchiv Stormarn E103

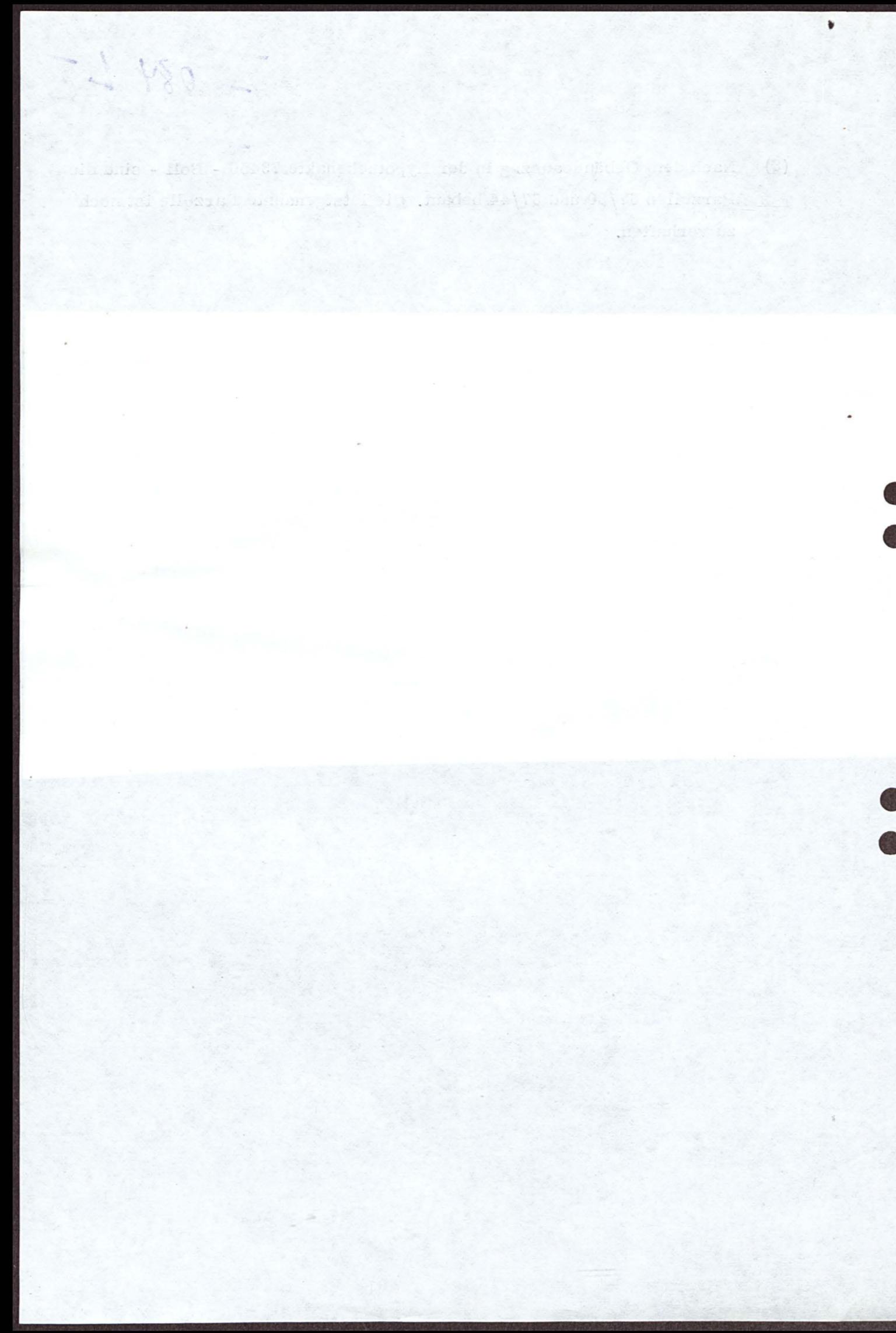
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projekt-Nr. 415708552





# Kreisarchiv Stormarn E103

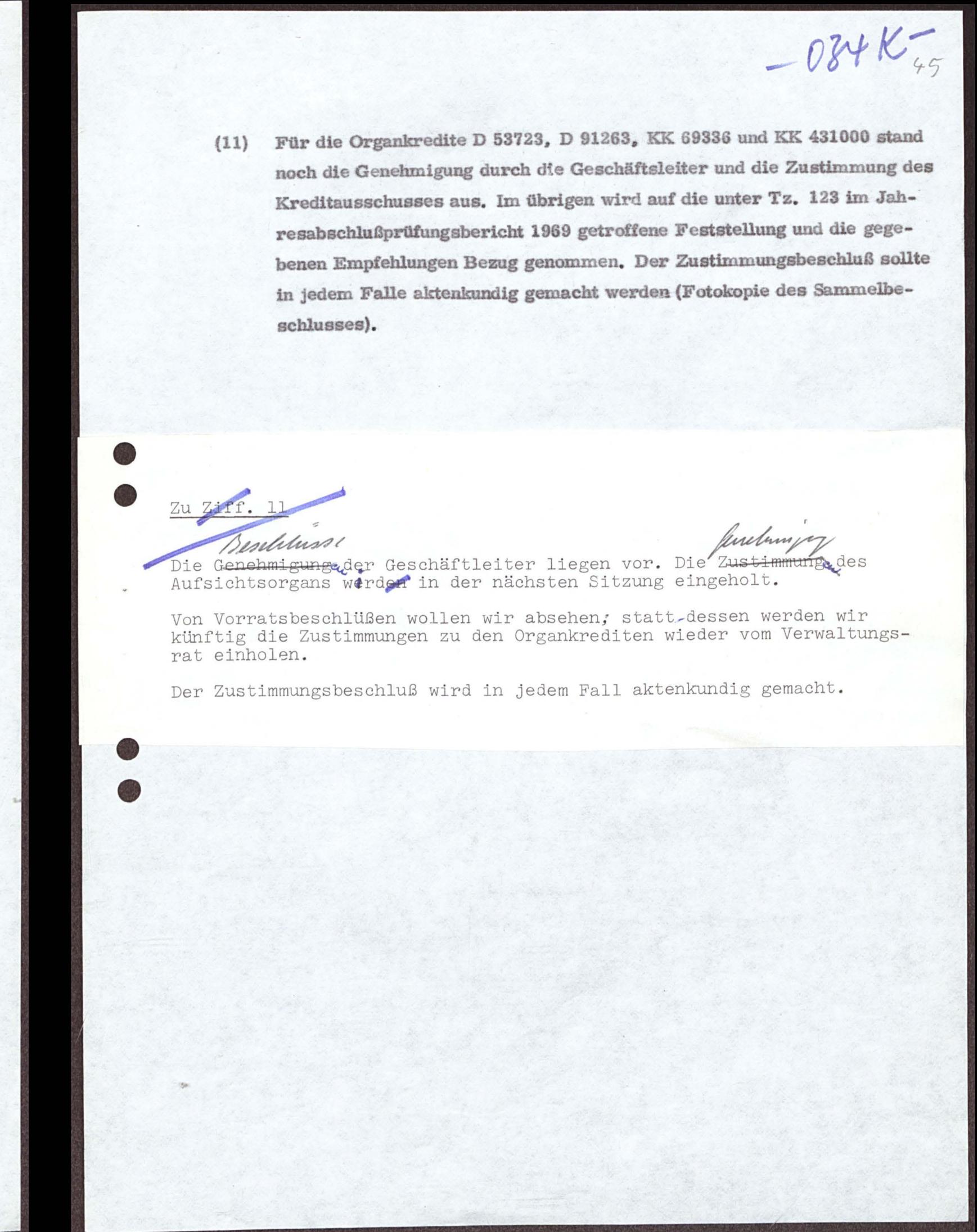
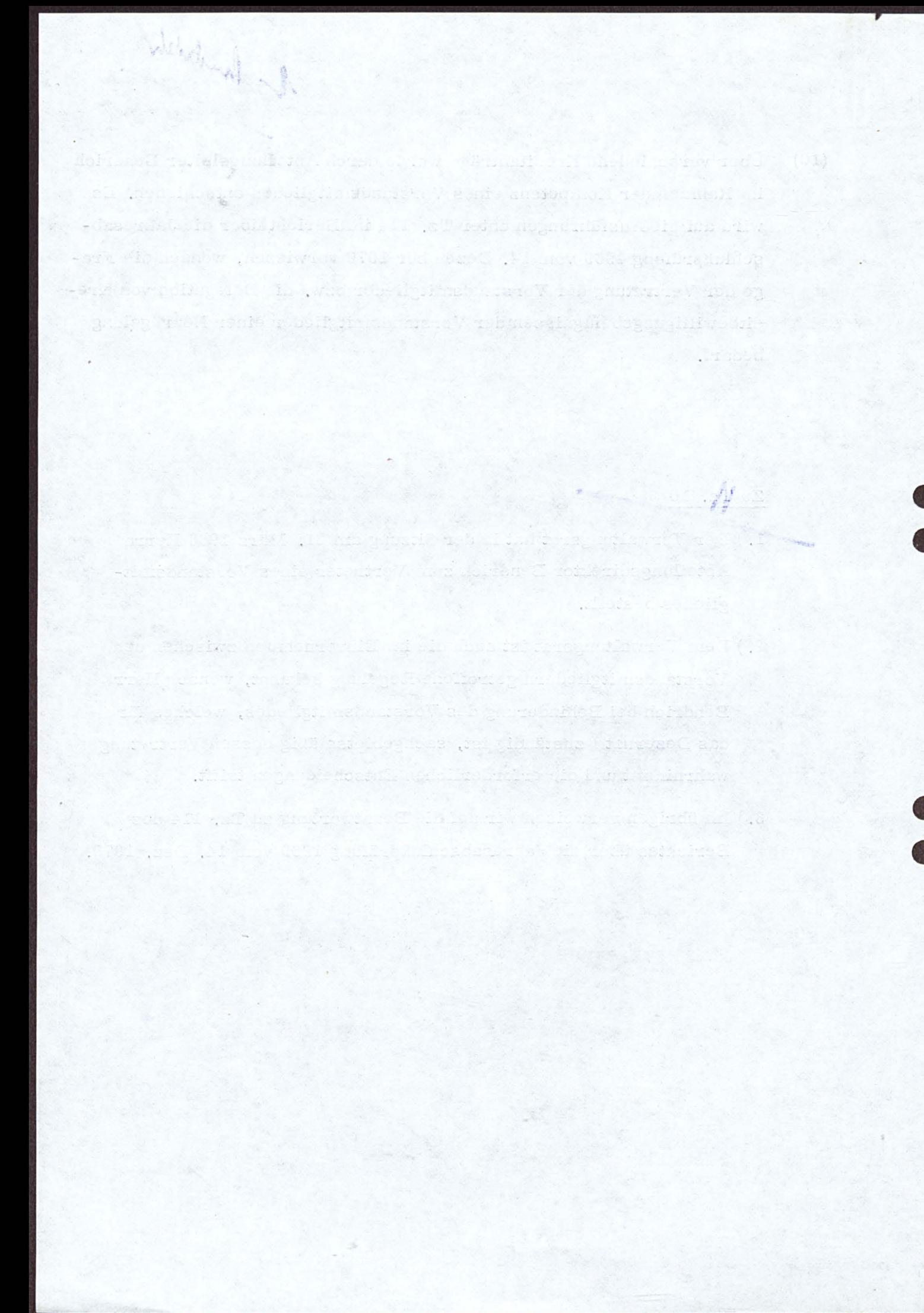
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

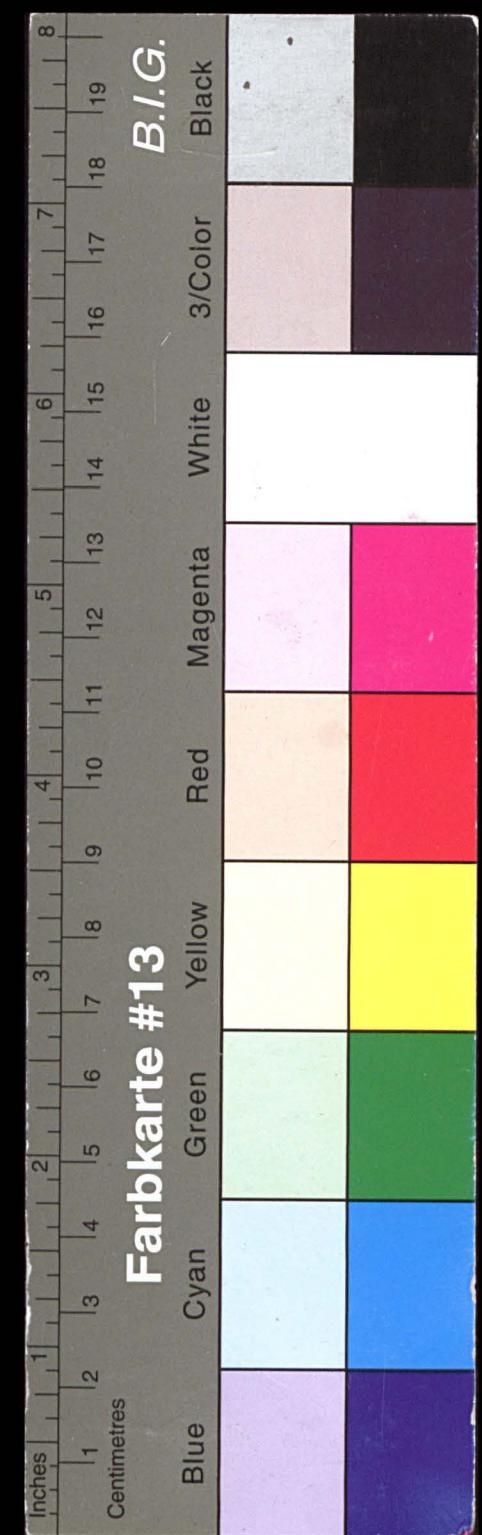


- ✓ Bendrich 44*
- (10) Über verschiedene Kreditanträge wurde durch Abteilungsleiter Bendrich im Rahmen der Kompetenz eines Vorstandsmitgliedes entschieden. Es wird auf die Ausführungen unter Tz. 114 im Bericht über die Jahresabschlußprüfung 1969 vom 14. Dezember 1970 verwiesen, wonach die Frage der Vertretung der Vorstandsmitglieder bzw. die Delegation von Kreditbewilligungsbefugnissen der Vorstandsmitglieder einer Neuregelung bedarf.
- Zu Tz. 10*
- 1.) Der Verwaltungsrat hat in der Sitzung am 21. März 1968 Herrn Abteilungsdirektor Bendrich zum Vertreter eines Vorstandsmitgliedes bestellt.
  - 2.) Dem Verwaltungsrat ist auch die im Einvernehmen zwischen den Vorstandsmitgliedern getroffene Regelung bekannt, wonach Herr Bendrich bei Behinderung des Vorstandsmitgliedes, welches für das Dezernat I zuständig ist, sachgebietsmäßig dessen Vertretung wahrnimmt und die erforderlichen Entscheidungen trifft.
  - 3.) Im übrigen verweisen wir auf die Beantwortung zu Tz. 114 des Berichtes über die Jahresabschlußprüfung 1969 vom 14. Dez. 1970.

# Kreisarchiv Stormarn E103

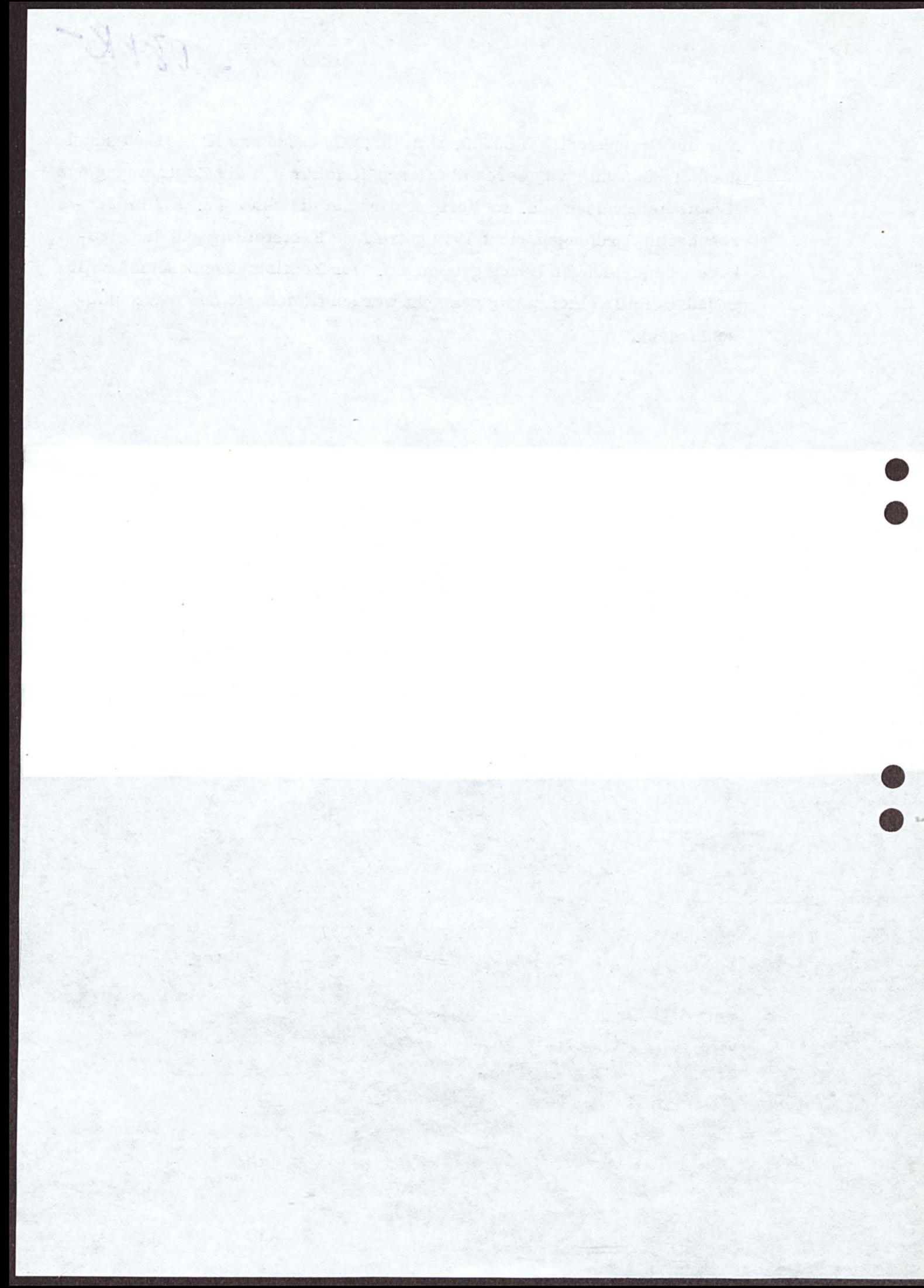
Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552





# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552



(12) Im Kontokorrent werden die betriebsinternen Konten

Saldo per 13.11.1970

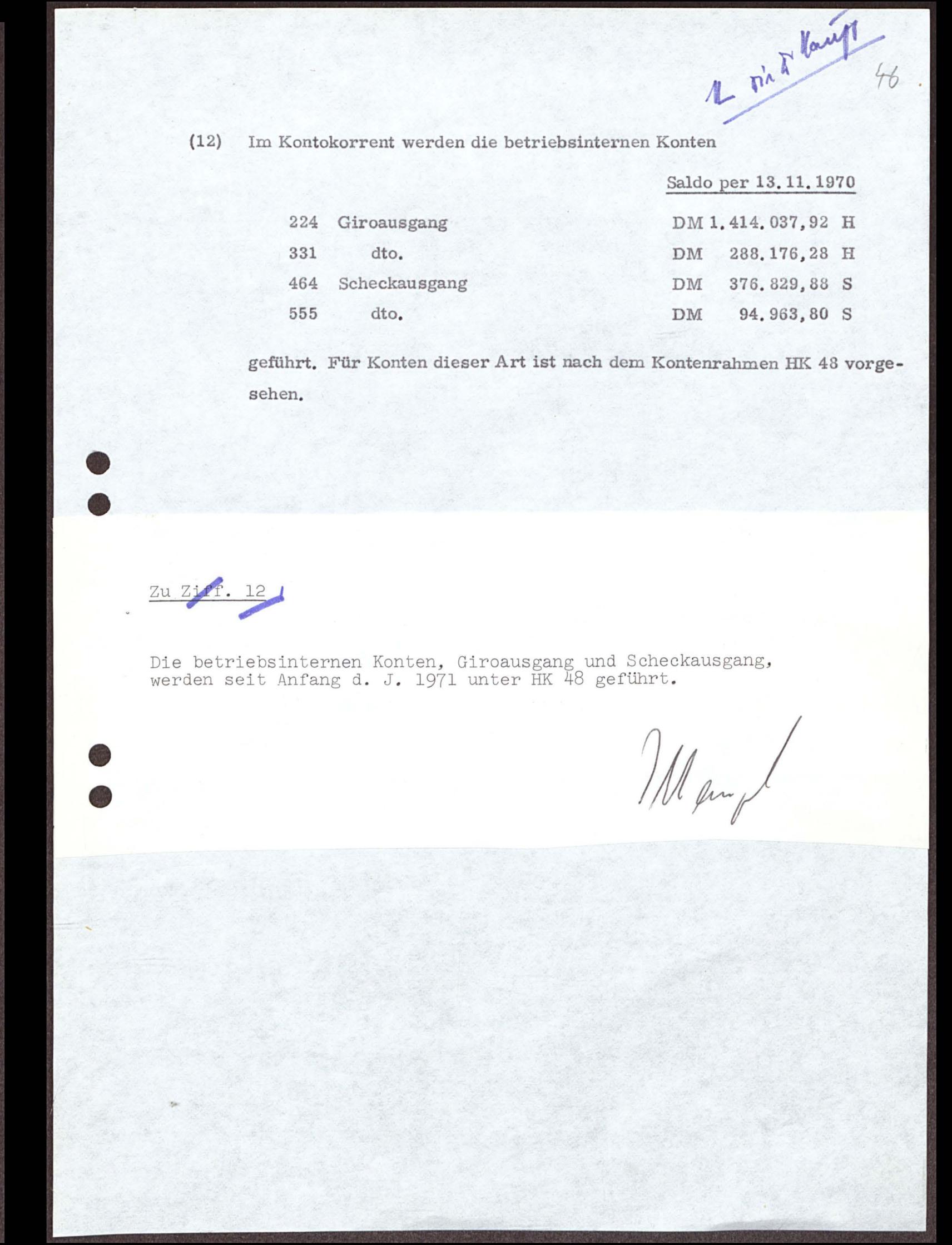
224	Giroausgang	DM 1.414.037,92 H
331	dto.	DM 288.176,28 H
464	Scheckausgang	DM 376.829,88 S
555	dto.	DM 94.963,80 S

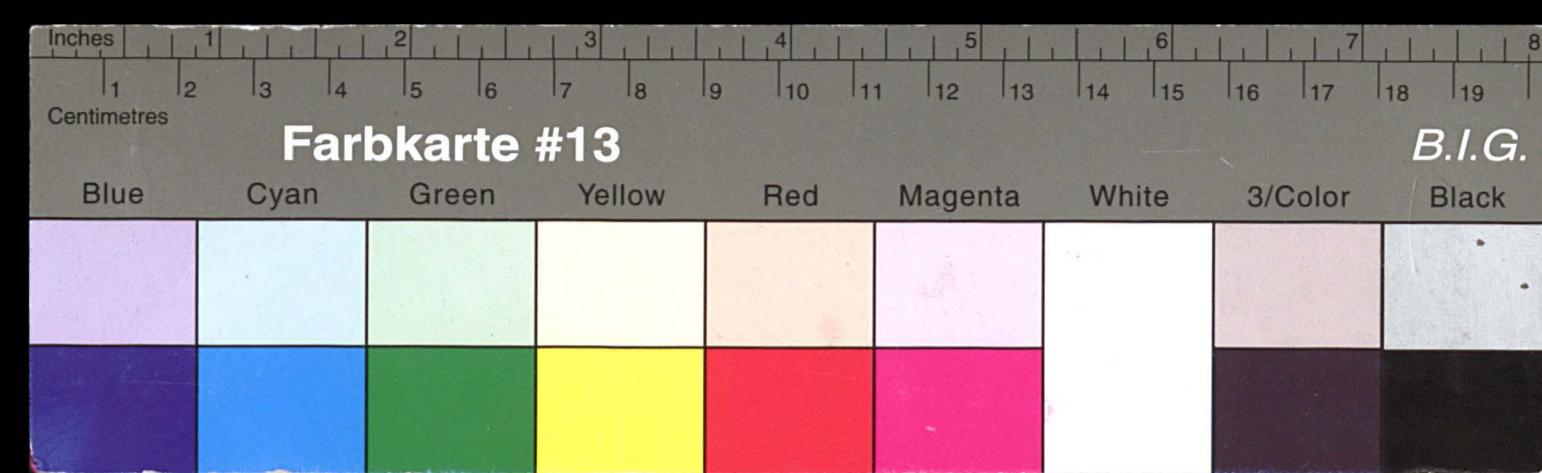
geführt. Für Konten dieser Art ist nach dem Kontenrahmen HK 48 vorgesehen.

Zu Ziff. 12

Die betriebsinternen Konten, Giroausgang und Scheckausgang, werden seit Anfang d. J. 1971 unter HK 48 geführt.

*M. M. /*





Farbkarte #13

B.I.G.

# Kreisarchiv Stormarn E103

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) -  
Projektnummer 415708552

